

Erref/Ref:	2020/8Z/SESPLE
Proz/Proc:	Expediente de sesiones de Ayuntamiento Pleno
Secretaría	

SESIÓN ORDINARIA DE AYUNTAMIENTO PLENO DEL DÍA 23 DE JULIO DE 2020.

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Leioa, siendo las ocho horas y treinta y tres minutos del día veintitrés de julio de dos mil veinte, se reúne el Ayuntamiento Pleno de esta Anteiglesia, presidido por el Sr. Alcalde Presidente, D. IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA, con la asistencia de los Sres. Concejales cuyos nombres al margen constan, y que constituyen la mayoría legal de los miembros que integran de hecho y de derecho la Corporación Municipal, asistidos por la Secretaria DOÑA CHIARA CAMARON PACHECO, al objeto de celebrar sesión a los efectos previstos en el artículo 46.1 de la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, previamente convocados al efecto por iniciativa de la Sr. Alcalde Presidente, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 21.1.c) de la citada Ley, y los artículos 22 y siguientes del Reglamento Orgánico y de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Leioa publicado en el BOB nº 182, correspondiente al día 23 de septiembre de 2.013 y aprobado tras acuerdo plenario del día 27 de junio de dicho año.

Vista la situación de pandemia derivada del Covid-19, la sesión es celebrada de manera telemática (a través de plataforma telemática y asistidos por una empresa al efecto), de acuerdo con la convocatoria cursada por Alcaldía. Todo ello, de conformidad con lo previsto en el artículo 46.3 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local.

A la mencionada hora, en primera convocatoria, por la Presidencia, se declaró abierto el acto, y, seguidamente se entró en el orden del día de esta sesión ordinaria:

ASISTENTES

ALCALDE PRESIDENTE

IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA

CONCEJALES

Euzko Abertzaleak

ESTIBALIZ BILBAO LARRONDO ARANTXA DIAZ DE JUNGITU TUDANKA FCO. JAVIER ATXA ARRIZABALAGA XABIER LOSANTOS OMAR MIKEL ABASCAL SOMOCUETO MARTA ALVAREZ OIARBIDE UGAITZ ZABALA GOMEZ JULEN CAPETILLO ARAMBURU

EH-Bildu Leioa:

JOKIN UGARTE EGURROLA MARIA JOSE PELETEIRO RAMOS ASIER IZQUIERDO AGUILERA EGUZKIÑE AGIRRE VELASCO Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak JUAN CARLOS MARTÍNEZ LLAMAZARES

ENARA DIEZ OYARZUN PEDRO ARCEREDILLO BURUAGA



MAITE ALVARO GOMEZ DEL PULGAR

Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak

JOSE IGNACIO VICENTE MARTÍNEZ Mª DOLORES LOZANO MUÑOZ LUIS MIGUEL LAPEÑA MORENO Partido Popular de Leiga

Partido Popular de Leioa

JUAN LUIS EGUILUZ BORDE

INTERVENTORA

EIDER SARRIA GUTIERREZ

SECRETARIA

CHIARA CAMARON PACHECO

I.- ERABAKITZEKOAK / I.-PARTE RESOLUTORIA

1.

2020ko ekainaren 25eko ohiko osoko bilkuraren akta onartzea

Aprobación del acta de la sesión plenaria ordinaria celebrada el 25 de junio 2020

Secretaría.

Número: 2020/7J/SESPLE.

2020ko ekainaren 25eko ohiko saioko akta onartzeke zegoela aipatu zen, eta Osoko Bilkurari aurkeztu zion onar zezan

Se hizo referencia a que estaba pendiente de aprobación el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 25 de junio de 2020, sometiendo al Pleno Corporativo la aprobación de la misma

No existiendo observaciones al acta se da por aprobada.

2.

Kontu-hartzailetza Txostenaren berri ematea, Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontuegonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6.5 artikuluarekin lotuta. Dar cuenta del Informe de Intervención en relación con el artículo 6.5 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Bizkaia.

Intervención y Contabilidad.

Número: 2020/232G.

Aztertu da 2020ko otsailaren 27ko 4. Osoko Bilkuraren Erabakia, zeinaren bidez jakinarazten baitzaio Udalak 2019ko ekitaldiari dagokionez egindako likidazioa, alkatetzak 2020ko otsailaren 3an emandako 2020/281 ebazpenaren bidez onartua.

Ikusi da Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontuegonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren Visto el Acuerdo Pleno nº4 de 27 de febrero de 2020 por el cual se le da cuenta de la liquidación del Ayuntamiento correspondiente al ejercicio 2019 aprobada mediante resolución de alcaldía nº2020/281 de 3 de febrero de 2020.

Visto el informe de la Intervención Municipal en relación con el apartado quinto del artículo 6 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las



- 6. artikuluaren bosgarren atalari buruzko Udal Kontu-hartzailetzaren txostena, 2019ko diruzaintzako gerakinaren erabilerari lotuta:
- A) Finantzatu beharreko gastuek ez dutela erakundearen finantza-iraunkortasuna arriskuan jartzen.
- B) Aurreko ekitaldiko aurrekontua gastu orokorretarako eta aurrezki garbi positiborako diruzaintzako gerakinarekin likidatu dela.
- C) Urte bakoitzerako ezarritako zorraren helburua betetzen dela.
- D) Egonkortasun-helburua edo gastu-araua ez betetzea, dagokion erakundearen finantzairaunkortasuna arriskuan jartzen ez duten gastuak diruzaintzako gerakinarekin finantzatzeagatik.
- E) 3. artikuluko 4. paragrafoan ezarritakoa betetzen dela, hala badagokio.
- 5/2013 Foru Araua, 6. artikuluaren hurrengo zenbakian xedatutakoari dagokionez, horren berri eman beharra ikusita:
- (...) Aurreko 5. atalean araututako kasuan, honako hauek bidali beharko zaizkio Bizkaiko Foru Aldundian finantza-tutoretzaren arloko eskumena duen sailari:
- A) Esku hartzeko eginkizunak betetzen dituen organoaren txostena, bertan adierazitako inguruabarrei buruzkoa.
- B) Idazkaritza-eginkizunak betetzen dituen organoaren ziurtagiria, aurreko letraren txostena Osoko Bilkurari jakinarazteari buruzkoa.

entidades locales de Bizkaia que refleja vinculado al uso del remanente de tesorería en 2019:

- a) Que los gastos a financiar no comprometen la sostenibilidad financiera de la entidad.
- b) Que se ha liquidado el presupuesto del ejercicio anterior con remanente de tesorería para gastos generales y ahorro neto positivo.
- c) Que se cumple el objetivo de deuda fijado para cada año.
- d) Que se incumple el objetivo de estabilidad o la regla de gasto por financiar con remanente de tesorería gastos que no comprometan la sostenibilidad financiera de la respectiva entidad.
- e) Que se cumple, en su caso, lo establecido en el artículo 3, apartado 4

Vista la necesidad de dar cuenta del mismo en relación con lo dispuesto en el apartado siguiente del mismo artículo 6 NF 5/2013:

- (...) En el supuesto regulado en el apartado 5 anterior, se deberá remitir al Departamento de competente en materia de tutela financiera de la Diputación Foral de Bizkaia:
- a) El informe del órgano que ejerza las funciones de intervención sobre las circunstancias indicadas en el mismo.
- b) El certificado del órgano que ejerza las funciones de secretaría sobre la comunicación al Pleno del informe de la letra anterior.

LEHENIK.- Osoko Bilkura jakinaren gainean geratzen da, Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontuegonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6.5 artikuluan xedatutakoa betetzeko Kontuhartzaileak egindako txostena, 2019ko ekitaldian diruzaintzako gerakina erabiltzeari dagokionez.

PRIMERO.- El Ayuntamiento pleno queda enterado del informe de intervención elaborado en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 6.5 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Bizkaia en relación al uso del remanente de tesorería durante el ejercicio 2019.



3.

2019ko barne-kontroleko urteko txostena, 37. Artikuluan (df117/2018) eta 70.6 artikuluan (nf10/2203) oinarrituta

Intervención y Contabilidad.

Número: 2020/2680D.

Proposamena irakurri ondoren, Udalbatzak honako hau erabaki du:

Behin Kontuhartzailetzaren txostena aztertuta,

Behin ikusita Bizkaiko Tokiko Sektore Publikoko erakundeen barne-kontrolerako araubide juridikoa arautzen duen abuztuaren 22ko 117/2018 Foru Dekretuaren 37. artikuluan eta Bizkaiko Lurralde Historikoko toki-erakundeentzako aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2203 Foru Arauaren 70.6 artikuluan xedatutakoa.

LEHENIK: Barne Kontroleko emaitzen 2019ko urteko laburpen-txostenaren berri izatea.

BIGARRENIK: Ekintza-plan bat egiten hastea 3 hilabeteko epean, honako hauek zehaztu eta jasoko dituena: hartutako edo hartu beharreko neurri zuzentzaileak, horiek ezartzearen arduraduna eta detektatutako ahuleziak, akatsak, akatsak eta ezbetetzeak konpontzeko egin beharreko jardueren egutegia (117/2018 Foru Dekretuaren 38. artikulua).

Ekintza-plan hori toki-erakundeko organo kontuhartzaileari bidaliko zaio, eta hark aztertuko du ea egokia den adierazitako gabeziak eta lortutako emaitzak konpontzeko, eta osoko bilkurari jakinaraziko dio barne-kontrola egitean agerian utzitako ahulezien zuzenketaren egoera. Horrela, osoko bilkurak ekonomia- eta finantza-kudeaketa hobetzeko ezarritako neurri zuzentzaileen aldizkako jarraipena egin ahal izango du.

HIRUGARRENIK.- Kontuhartzaileak 10/2003 Foru Arauaren 70.6 artikuluan xedatutakoaren harira egindako txostenaren berri izatea. Bertan, diru-sarreren arloan antzemandako anomalia nagusien berri emateaz gain, egindako kontrato txostenen aurka onartu diren ebazpenen berri ematen da.

Informe anual control interno 2019 en base al art.37 df117/2018 y al 70.6 nf10/2203.

Leída la propuesta, el Ayuntamiento Pleno acuerda:

Visto el informe de Intervención,

Visto lo dispuesto en el artículo 37 del Decreto Foral 117/2018, de 22 de agosto, por el que se regula régimen jurídico de control interno en las entidades del Sector Público Local de Bizkaia y en el artículo 70.6 de la Norma Foral 10/2203, de 2 de diciembre, presupuestaria para las entidades locales del territorio histórico de Bizkaia.

PRIMERO: Darse por enterado del Informe resumen anual 2019 de los resultados del Control Interno.

SEGUNDO: Incoar la elaboración de un plan de acción en un plazo de 3 meses que determine y contenga las medidas correctoras adoptadas o a adoptar, el responsable de implementarlas y el calendario de actuaciones a realizar para la subsanación de las debilidades, deficiencias, errores e incumplimientos detectados (art.38 del DF 117/2018).

Dicho plan de acción será remitido al órgano interventor de la Entidad Local, que valorará su adecuación para solventar las deficiencias señaladas y en su caso los resultados obtenidos, e informará al Pleno sobre la situación de la corrección de las debilidades puestas de manifiesto en el ejercicio del control interno, permitiendo así que el Pleno realice un seguimiento periódico de las medidas correctoras implantadas para la mejora de las gestión económico financiera

TERCERO.- Darse por enterado del informe de intervención relativo a las resoluciones adoptadas contrarias a los reparos efectuados y las principales anomalías detectadas en materia de ingresos en virtud de los dispuesto por el art.70.6 de la NF 10/2003, de 2 de diciembre.

4.



Euskaltegiaren zerbitzuak Mastitxu erabiltzeagatiko tasa arautzen duen ordenantza fiskalaren aldaketaren proposamena

Hacienda y Patrimonio. Número: 2020/2649R.

Propuesta de modificacion de la Ordenanza Fiscal reguladora de la tasa por prestación de los servicios de Mastitxu Euskaltegia

Erakundeko lehendakaritzak Euskararen egindako proposamena ikusita. kontseilu errektorearen erabakia eta Antolaketako Informazio Batzordearen irizpena jaso ondoren, hura arautzen duten Estatutuekin, toki-araubideari Udal Antolamenduaren araudiarekin eta Erregelamenduarekin bat etorriz,

Toki Ogasunei buruzko abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauak ezarritako tokiko ordenantza fiskalen arloko erregulazioan oinarrituta,

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.2 e) artikuluan ezarritako ahalmenak erabiliz,

irakurri eta bozkatu ondoren, Proposamena Udalbatzak, aldeko hogeita bat botorekin, Euzko Abertzaleen bederatzi zinegotziek, EH-Bildu Leioako lau zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau zinegotziek eta Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotziek eta Partido Popular de Leioa zinegotziak emandakoak, aho batez erabaki du:

LEHENENGOA: **MASTITXU** EUSKALTEGIA LEIOAKO UDALAREN ZERBITZUAK ERABABILTZEAGATIKO TASA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA aldaketa behin-behinean FISKALAren onartzea. Hona hemen edukia:

Udal honek, Lurralde Historikoko Toki Ogasunak. arautzen dituen Foru Arauan aurreikusitakoaren arabera, Mastitxu Euskaltegia Leioako Udala erakundeak kudeatzen dituen euskarairakaskuntzen zerbitzuak baliatzeagatiko tasa ezarri eta eskatu du.

ZERGA EGITATEA

1. Artikulua.

1._ Mastitxu Euskaltegia Leioako Udala erakundeak kudeatzen dituen euskara-irakaskuntzako zerbitzuak erabiliz gero, dagozkion tasak ordainduko dira, Leioako Udalak urtero onartzen duen zenbatekoaren

A la vista de la propuesta realizada por la Presidencia de Euskararen Erakundea, previo acuerdo de su consejo rector y dictamen de la Comisión Informativa de Organización, de acuerdo con los Estatutos que regulan aquél, la normativa de régimen local y el Reglamento de Organización Municipal,

En base a la regulación en materia de ordenanzas fiscales locales establecida por la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, de Haciendas Locales,

En uso de las facultades establecidas por el artículo 22.2 e), de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local,

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con veintiún votos a favor emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, ACUERDA por unanimidad:

PRIMERO: Aprobar provisionalmente la modificación de la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR PRESTACION DE LOS SERVICIOS DEL ORGANISMO MASTITXU **EUSKALTEGIA** LEIOAKO UDALA, con el siguiente contenido

Este Ayuntamiento, de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral Reguladora de las Haciendas Locales del Territorio Histórico, establece y exige la tasa por prestación de los servicios de enseñanza de euskera gestionados por el Organismo Mastitxu Euskaltegia Leioako Udala.

HECHO IMPONIBLE Artículo 1.

1._ La utilización de los servicios de enseñanza de euskera gestionados por el Organismo Masatitxu Euskaltegia Leioako Udala, dará lugar al abono de las correspondientes tasas conforme a la cuantía que anualmente apruebe el Ayuntamiento de Leioa.



arabera

2_ Tasak ordaintzeko betebeharra, urteko zenbatekoan, matrikula edo inskripzioa egitean sortzen da, horrek interesdunari aukera ematen diolako euskara-irakaskuntzen zerbitzua erabili ahal izateko.
3._ Ordenantza honen ondorioetarako, "kuotak" esaera "tasak" esaeraren baliokidea da.

SUBJEKTU PASIBOA

2. Artikulua.

_Matrikulatuta dauden berezko pertsonek zerbitzurako finkatutako kuotak ordaindu beharko dituzte; eta, horiek adingabekoak izanez gero, matrikulatu diren unean euren guraso-agintea edo tutoretza duten lagunek egin beharko dute.

TASEN ZENBATEKOA 3. Artikulua.

1._ Erakundeak kudeatutako zerbitzuak erabiltzeagatik ordaindu beharreko tasak honako hauek izango dira:

- 2._ La obligación de satisfacer las tasas, en su cuantía anual, nace con la formalización de la matrícula o de la inscripción que permite al interesado la utilización del servicio de enseñanzas de euskera.
- 3_ A efectos de esta Ordenanza, la expresión "cuotas" es equivalente a la expresión "tasas".

SUJETO PASIVO

Artículo 2.

Están obligados al pago de las cuotas establecidas para el servicio las personas naturales matriculadas para cursar las enseñanzas que se imparte, o en el supuesto de que éstas fueran menores de edad, las personas bajo cuya patria potestad o tutela se encuentren aquellas en el momento de efectuar la matriculación.

CUANTIA DE LAS TASAS Artículo 3.

1._ Las tasas a satisfacer por la utilización de los servicios gestionados por el Organismo serán los siguientes:

	2020-2021 (1,10€ orduko)	2020-2021 diru-laguntz	zaren %15eko aurrerapena
		on	nartuta
Moduluak	Prezioa	Moduluak	Prezioa
5 orduko modulua, 25 ordu astean, 425 ordu	467,50€	5 orduko modulua, 25 ordu astean, 425 ordu	467,50€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	407,50€	A Dena batera (formalizatzean)	337,38€
B Hiru epetan:		B Hiru epetan:	
Formalizatzean	207,50€	Formalizatzean	137,38€
Azaroan	100,00€	Azaroan	100,00€
Abenduan	100,00€	Abenduan	100,00€
2 orduko modulua, 10 ordu astean, 340 ordu	374,00€	2 orduko modulua, 10 ordu astean, 340 ordu	374,00€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	314,00€	A Dena batera (formalizatzean)	257,90€
B Hiru epetan:		B Hiru epetan:	
Formalizatzean	114,00€	Formalizatzean	57,90€
Azaroan	100,00€	Azaroan	100,00€
Abenduan	100,00€	Abenduan	100,00€
2 orduko modulua, 8	301,40€	2 orduko modulua, 8	301,40€



ordu astean, 274 ordu		ordu astean, 276 ordu	
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera	241,40€	A Dena batera	196,19
(formalizatzean)		(formalizatzean)	
B Hiru epetan:		B Hiru epetan:	
Formalizatzean	101,40€	Formalizatzean	56,19€
Azaroan	70,00€	Azaroan	70,00€
Abenduan	70,00€	Abenduan	70,00€
2h 30' orduko modulua, 7h 30' ordu astean, 255 ordu	280,50€	2h 30' orduko modulua, 7h 30' ordu astean, 255ordu	280,50€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	220,50€	A Dena batera (formalizatzean)	178,43€
B Hiru epetan:	20.50.0	B Hiru epetan:	20.426
Formalizatzean	80,50€	Formalizatzean	38,43€
Azaroan	70,00€	Azaroan	70,00€
Abenduan	70,00€	Abenduan	70,00€
2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean,asteart-ostegun 170 ordu	187,00€	2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean, astearte- ostegun 170 ordu	187,00€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera	127,00€	A Dena batera	98,95€
(formalizatzean)		(formalizatzean)	
B Bi epetan:		B Bi epetan:	
Formalizatzean	63,50€	Formalizatzean	49,50€
Azaroan	63,50€	Azaroan	49,50€
2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean,astel asteaz 173 ordu	190,30€	2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean, astl asteaz 173 ordu	190,30€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	130,30€	A Dena batera (formalizatzean)	101,76€
B Bi epetan:	65,15€	B Bi epetan:	50,90€
Formalizatzean		Formalizatzean	
Azaroan	65,15€	Azaroan	50,90€
2h 30' orduko modulua, 5 ordu	187,00€	2h 30' orduko modulua, 5 ordu	187,00€



astean, 170 ordu (gurasoak-A2-B1)		astean, 170 ordu (gurasoak)	
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera	127,00€	A Dena batera	98,95€
(formalizatzean)		(formalizatzean)	
B Bi epetan:		B Bi epetan:	
Formalizatzean	64,00€	Formalizatzean	50,95€
Azaroan	63,00€	Azaroan	48€
1:45 orduko modula, 5:25 ordu astean 177 ordu (merkatariak-A2- B1)	194,70€	1:45 orduko modula, 5:25 ordu astean 177 ordu (merkatariak- A2-B1)	194,70€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera	134,70€	A Dena batera	105,50€
(formalizatzean)		(formalizatzean)	
B Bi epetan:	(T.0.7.0)	B Bi epetan:	70.774
Formalizatzean	67,35€	Formalizatzean	52,75€
Azaroan	67,35€	Azaroan	52,75€
2 orduko modulua, 4h ordu astean, 136 ordu (gurasoak A1)	149,60€	2 orduko modulua, 4 ordu astean, 136 ordu	149,60€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera	89,60€	A Dena batera	67,16€
(formalizatzean) 2 orduko modulua, 4h	151,80€	(formalizatzean) 2 orduko modulua, 4	151,80€
ordu astean,138 ordu (merkatariak A1)		ordu astean, 138 ordu (merkatariak)	151,000
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera	91,80€	A Dena batera	69,03€
(formalizatzean) 2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean, 187 ordu (172 +15 tutoretzatk) 1,84 orduko (C2)	344,08€	(formalizatzean) 2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean, 187 ordu (172 +15 tutoretzatk) 1,84 orduko (C2)	344,08€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera	284,08€	A Dena batera	232,47€
(formalizatzean)		(formalizatzean)	
B Hiru epetan:	(0	B Hiru epetan:	
Formalizatzean	104,08€	Formalizatzean	52,47€
Azaroan	90,00€	Azaroan	90,00€



Abenduan	90,00€	Abenduan	90,00€
BOGA 190 ordu (1,94 orduko)	368,60€	BOGA 190 ordu (1,94€ orduko)	368,60€
Aurrematrikula	00,00€	Aurrematrikula	00,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	368,60€	A Dena batera (formalizatzean)	313,61€
B Hiru epetan:		B Hiru epetan:	
Formalizatzean	168,60€	Formalizatzean	113,61€
Azaroan	100,00€	Azaroan	100,00€
Abenduan	100,00€	Abenduan	100,00€

Euskaltegitik kanpoko ikastaro ofizialak 1,50€ orduko

TASAK ORDAINTZEA

- a. Aurrermatrikula: irailaren lehenengo 15_egunetan.
- b. Tasak (bi aukera):
 - A) Dena batera formalizatzean.
 - B) Hiru epetan: 1.- Formalizatzean
 - 2.- Azaroan
 - 3.- Abenduan

HOBARIAK ETA SALBUESPENAK 4. Artikulua.

- 1._ DSBE: Laguntza hau jasotzen duten ikasleek matrikularen %10 ordainduko dute matrikulatzen diren momentuan laguntza jasotzen ari diren ziurtagiria aurkeztuta.
- 2._ Matrikula egin ondoren, interesdunek ezinbesteko arrazoiengatik (lana, ikasketak, gaixotasuna), horien frogagarria etarrita, ikastaroa egiten jarraitzea ezinezko balitzaio:
- a) Lehen hiruhilekoan gertatuz gero, ikasleak matrikula osoa gordeko eskatzeko aukera izango du, hurrengo ikasturtean erabili ahal izateko.

Beranduago gertatuta, matrikularen proporzioa gordetzeko eskatu abalko du.

- b) Ikasleak eskaria euskaltegian aurkeztu behar du, baita arrazoia frogatzeko dokumentuak ere.
- c) Eskariaren gaineko erabakiaren berri emateko ebazpena egingo da. Ikasleak ebazpen hori aurkeztu beharko du hurrengo ikasturtean matrikula berria egiteko momentuan

ZERGA KUDEAKETA

5. Artikulua.

1.— Aurrematrikula tasa inskripzioa egitean ordainduko da, hain zuzen, behar den kopurua sartuko

PAGO DE TASAS

- a. Pre-matrícula: primera quincena de setiembre.
- b. Tasas (dos modalidades)
 - A) Todo junto al formalizar.
 - B) Tres Plazos: 1- Al formalizar
 - 2.- En noviembre
 - 3.- En diciembre

BONIFICACIONES Y EXENCIONES Artículo 4.

- 1._ RGI: Los alumnos perceptores de esta ayuda abonarán el 10% del total de la matrícula presentando la documentación que acredita que son_perceptores de la misma en el momento de la matriculación.
- 2_ Si una vez que hubieran formalizado su matrícula, debido a motivos inexcusables (trabajo, estudios, enfermedad) y presentando justificante de los mismos, el alumno no pudiera continuar con el curso:
- a) Si esta imposibilidad se produjera en el primer trimestre, el alumno tendrá la posibilidad de solicitar la reserva del total de la matricula abonada para su disfrute el curso siguiente.
- Si ocurriese más tarde, podrá solicitar la reserva de la parte proporcional
- b) El alumno tiene que presentar dicha solicitud en el euskaltegi, así como los justificantes del motivo de la misma
- c) Se realizará una resolución sobre la solicitud presentada por el alumno. Esta resolución se tendrá que presentar en el momento de formalizar la matrícula el curso siguiente

GESTION TRIBUTARIA Artículo 5.

1.— El importe de la pre-matrícula, se abonará en el momento de efectuar la inscripción, ingresando la cantidad que proceda en la cuenta del Euskaltegi que al efecto se



da Euskaltegiak ondorio horretarako emango duen kontuan; eta gainontzeko tasak ezarritako epeetan.

2.— Interesdunek, matrikula edo inskripzioa egitean, baimena emango dute irakaskuntza-kuoten zenbatekoaren ordainketa banka-kontu batean edota aurrezki-kontu batean helbideratzeko, eta, horretarako, emango zaizkien agiriak bete beharko dituzte.

6. Artikulua.

1.— Kuotak interesdunak emandako kontuan sartuko dira, dagokion hilearen 5 eta 10. aren arteko egunetik aurrera; ; horrenbestez, epe horretan ordainketari aurre egiteko fondo nahikoak egon beharko dira, eta kuoten ordainagiriak itzultzeagatik edozein banku-gastu gertatuz gero, erabiltzailearen kontura izango da.

2.— Sarrera egiteko epea amaitu bada kuotaren zenbateko osoa emandako kontuan ordaintzeko nahikoa fondorik izan barik, premiamendu-prozedurari ekingo zaio; eta, hain zuzen, Leioako Udalean bide horretako biltzaile lanetan diharduen lagunak izango du horretarako eskumena, eta horrek zorretan dagoena gehi %20 gehiago ordaintzea suposatuko luke.

7. Artikulua.

Kuotak aurreko artikuluan adierazitako epean ordaintzen es badira, Erakunde Autonomoko lehendakariak ikaslearen zerbitzua erabiltzeari uzteko ebazpena eman dezake

BIGARRENA: Erabakia 30 egunez Udalaren iragarki-taulan jendaurrean erakustea, epe horretan interesdunek espedientea aztertu eta erreklamazioak egin distante. Baina aurrez, BAO Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta Bizkaiko Lurralde Historikoan zabalkunde handienetakoa duen egunkarietako batean iragarriko da erabakia.

HIRUGARRENA: Era berean, 2/2016 Legearen (Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa) 50. eta 53 a) artikuluek agintzen dutenez, ordenantza fiskalaren proiektua argitaratuko da, berehala hasierako onespenaren ondoren, behintzat erakundearen webgunean edo egoitza elektronikoan.

LAUGARRENA: Hala badagokio, erreklamazioak ebaztea osoko bilkuraren behin betiko onespenerabakiz, kontuan izanik behin-behineko erabakia behin betikoa izango dela 30 eguneko epean erreklamaziorik ez badago; eta hori guztia 9/2005 Foru Arauaren 16.3. artikuluak ezarritakoa betez.

BOSTGARRENA: Testua BAO Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta Udalaren gardentasun

facilite y las cuotas restantes en los plazos establecidos.

2.— Los interesados, en el momento de formalizar la matrícula o inscripción, deberán autorizar la domiciliación del pago del importe de las cuotas de enseñanza en una cuenta de- entidad bancaria, o de ahorro, cumplimentando para ello la documentación que se facilite.

Artículo 6

1.— Las cuotas se cargarán en la cuenta facilitada por el interesado a partir del 5 al 10 del mes correspondiente, debiendo, por tanto, existir en ese plazo fondos bastantes como para afrontar el pago, siendo, de cuenta del usuario cualquier gasto bancario que se produzca como consecuencia de la devolución de los recibos de las cuotas.

2.— Vencido el plazo de ingreso sin haber existido fondos suficientes para afrontar el pago del total importe de la cuota en la cuenta facilitada, se iniciará el procedimiento de apremio, estando facultada para ello la persona que actúe como recaudador en dicha vía en el Ayuntamiento de Leioa, lo que supondría tener que pagar la cantidad adeudada más el 20% de la misma.

Artículo 7.

El impago de las cuotas en el plazo señalado en el artículo anterior, podrá dar lugar a que la Presidencia del Organismo Autónomo dicte resolución decretando el cese en la utilización del servicio del alumno.

SEGUNDO: Proceder a la Exposición pública del acuerdo, en el tablón de anuncios del Ayuntamiento por el plazo de 30 días, previo anuncio en el BOB y en un diario de los de mayor difusión en el Territorio Histórico, plazo durante el cual los interesados podrán revisar el expediente y presentar reclamaciones.

TERCERO: Así mismo y conforme a lo establecido en los artículos 50 y 53 a), de la Ley 2/2016, de Instituciones de Euskadi, se publicará el proyecto de ordenanza fiscal, al menos inmediatamente después de su aprobación inicial a través de la web institucional o sede electrónica de la entidad.

CUARTO: Resolver en su caso, reclamaciones mediante acuerdo Plenario definitivo de aprobación, teniendo en cuenta que el acuerdo provisional se elevará a definitivo automáticamente transcurrido el periodo de 30 días si no se producen reclamaciones, todo ello en virtud de lo dispuesto en el artículo 16.3, de la Norma Foral 9/2005.

QUINTO: Publicar del texto íntegro de las modificaciones en el BOB y en el portal de



atarian oso-osorik argitaratzea.

transparencia municipal.

5.

Eusko Jaurlaritzari lursailak lagatzea, J.M Cesi Barandiaran BHI-ri dagokionez al I.

Cesion de terrenos al gobierno vasco en relacion al I.E.S J.M Barandiaran

Hacienda y Patrimonio.

Número: 2020/718F.

Leído el asunto incluido en el orden del día, intervinieron los diferentes grupos municipales:

Intervención en euskera de **D.** ^a **María José Peleteiro Ramos del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.** Lehenengo da galdera bat, ea honen atzean badakigun noiz izango den lizitazioa edo zer informazioa jaso duzuen Eusko Jaurlaritzatik.

Intervención que fue traducida de manera simultánea por la intérprete presente, de manera telemática, en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Sí, una pregunta en primer lugar: si sabemos cuándo tendrá lugar la licitación o qué tipo de información habéis recibido por parte del Gobierno Vasco.

Intervención en euskera del Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Guk daukagun azkenengo informazioa zen -gertatzen dena da koronabirusaren aurreko informazioa zelaproiektua lizitatu egingo zela jada, eta horren zain zegoela. Orain, hauteskundeak direla eta, bada, itxaroten gaude ea, zera berria osatzen den berriro horren jakitun egoteko.

Intervención que fue traducida de manera simultánea por la intérprete presente, de manera telemática, en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Sí. La última información que tenemos, bueno, lo que pasa es que era previa al coronavirus, es que el proyecto estaba a punto de licitarse y que estaba esperando la licitación, pero con las elecciones hemos tenido que esperar a que se constituya el nuevo Gobierno para recibir la información.

Intervención en euskera de **D.** ^a **María José Peleteiro Ramos del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.** Baina bitartean, galdera bat da, bitartean Gobernuak jarraitzen du *en funciones, no?* Esan nahi dut, Osasun Saileko sailburua ateratzen da hedabideetan, eta besteak ere, *o sea que...* Galdetzen dut. Diot, agian kontaktu bat izateko, jakiteko.

Intervención que fue traducida de manera simultánea por la intérprete presente, de manera telemática, en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Sí, pero mientras tanto... Una pregunta: ¿el gobierno sigue en funciones mientras tanto?, es decir, el Departamento de Salud aparece en medios, y otros consejeros. Lo digo porque quizás podríamos tener algún contacto para saber qué ocurre.

Intervención en euskera del Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Bai, bai, bueno, deitu ahal dugu, ez dago arazorik. (Sí, sí, podemos llamar. Ningún problema.)

Intervención en euskera y castellano de D. a María José Peleteiro Ramos del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Eta bueno, gero aprobetxatu nahi dut errebindikatzeko Ampek egindako lana. (Y me gustaría aprovechar para reivindicar la labor llevada a cabo por las AMPAS). Me parece muy importante que reconozcamos todos y todas que, gracias a su capacidad de activación y de interlocución con todos los agentes sociales, incluido el Ayuntamiento y las distintas fuerzas políticas, han tenido la capacidad de hacer mover, digamos, el tablero, y



me parece que es de justicia reconocerles lo bien que lo hicieron y cómo supieron contactar y trasladarnos sus preocupaciones y conseguir, o sea que su planteamiento, que era el planteamiento que nosotros defendíamos también, fuera adelante. Creo que es de justicia reconocérselo.

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** Creo que de esto ya hemos hablado bastante, y me alegra oír que era ese vuestro planteamiento.

Examinado el procedimiento incoado para ceder gratuitamente al Gobierno Vasco, un terreno de 12.532m², para la construcción de un nuevo edificio del IES J.M. Barandiaran, estando justificado que los fines perseguidos con la cesión gratuita, redundan en beneficio de los habitantes del término municipal.

Considerando los informes emitidos por la Técnico de Admon General de Hacienda y Patrimonio, el Arquitecto Municipal, la Secretaria General del Ayuntamiento y el resultado de fiscalización de conformidad emitido por la Intervención, procediendo la tramitación del expediente.

Vista la normativa de aplicación al presente expediente, compuesta entre otras cosas, por las siguientes Normas:

- Real Decreto 1372/1986, de 13 de junio, por el que se aprueba el Reglamento de Bienes de las Entidades Locales
- Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, en adelante LRBRL.
- Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi
- Ley 2/2006, de Suelo y Urbanismo
- Real Decreto 1372/1986, de 13 de junio, por el que se aprueba el Reglamento de Bienes de las Entidades Locales, en adelante RBEL.
- Reglamento Orgánico Municipal del Ayuntamiento de Leioa, en adelante ROM.
- Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, en adelante ROFJEL.

Y sometido el procedimiento a información pública, sin que se hayan producido alegaciones,

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con <u>veintiún votos a favor</u> emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, **ACUERDA por unanimidad:**

PRIMERO: Ceder gratuitamente al Gobierno Vasco el terreno propiedad del Ayuntamiento, ubicado en la zona de Sakonetas de 12.532 m², numero de finca registral 21.498, con destino al fin exclusivo de construir un nuevo edificio para la IES J.M. Barandiaran.

El cumplimiento exacto del fin y destino del terreno cedido, se sujeta a condición resolutoria expresa, por lo que, en caso de incumplimiento, bastara el acta notarial de constancia de hechos acreditándolo, acompañada de la misma escritura de cesión para volver a inscribir en el Registro el terreno cedido a favor del Ayuntamiento por derecho de reversión dimanante del incumplimiento de la condición expresa.

<u>SEGUNDO</u>: Que se dé cuenta del expediente a la Diputación Foral de Bizkaia, a tenor de lo dispuesto en el artículo 7.a) de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de relaciones entre las instituciones comunes de la



Comunidad Autónoma y en los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, como Órgano de la Comunidad Autónoma que tiene concedida la competencia, en cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 109.2 del Reglamento de Bienes.

TERCERO: Facultar al Sr. Alcalde, para que en nombre y representación del Ayuntamiento suscriba la escritura pública de cesión.

6.

2020rako ordainsari-igoeraren proposamena

Propuesta de incremento retributivo para el año 2020

Recursos Humanos y Contratacion.

Número: 2020/2297V.

Leído el asunto incluido en el orden del día, intervinieron los diferentes grupos municipales:

Intervención de D. José Ignacio Vicente Martínez, del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak.

Bueno, simplemente queremos explicar el sentido de nuestro voto. Vamos a votar a favor porque creemos que a los trabajadores hay que subirles ese tanto por ciento, pero, como siempre, y como todos los años, estamos en contra de la subida a los cargos políticos. Creemos que es un momento de dar ejemplo y es momento de congelarse los sueldos los cargos políticos. Por lo tanto, simplemente era para explicar el sentido de voto.

Intervención en euskera de D. Asier Izquierdo Aguilera, del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Bueno, José Ignaciok bota duenaren harira, gutxi gorabehera, berdina botako dut, ez? Gure talde politikotik, bueno, aldeko bozka eta aldeko jarrera daukagu udalko langileei %2ko igoera aplikatzeaz, baina ez dugu ikusten ondo, bada hori, liberatu politikoak eta pertsona ebentualak igoera horren barruan sartzea, ez? Hemen, argi eta garbi, pasa den urtean, uztailan egin genuen Bilkuran aurkeztu genuen proposamenera erremitituko gara. Bertan planteatzen genuen, bada bueno, liberazio proposamen bat, eta horren arabera be bai soldata batzuk, eta horretara erremititzen gara. Hala ere, nahiz eta kritika hau egin, proposamenaren aurrean aldeko bozka egingo dugu.

Intervención que fue traducida de manera simultánea por la intérprete presente, de manera telemática, en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Va en el mismo sentido de lo que comentaba el compañero. Nuestro grupo político tiene una postura favorable a aplicar un aumento del 2% en los sueldos del personal municipal, pero no vemos correcto que se incluya al personal político en esta subida, y en julio del año pasado en el Pleno que se realizó hicimos una propuesta, a la que nos remitimos. En esta propuesta planteábamos que había una propuesta de liberación y una serie de sueldos, a los que nos remitimos, como decía, y pese a esta crítica vamos a votar a favor de la propuesta.

Intervención en euskera del Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Bale. Bueno, komentatzea askotan egin dugula berba honen inguruan be bai. Nik uste dut lana, lana dela eta erantzukizuna, normalean, ordaintzen dela erantzukizunaren arabera. Hori dela eta, batez ere ez dut ulertzen orain esan duzun laboralen-edo diskriminazio hori, batez ere zuek aurkeztutako prozesu horretan, edo bueno, proposamen horretan, daukagun pertsonal bakarra baino askoz be soldata handiagoa edukiko lukeelako zuenak. Baina bueno, batek jakingo du, *o sea*, bakoitzak jakingo du zer den defendatzen duena. Nik bai uste dut lana baloratu egin behar dela, eta horren harira proposamena da egin dugun igoera. Besterik ez badago, bozketara joko dugu.

Intervención que fue traducida de manera simultánea por la intérprete presente, de manera telemática, en la sesión plenaria, de la siguiente manera:



Sí. Quería comentar que hemos hablado sobre este tema muchas veces y yo creo que el trabajo es trabajo y que las responsabilidades normalmente se pagan, es decir que el salario va ligado al nivel de responsabilidad, por lo que no entiendo lo que acabas de comentar en relación con la discriminación de los laborales, sobre todo teniendo en cuenta que en vuestra propuesta el salario subiría de manera muy considerable, pero cada uno sabe qué es lo que defiende. Yo sí que creo que el trabajo debe valorarse, y en este sentido habíamos presentado esta propuesta de incremento.

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con <u>veintiún votos a favor</u> emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, **ACUERDA por unanimidad:**

Considerando lo dispuesto en el artículo 3, del Real Decreto-ley 2/2020, de 21 de enero de 2020, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público (BOE nº 19 de 22 de enero de 2020), convalidado por Acuerdo de 4 de febrero de 2020, del Congreso de los Diputados (Acuerdo publicado, a su vez, según Resolución del propio Congreso, de la misma fecha.- BOE nº36 de 11 de febrero de 2020), que establece que .

"Artículo 3. Bases y coordinación de la planificación general de la actividad económica en materia de gastos de personal al servicio del sector público.

. . . .

Dos. En el año 2020, las retribuciones del personal al servicio del sector público no podrán experimentar un incremento global superior al 2 por ciento respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2019, en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo. A estos efectos, en las retribuciones de 2019 el incremento del 0,25 por ciento vinculado a la evolución del PIB se considerará, en cómputo anual. Los gastos de acción social, en términos globales, no podrán experimentar ningún incremento en 2020 respecto a los de 2019. A este respecto, se considera que los gastos en concepto de acción social son beneficios, complementos o mejoras distintos a las contraprestaciones por el trabajo realizado cuya finalidad es satisfacer determinadas necesidades consecuencia de circunstancias personales del citado personal al servicio del sector público.

Además de lo anterior, si el incremento del Producto Interior Bruto (PIB) a precios constantes en 2019 alcanzara o superase el 2,5 por ciento se añadiría, con efectos de 1 de julio de 2020, otro 1 por ciento de incremento salarial. Para un crecimiento inferior al 2,5 por ciento señalado, el incremento disminuirá proporcionalmente en función de la reducción que se haya producido sobre dicho 2,5 por ciento, de manera que los incrementos globales resultantes serán:

PIB igual a 2,1: 2,20 %.

PIB igual a 2,2: 2,40 %.

PIB igual a 2,3: 2,60 %.

PIB igual a 2,4: 2,80 %.

A los efectos de lo dispuesto en este apartado, en lo que a incremento del PIB se refiere, se considerará la estimación avance del PIB de cada año publicada por el Instituto Nacional de Estadística (INE). Una vez publicado el avance del PIB por el INE y, previa comunicación a la Comisión de Seguimiento del Acuerdo para la mejora del empleo público y de condiciones de trabajo de 9 de marzo de 2018, mediante Acuerdo del Consejo de Ministros se aprobará, en su caso, la aplicación del incremento. Del citado Acuerdo se dará traslado a las Comunidades Autónomas, a las Ciudades Autónomas y a la Federación Española de Municipios y Provincias.



Además, se podrá autorizar un incremento adicional del 0,30 por ciento de la masa salarial para, entre otras medidas, la implantación de planes o proyectos de mejora de la productividad o la eficiencia, la revisión de complementos específicos entre puestos con funciones equiparables, la homologación de complementos de destino o la aportación a planes de pensiones.

Tres. En el sector público se podrán realizar aportaciones a planes de pensiones de empleo o contratos de seguro colectivos, siempre que no se supere el incremento global fijado en el apartado Dos anterior.

Cuatro. La masa salarial del personal laboral, que podrá incrementarse en el porcentaje máximo previsto en el apartado dos de este artículo, en términos de homogeneidad para los dos períodos objeto de comparación, está integrada por el conjunto de las retribuciones salariales y extrasalariales devengadas por dicho personal en el año anterior, teniendo en cuenta, en cómputo anual, el incremento vinculado a la evolución del PIB autorizado en 2019.

Se exceptúan, en todo caso:

- a) Las prestaciones e indemnizaciones de la Seguridad Social.
- b) Las cotizaciones al sistema de la Seguridad Social a cargo del empleador.
- c) Las indemnizaciones correspondientes a traslados, suspensiones o despidos.
- d) Las indemnizaciones o suplidos por gastos que hubiera realizado el trabajador.

Cinco. 1. Los funcionarios a los que resulta de aplicación el artículo 76 del Texto Refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público, aprobado por Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre (en adelante, EBEP), e incluidos en el ámbito de aplicación de la Ley 30/1984, de 2 de agosto, de medidas para la reforma de la Función Pública, en los términos de la disposición final cuarta del EBEP o de las Leyes de Función Pública dictadas en desarrollo de aquel, percibirán, en concepto de sueldo y trienios, en las nóminas ordinarias de enero a diciembre de 2020, las cuantías referidas a doce mensualidades que se recogen a continuación:

	Sueldo	Trienios
Grupo/Subgrupo EBEP	_	_
	(Euros)	(Euros)
A1	14.442,72	555,84
A2	12.488,28	453,36
B	10.916,40	397,68
C1	9.376,68	343,08
C2	7.803,96	233,52
E (Ley 30/1984) y Agrupaciones Profesionales (EBEP)	7.142,64	175,80

2. Los funcionarios a que se refiere el punto anterior percibirán, en cada una de las pagas extraordinarias de los meses de junio y diciembre en el año 2020, en concepto de sueldo y trienios, los importes que se recogen a continuación:



A2	759,00	27,54
B	786,25	28,66
C1	675,35	24,69
C2	644,40	19,27
E (Ley 30/1984) y Agrupaciones Profesionales (EBEP)	595,22	14,65

Seis. A efectos de lo dispuesto en el apartado anterior, las retribuciones a percibir por los funcionarios públicos que hasta la Ley de Presupuestos Generales del Estado para el año 2007 han venido referenciadas a los grupos de titulación previstos en el artículo 25 de la Ley 30/1984, de 2 de agosto, están referenciadas a los grupos y subgrupos de clasificación profesional establecidos en el artículo 76 y disposición transitoria tercera del EBEP, sin experimentar otras variaciones que las derivadas de este real decreto-ley. Las equivalencias entre ambos sistemas de clasificación son las siguientes:

Grupo A Ley 30/1984: Subgrupo A1 EBEP.

Grupo B Ley 30/1984: Subgrupo A2 EBEP.

Grupo C Ley 30/1984: Subgrupo C1 EBEP.

Grupo D Ley 30/1984: Subgrupo C2 EBEP.

Grupo E Ley 30/1984: Agrupaciones profesionales EBEP.

Siete. Lo dispuesto en los apartados anteriores debe entenderse sin perjuicio de las adecuaciones retributivas que, con carácter singular y excepcional, resulten imprescindibles por el contenido de los puestos de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo.

Ocho. Los acuerdos, convenios o pactos que impliquen crecimientos retributivos superiores a los fijados en este artículo deberán experimentar la oportuna adecuación, deviniendo inaplicables las cláusulas que se opongan al mismo.

Nueve. Las referencias relativas a retribuciones contenidas en este real decreto-ley se entienden siempre hechas a retribuciones íntegras.

Diez. Los límites establecidos en este artículo serán de aplicación a las retribuciones de los contratos mercantiles del personal del sector público.

Once. Este artículo tiene carácter básico y se dicta al amparo de los artículos 149.1.13.ª y 156.1 de la Constitución. Además, el apartado Tres se dicta en aplicación de lo dispuesto en el artículo 29 del EBEP."

A la fecha del presente informe, no existe aún Acuerdo del Consejo de Ministros que haya aprobado la aplicación del incremento referido en los párrafos segundo y tercero del art. 3. Dos citado, si bien, según los datos publicados por el INE en su web, se indica que el incremento del PIB para el año 2019 ha sido del 1,8%.

Considerando que el Parlamento Vasco ha aprobado la Ley 13/2019, de 27 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2020 (BOPV nº 248, de 31 de diciembre de 2019), que en su artículo 19 refiere:

"Artículo 19.- Retribuciones del personal.

. . . .

13.- Sin perjuicio de las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público, las retribuciones para el ejercicio 2020 del lehendakari, consejeros y consejeras, altos cargos y asimilados se podrán



incrementar, de manera provisional y transitoria, un 2 % en relación con las vigentes a 31 de diciembre de 2019, sin perjuicio de la que pudiera corresponderles por concepto de antigüedad.
..."

Considerando además que, el Consejo de Gobierno de la CCAA de Euskadi, mediante acuerdo de fecha 4 de febrero de 2020, ha aprobado los incrementos para el año 2020 de las retribuciones del personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, que han sido publicados en base a la Resolución 20/2020, de 4 de febrero, del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento (BOPV n°31, de 14/02/2020), acuerdo en el que se contemplan los importes de cada uno de los niveles de complemento de destino, en aplicación de lo prescrito a esos efectos por el art. 79.1.a de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, que determina la obligación por parte del Gobierno de la CCAA de fijar, anualmente, la cuantía del complemento de destino correspondiente a cada nivel de puesto de trabajo que se desempeñe, para el conjunto de los funcionarios de las Administraciones Públicas Vascas.

PRIMERO.- Acordar para el ejercicio 2020 (con efectos desde el 01 de enero), un incremento retributivo general del 2% respecto a las retribuciones anuales íntegras vigentes a 31 de diciembre de 2019, de todo el personal funcionario del Ayuntamiento, en términos de homogeneidad para los dos periodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad de los mismos, en base a la facultad recogida en el artículo 3.Dos del Real Decreto-ley 2/2020, de 21 de enero de 2020, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público (BOE nº 19 de 22 de enero de 2020), Real-Decreto convalidado por Acuerdo de 4 de febrero de 2020, del Congreso de los Diputados (Acuerdo publicado, a su vez, según Resolución del propio Congreso, de la misma fecha, en el BOE 36 de 11 de febrero de 2020).

Todo ello sin perjuicio de que, en el caso de que el Consejo de Ministros llegara a acordar, así mismo, un incremento retributivo general adicional del 1 %, con efectos desde 01 de julio de 2020, ese incremento retributivo general se sitúe en un 3 % desde esa fecha o en el porcentaje que fuere de aplicación como resultado de lo previsto en el art. 3.Dos del Real Decreto-ley 2/2020, para el caso de que el PIB 2019 no alcanzare el 2,5%.

SEGUNDO.- De conformidad con lo establecido en los párrafos anteriores, las retribuciones básicas del personal funcionario serán las determinadas por el Real Decreto-ley 2/2020, de 21 de enero de 2020, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público (BOE nº 19 de 22 de enero de 2020), convalidado por Acuerdo de 4 de febrero de 2020, del Congreso de los Diputados (Acuerdo publicado, a su vez, según Resolución del propio Congreso, de la misma fecha, en el BOE 36 de 11 de febrero de 2020), y todo ello con base en lo establecido a estos efectos por la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, art. 93.1.

TERCERO.- De conformidad con el art. 79.1 de la Ley 6/1989, de 6 de julio, de la Función Pública Vasca, la cuantía anual del Complemento de Destino, referida a 12 mensualidades y correspondiente a cada puesto de trabajo será la determinada en virtud del Acuerdo de Consejo de Gobierno de la CCAA de Euskadi, de fecha 4 de febrero de 2020, que fija los incrementos para el año 2020 de las retribuciones del personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y que ha sido publicado en base a la Resolución 20/2020, de 4 de febrero, del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento (BOPV n°31, de 14/02/2020), y todo ello en base a la encomienda que se hace a ese órgano de Gobierno en el art. 19.8 de la Ley 13/2019, de 27 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2020 (BOPV n° 248, de 31 de diciembre de 2019).

<u>CUARTO</u>: El Complemento Específico y los Complementos Personales y Transitorios, se incrementarán, así mismo, en un 2 % (con efectos desde el 1 de enero). En el caso de que el Consejo de Ministros llegara a acordar, así mismo, un incremento retributivo general adicional del 1 %, con efectos desde 01 de julio de 2020, el incremento de esos complementos se situará en un 3 % desde esa fecha, o en el porcentaje que fuere de



aplicación como resultado de lo previsto en el art. 3.Dos del Real Decreto-ley 2/2020, para el caso de que el PIB 2019 no alcanzare el 2,5%. Y todo ello, a su vez, sin perjuicio de las adecuaciones retributivas que, con carácter singular y excepcional, resulten imprescindibles por el contenido de los puestos de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo.

QUINTO: Las retribuciones de los cargos con dedicación exclusiva o parcial, se fijaron, a través del Acuerdo de Pleno del Ayuntamiento de fecha 4 de marzo de 2002, tomando como base las propias de un Director de Servicio de la Administración General de la CCAA de Euskadi, por lo que deberán ser adecuadas a lo determinado en el

art. 19.13 de la Ley 13/2019, de 27 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2020 (BOPV nº 248, de 31 de diciembre de 2019), sin perjuicio de los límites determinados al efecto en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 81/2015, de 9 de junio, por el que se aprueban los límites máximos de retribuciones y asistencias de los miembros de las Corporaciones Locales de Bizkaia.

SEXTO: Las retribuciones del personal eventual se incrementarán en un 2 % desde el 1 de enero de 2019. En el caso de que el Consejo de Ministros llegara a acordar, así mismo, un incremento retributivo general adicional del 1%, con efectos desde 01 de julio de 2019, el incremento de las retribuciones desde esa fecha pasará a ser del 3%, o del porcentaje que fuere de aplicación como resultado de lo previsto en el art. 3.Dos del Real Decreto-ley 2/2020, para el caso de que el PIB 2019 no alcanzare el 2,5%, todo ello en relación a las vigentes a 31 de diciembre de 2019, y sin perjuicio de lo que pudiera corresponderles por concepto de antigüedad, respetando en todo caso la cuantía íntegra correspondiente a la categoría a la que estuvieran referenciadas sus retribuciones.

SEPTIMO: Acordar para el ejercicio 2020 (con efectos desde el 01 de enero), un incremento retributivo general del 2 % respecto a las retribuciones anuales íntegras vigentes a 31 de diciembre de 2019, de todo el personal laboral del Ayuntamiento y de sus Organismos Autónomos, en términos de homogeneidad para los dos periodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad de los mismos, en base a la facultad recogida en el artículo 3.Dos del Real Decreto-ley 2/2020, de 21 de enero de 2020, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público (BOE nº 19 de 22 de enero de 2020), Real-Decreto convalidado por Acuerdo de 4 de febrero de 2020, del Congreso de los Diputados, (Acuerdo publicado, a su vez, según Resolución del propio Congreso, de la misma fecha.- BOE 36 de 11 de febrero de 2020). En el caso de que el Consejo de Ministros llegara a acordar, así mismo, un incremento retributivo general adicional del 1 %, con efectos desde 01 de julio de 2020, ese incremento retributivo general se situará en un 3 % desde esa fecha o en el porcentaje que fuere de aplicación como resultado de lo previsto en el art. 3.Dos del Real Decreto-ley 2/2020, para el caso de que el PIB 2019 no alcanzare el 2,5%, todo ello en relación a las vigentes a 31 de diciembre de 2019. Además, todo ello, sin perjuicio de las adecuaciones retributivas que, con carácter singular y excepcional, resulten imprescindibles por el contenido de los puestos de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo

OCTAVO.- Los demás complementos, así como las indemnizaciones por razón del servicio, se regirán por sus normativas específicas, no pudiendo incrementarse, en todo caso, sus cuantías individuales, por encima de un 2 % desde el 1 de enero, sin perjuicio de que, en el caso de que el Consejo de Ministros llegara a acordar, así mismo, un incremento retributivo general adicional del 1%, con efectos desde 01 de julio de 2019, ese incremento se sitúe en un 3 % desde esa fecha (o en el porcentaje que fuere de aplicación como resultado de lo previsto en el art. 3.Dos del Real Decreto-ley 2/2020, para el caso de que el PIB 2019 no alcanzare el 2,5%, todo ello en relación a las vigentes a 31 de diciembre de 2019).

Así mismo, se exceptuará de lo propuesto en el presente Acuerdo aquellos conceptos retributivos, cuyo régimen, de acuerdo con la normativa que le sea de aplicación, excluya su actualización a través de la aplicación del incremento retributivo de carácter general para la función pública.



NOVENO.- Autorizar para el ejercicio 2020 (con efectos desde 01 de enero), un incremento adicional del 0,3 por ciento de la masa salarial de todo el personal a cargo del Ayuntamiento y sus Organismos Autónomos para, entre otras medidas, la implantación de planes o proyectos de mejora de la productividad o la eficiencia, la revisión de complementos específicos entre puestos con funciones equiparables, la homologación de complementos de destino o la aportación a planes de pensiones, medidas que deberán ser concretadas a estos fines, correspondiendo a la Alcaldía-Presidencia la aprobación e implementación de los instrumentos jurídicos y/o concretas medidas a los efectos de ese incremento adicional. En el caso de que ese incremento adicional afecte a las retribuciones, de carácter fijo y periódico, será obligada la intervención del Pleno en orden a su adecuación, en virtud de las atribuciones que este órgano tiene conferidas por la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local.

<u>**DÉCIMO.-**</u> Ratificar, para el caso de que así fueren adoptados, los correspondientes Acuerdos al respecto de los Consejos Rectores de los Organismos Autónomos Euskeraren Erakundea y Soinu Atadia.

7. Arrazionalizatzeko programa onartzea Recursos Humanos y Contratacion. Número: 2020/2044V.

Aprobar el programa de racionalización

Leído el asunto incluido en el orden del día, intervinieron los diferentes grupos municipales:

Intervención en castellano y euskera de D. Asier Izquierdo Aguilera, del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Vamos a dar un poquito nuestra opinión sobre el plan de racionalización de recursos humanos del Ayuntamiento que se nos ha presentado. Para nuestro grupo político el plan presentado es un adelgazamiento clarísimo de la estructura y de los servicios municipales que plantea una menor capacidad de ofrecer servicios de manera directa, y esto se refleja, obviamente, en unos 30 puestos... en unos puestos de trabajo menos con respecto a la RPT anterior, fechada en noviembre de 2015, que, queremos recordar, de la misma manera que aquella RPT fechada en el 2015 ya no recogía ni todos los servicios municipales, como por ejemplo la Kultur Leioa, Gaztegunea, etc., etc., ni toda la plantilla de personas trabajadores municipales; por ejemplo, Jardinería. Estamos hablando de un municipio de más de 30.000 habitantes que necesita de servicios públicos fuertes para atender a todas las necesidades del municipio en Deportes, Cultura, Juventud, Urbanismo, por ejemplo.

Decimos que se plantea un adelgazamiento. ¿Por qué decimos esto?, ¿dónde se refleja de manera clara ese adelgazamiento? Por ejemplo, en Urbanismo o en Deportes, donde hay un recorte evidente y claro de personal en servicios que antes eran ofrecidos directamente por el área de Urbanismo y por el área de Deportes. En Deportes se pasa de 22 trabajadores a 4. Teniendo en cuenta que en las próximas fechas nos encontraremos ante un nuevo polideportivo, muestra claramente que este equipo de gobierno apuesta por gestionarlo mediante una empresa privada. Pero no es solo apostar por gestión privada; con esto queda claro que no va a existir ningún tipo de dinamización deportiva en el municipio y que, por lo tanto, careceremos de una política deportiva municipal propia que ponga en valor todo nuestro potencial deportivo y ayude a los clubes deportivos del municipio.

Una cuestión que queremos preguntar, porque no nos ha quedado clara, es el número de personal eventual de confianza existente actualmente en el Ayuntamiento.

El tema de jardinería lo hemos expuesto bastantes veces: ni en la anterior RPT ni en esta se muestra la totalidad de trabajadores municipales, como es en el caso de Jardinería. Recordamos que por sentencia judicial el personal de jardinería fue declarado indefinido no fijo, y ante esto desde nuestro grupo político hemos expresado en reiteradas ocasiones que no entendíamos por qué esto no se veía reflejado en la Relación de Puestos de Trabajo municipal, cuestión que se vuelve a reiterar en ésta.

Hablando también, bueno, de elementos concretos como Educación y Política Lingüística, por ejemplo, que nosotros sepamos viene desarrollando actualmente ese trabajo personal de Euskal Erakundea: uno en



Educación, otro en Política Lingüística y otra persona dedicada a la traducción. Desconocemos si estos puestos de nueva creación que plantea el Ayuntamiento traen consigo la amortización de ellos en la RPT de Euskal Erakundea y no tenemos claro tampoco si en esa RPT queda reflejado el puesto de la persona que realiza traducciones en el Ayuntamiento.

Perfiles lingüísticos....

Continúa su intervención en euskera:

Bada bueno, askotan esan da, eta guk goraipatu egin dugu euskararen normalkuntzaren aldeko pausuak eman nahi zirela udaletik, ez? Bada bueno, aurkeztutako plan honetan, aurrerapausoak eman ordez, atzerapausoak ematen dira. Zergatik esaten dugu hau? Lehenik eta behin, argi geratu behar da ez dugula ezagutzen zer nolako akreditazioa, o sea, hizkuntza eskakizunen akreditazioa dagoen, bada bueno, oraintxe bertan udaleko plantillan, informazio hori ez zaigulako helarazi. Hala ere, uste dugu,

Intervención que fue traducida de manera simultánea por la intérprete presente, de manera telemática, en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Sí, pues muchas veces se ha dicho una cosa que nosotros hemos aplaudido y es que se querían dar pasos de cara a la normalización del euskera desde el Ayuntamiento. Pues en este plan que se ha presentado en vez de darse avances se dan retrocesos. ¿Por qué?, ¿por qué afirmamos esto? Pues en primer lugar, porque, bueno, tiene que quedar claro que no conocemos el tipo de acreditación de conocimientos lingüísticos que se le exige a la plantilla municipal porque no se nos ha hecho llegar esta información, pero creemos

Continúa en castellano:

..que no es una buena idea asignar el PL4 a los puestos más elevados y significativos de la plantilla municipal, y consideramos además que hay una serie de puestos a los que sería más adecuado asignarles el PL3, en vez del PL2 actual. Desde este grupo político consideramos necesario asignar el Perfil Lingüístico 3 a los puestos de personal administrativo, con la debida planificación y poniendo los mecanismos suficientes para permitir que el actual personal pueda dar pasos en su euskaldunización y obtención del perfil lingüístico asignado.

Lo que también queremos plantear, un elemento que nos parece completamente fuera de lugar, que no entendemos, que no comprendemos, etc., etc., que lo hemos reiterado en la Comisión Informativa y lo volvemos a hacer aquí, en el Pleno, es el cambio dado en el personal de la biblioteca, por ejemplo —algo a lo que el propio personal de la biblioteca se mostró contrario—, a los cuales se les impuso el cambio de denominación pese a sus recursos, uno de los cuales terminó en silencio administrativo, y queremos reiterar, bueno, quiero reiterar en cierta manera una serie de cuestiones relacionadas con ello. Los cambios, obviamente, vienen derivados del avance del programa de racionalización del 2015, donde se planteaba cambiar esos puestos de auxiliar de biblioteca administrativo de gestión que, en este cambio de Relación de Puestos de Trabajo, pasarían a convertirse en administrativos. Como he dicho, en septiembre de 2015 los tres auxiliares de biblioteca presentan recurso ante la decisión del equipo de gobierno y el día 19 de noviembre se desestiman las alegaciones presentadas. Se presenta recurso de reposición el día 18 de 2015, es decir, estamos hablando de que hay un plazo de un mes para plantear un recurso de reposición y que ese recurso de reposición está introducido en tiempo apropiado para ello, lo que sí se comenta desde las personas afectadas es que se remite un informe técnico el día 21 que estaría fuera de plazo, pero el recurso estaba hecho el día 18. Como digo, ese recurso terminó en silencio administrativo.

Consideramos que el elemento más importante es que este personal debía estar en la Escala, en la Administración Especial, Subescala de Servicios Especiales, y lo decimos así porque, obviamente, intentando remitirme a la documentación existente y partiendo un poquito de lo que teníamos, desde el año 1998 hasta el año 2014 en las plantillas presupuestarias anuales publicadas en el Boletín Oficial de Bizkaia, estos puestos han constado siempre como puestos dentro de la Administración Especial, Subescala de Servicios Especiales, clase cometidos especiales, ¿de acuerdo? Entonces, claro, hay una serie de legislación como puede ser el Real Decreto Legislativo 781/1986, como puede ser, por ejemplo, el Estatuto Básico del Empleado Público en su artículo 75, donde se plantea claramente que el personal funcionario se agrupa en cuerpos, escalas, especialidades y otros sistemas que incorporen competencias, capacidades y conocimientos comunes acreditativos a través de un proceso selectivo. Solo hay que remitirse, obviamente, al proceso selectivo de auxiliares de biblioteca y compararlo con un proceso selectivo de cualquier administrativo para saber, obviamente, que las capacidades y conocimientos acreditados son... eran completamente diferentes. Y hay que



sumar a esto, además, que las pruebas prácticas de dichos procesos son pruebas prácticas donde es necesario el dominio claro de unas técnicas concretas y que no se exigen en ningún otro puesto del Ayuntamiento.

Entonces, utilizando este elemento concreto también, que estamos completamente en contra de él, desde nuestro punto de vista esta propuesta de Relación de Puestos de Trabajo, y su estructura, responde claramente a una concepción que prioriza la gestión del mayor número posible de servicios públicos por parte de empresas privadas en detrimento de su gestión directa por parte del propio Ayuntamiento, una gestión que queremos recordar y subrayar que ni es más eficiente, ni es mejor, ni de menor coste que la gestión directa municipal. Se plantea una reducción casi del 17% de la plantilla con respecto al año 2015. Eso es lo que nos presentáis.

Luego aquí, en Pleno, en Comisiones hemos oído muchas veces que llegamos tarde, que no se llega con el personal existente, y viendo esta RPT, estas decisiones políticas, constatamos que si se dan esas situaciones, obviamente son provocadas por decisiones políticas interesadas y preconcebidas del equipo de gobierno.

Intervención del Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Gracias, Asier. Desde luego, lo que no es ni más eficiente ni más eficaz es el trabajo que vosotros hacéis a este respecto, porque desde luego llevamos muchísimo tiempo trabajando en este sentido y es la primera vez que tenemos así una información, vamos a decir, por lo menos argumentada, aunque discrepo con gran parte de las medidas de las que has estado hablando.

Has hecho referencia a recursos de 2015; esta RPT ha sido trabajada con la parte social, aprobada unánimemente por la parte social también de este Ayuntamiento. No ha habido a la propuesta de RPT ni un recurso, con lo cual fantasmas los justos, los justos. A mí me gustaría realmente que trabajarais cuando hay que trabajar, en el momento que hay que trabajar, y no simplemente criticar lo criticable. Cuando alardeáis de que mi partido no respalda a los trabajadores, que siempre se pasa la parte social por ahí, pues, claro, a mí me hace gracia porque llevamos trabajando con ellos, y creo que tanto técnicos como los propios miembros de la parte sindical de este Ayuntamiento han estado haciendo un trabajo importante para trasladar todo esto a esta nueva RPT.

Haces trampas también, haces muchas trampas. Sabemos qué sencilla es y qué fácil es la demagogia, y de qué manera entra en la sociedad, que no tiene por qué saber cómo se vertebra todo en una Administración, pero desde luego sí que es verdad que haces trampas cuando dices que no queremos meter a los jardineros en la RPT. Es una mentira. Además es que habéis hablado tu portavoz y tú conmigo en la mesa del despacho en el que estoy yo de la situación en la que están esos jardineros y de que nuestra intención es meterlos en la RPT, y eso lo hemos hablado nosotros, Asier, con lo cual lo que no se puede hacer es ir ahora mismo diciendo medias verdades e incluso mentiras para quedar bien con la ciudadanía para que pues, claro, estos políticos se suben los sueldos, no trabajan, después están recortando, están dando a no sé qué empresas, porque también haces ahí. Decías, ¿cuánto personal de confianza tenemos? Si ya sabes cuánto personal de confianza tenemos en este Ayuntamiento: una única persona, una única persona. Por cierto, con un sueldo bastante inferior al personal de confianza que vosotros proponíais. Entonces, claro, la demagogia queda muy bien y el querer aparentar que somos superguais está muy bien, pero lo que hay que hacer es sentarse en las mesas y trabajar, y desde luego aquí en ningún caso, en Urbanismo, por ejemplo, se propone ampliar una plaza que no había de un técnico medio, te quiero decir, hay puestos que tienen que ser funcionarizados sí o sí, y sí que es verdad que hay otros que, por circunstancias y también porque las normativas que nos llegan desde el Estado también no nos permiten muchas veces cubrir todas las vacantes que pudiéramos tener, en su caso, entonces también ahí hay que priorizar. Y, claro, cuando te toca gestionar tienes que mirar todo esto; cuando estás en la oposición, y tu crítica, desde luego, de constructiva tiene muy poco y de populismo mucho, pues entonces todo vale. Lo que digo siempre: la mesa... la puerta de mi despacho, abierta para hablar de lo que haga falta, de lo que haga falta, pero para trabajar donde hay que trabajar.

Intervención en euskera y castellano de D. Asier Izquierdo Aguilera, del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Nik erantzun nahi dut, ahal bada...(Bueno, yo quiero responder, si se puede...) Bueno, obviamente yo creo que el Pleno es un lugar de trabajo y es el mayor exponente del debate, del debate político municipal. Me parece curioso, Iban, que me digas lo de trabajar conjuntamente y te voy a decir por qué me parece curioso: porque este debate lo hemos sacado nosotros en la Comisión de Organización bastante antes de que se nos presentara cualquier tipo de documentación. La respuesta y el planteamiento ha sido claro: nos gustaría participar en el



proceso en cuanto a hacer, en el proceso de análisis, en el análisis de qué necesidades municipales pueden existir, de qué estructura podemos plantear para el Ayuntamiento, porque me parece que todo eso se tendría que plantear desde el máximo consenso posible.

Desde la Comisión Informativa de Organización y desde su Presidencia, nos dijeron claramente que nos presentarían la RPT una vez que estuviera trabajada y finiquitada, o sea, obviamente, que la Comisión Informativa de Organización iba a ser un elemento donde lo que es la forma de trabajar y el modelo de trabajar que tenéis vosotros en cierta manera: presentáis la documentación y es el trámite legal administrativo en cuanto a que me tenéis que dar una documentación, me la dais cuatro días antes, me la estudio y presento lo que tenga que presentar. Obviamente, ante eso en la Comisión, ante hechos dados y ante problemas que había expresado previamente y que no habían sido atendidos por parte del equipo de gobierno, obviamente ante la RPT que nos presentáis no la vemos completamente adecuada para los servicios que para nosotros tendría que ofrecer y para la estructura que tiene de plantilla, que debería tener el Ayuntamiento, y os lo decimos claramente. Y no es una crítica deconstructiva, Iban, es una crítica de concepción de modelo de gestión, claramente, o sea, son diferentes modelos, una concepción de modelos de gestión diferente, y nosotros apostamos por una claramente, y esta RPT, no refleja ese modelo de gestión por el que nosotros apostaríamos. Por lo tanto, no lo podemos dar por bueno.

Quiero decir también otra cosa: no es verdad que esté aprobado por unanimidad por la parte social, ¿de acuerdo? No es verdad. Hay una persona que no votó a favor de este plan.

Siguiente elemento, de Jardinería: las promesas están bien, me parece bien, correcto, pero lo que no se entiende, lo que no entra en ninguna cabeza es que, existiendo una sentencia judicial que tiene más de 10 años, en la RPT 2015 y en la RPT que vamos a aprobar en el 2020 se venga derivando el problema, es decir, que no estamos insertando; otra cosa es cómo estén ocupadas esas plazas. Que se inserten en la RPT no quiere decir que la gente que esté trabajando tenga la plaza ya porque sí, pero si esas plazas están estructuralmente existentes ahora mismo en el Ayuntamiento tendrían que aparecer en esa Relación de Puestos de Trabajo, y a eso nos referimos nosotros. ¿Que hay una promesa de que se van a introducir? Lo vemos correcto y lo aplaudimos, pero la situación actual es la que es y es la que criticamos, Iban.

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** Creo que vuelves a no decir todas las verdades. Se aprobó por unanimidad; de hecho, así consta en el acta y...

Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera, del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.** Pues léete el acta también tú, entonces.

Intervención del Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Pues eso. Y de todas maneras yo vuelvo a decir que vosotros os habéis estado reuniendo también con el personal y está claro que modelos de gestión puede haber 80; eso sí, en los que vosotros estáis gobernando no te creas que cambian mucho los modelos de gestión respecto a lo que nosotros hacemos. Entonces cuando estamos en la oposición sí es muy fácil criticar algunas cosas y cuando nos toca gestionar pues... No creo que el polideportivo de Bakio se haya hecho público ni que en otros en los que gobernáis estéis publificando todo, ni mucho menos. Ni mucho menos, Asier.

Considerando que el Ayuntamiento de Leioa lleva un tiempo estudiando y preparando una serie de medidas organizativas en orden a la mejora de la gestión municipal, con base legal en lo preceptuado a esos efectos por el TRLEBEP, aprobado por RDL 5/2015, de 30 de octubre – art 69 y, más en concreto, por los arts. 41 y ss. del Reglamento de provisión de puestos de trabajo del personal funcionario de las Administraciones Públicas Vascas, que figura como anexo del Decreto 190/2004 de 13 de octubre de Gobierno Vasco, que preveen que las Administraciones Públicas Vascas, en ejercicio de su facultad de autoorganización y mediando negociación con la representación del personal, podrán adoptar programas de racionalización de los recursos humanos adaptados a sus especificidades y referidos tanto al personal funcionario como laboral, dentro de los límites presupuestarios y de acuerdo con las directrices de política de personal que fijen sus órganos de gobierno.

Considerando que estas herramientas se crean con el objetivo de poder conseguir organizaciones administrativas idóneas para la prestación de los servicios públicos, con los recursos humanos adecuados e



imprescindibles. Los programas de racionalización se constituyen en verdaderos marcos habilitadores de las soluciones organizativas que sean precisas a los efectos antedichos, albergando para ello un amplio espectro de previsiones y medidas, tanto integrales como delimitadas a sectores de la organización.

Considerando que, a los efectos previstos, se ha recabado informe de los diferentes departamentos municipales afectados por las medidas propuestas en el programa de racionalización elaborado. Se ha contado también, con asistencia técnica en orden a la elaboración del programa de racionalización, en virtud del contrato de servicios adjudicado por Decreto de Alcaldía 3117/2018 de 12 de noviembre.

Considerando que, a los mismos fines, se ha llevado a cabo la preceptiva negociación con los representantes del personal (que se remonta, en sus inicios, al año 2017), atendiendo a las previsiones del Real Decreto Legislativo 5/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público TREBEP, art. 37. A su vez, se han plasmado en el propio Plan, como Anexos, los efectos económicos previstos y derivados de la aplicación de las medidas propuestas, así como las repercusiones en la plantilla de personal y en la relación de puestos de trabajo.

Considerando que se han llevado a cabo los trámites preceptivos recogidos en el art. 23 del Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi en relación con el art. 98 de Ley 6/1989, de 6 de julio de Función Pública Vasca.

Considerado que, previa la formulación de la propuesta de resolución, de carácter plenario, se ha puesto de manifiesto a los interesados el contenido del procedimiento, mediante Decreto 1612/2020 de 29 de mayo, de la Alcaldía, en virtud de lo preceptuado en el art. 82 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, para lo cual se ha llevado a cabo su publicación en el Tablón de anuncios del Ayuntamiento, y se ha remitido a los empleados y a sus representantes, a través de correo electrónico, otorgándose un plazo de 10 días hábiles para formulación de alegaciones y presentación de documentos y justificaciones que estimaren pertinentes, en su caso, no habiéndose recibido dentro del referido plazo alegación alguna.

Resultando que, en sesión ordinaria de la Comisión de Organización de 28 de enero de 2020, el TAE del área de RRHH compareció ante los grupos políticos, en orden a informar acerca de diversas cuestiones que los grupos plantearon sobre el contenido del Avance del Programa de Racionalización, tal y como consta en el Acta correspondiente.

Considerando que, durante el plazo otorgado de audiencia, por parte del Dpto. de Recursos Humanos han podido observarse una serie de errores materiales (de hecho) en el anexo 2.1. RPT resultado del Avance el Programa de Racionalización, que deben ser corregidos, de oficio, y en concreto:

- .- en el Anexo 2, RPT resultado, el puesto código 4207/116 debe ser referido con código 4207/7208/116, al tener su origen en el puesto readscrito con código en la RPT vigente nº 7208/116, y no solo referirlo como /116 como constaba en el texto del referido anexo 2.1 del avance.
- .- en el Anexo 2, RPT resultado, el puesto código 4208/117 debe ser referido con código 4207/7209/117, al tener su origen en el puesto readscrito con código en la RPT vigente nº 7209/117, y no solo referirlo como /117 como constaba en el texto del referido anexo 2.1 del avance.
- .- en el Anexo 2, RPT resultado, el puesto código 4208/123 debe ser referido con código 4207/7214/123, al tener su origen en el puesto readscrito con código en la RPT vigente nº 7214/123, y no solo referirlo como /123 como constaba en el texto del referido anexo 2.1 del avance.
- .- en el Anexo 2, RPT resultado, el puesto código 5025/56 es una nueva dotación del puesto preexistente de Albañil (que se obtiene tras la amortización de una dotación del puesto 5025/56 de enterrador) y que según la RPT vigente está clasificado en el subgrupo C2 de titulación, con titulación específica exigible FP1 albañilería y el perfil lingüístico a asignar es el PL1, al igual que el resto de dotaciones del puesto de Albañil. Sin embargo, en el anexo 2.1 RPT resultado del avance, al fijarse la nueva dotación de Albañil en la misma línea que el puesto de enterrador que se amortiza, se han arrastrado, por error, todas las condiciones de desempeño propias de la



dotación del puesto de enterrador que se amortiza para crear esta nueva dotación de albañil, por lo que deben ser rectificadas, fijando las propias de las demás dotaciones de albañil referidas.

Considerando la necesidad de que la propuesta que se incluye, deberá ser informada por la Secretaría y por la Intervención municipales, en virtud de lo preceptuado en los arts. 3.3.d.6° y 4.1 del Real Decreto 128/2018, de 16 de marzo, por el que se regula el régimen jurídico de los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional.

Considerando las atribuciones que la Alcaldía ostenta en materia de personal, las propias contempladas en el art. 21.1.h) LBRL y las residuales, y comoquiera que algunas de las medidas a adoptar en el Programa suponen la alteración de la RPT vigente, y siendo facultad del Pleno la aprobación de dicho instrumento (ex art. 22.2.i) LBRL), se deberá elevar a Pleno la propuesta a esos efectos.

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno por mayoría de <u>catorce votos a favor</u> emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, y con <u>siete votos en contra</u> emitidos por los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa y por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak y por el concejal del Partido Popular de Leioa **ACUERDA**

PRIMERO: aprobar el Programa de Racionalización de los Recursos Humanos del Ayuntamiento de Leioa y sus Anexos (anexo 1. Efectos Económicos; anexo 2.1 RPT resultado; anexo 2.2 Plantilla resultado; Anexo 3 Descripción y valoración de nuevos puestos), en todos sus términos y efectos.

SEGUNDO: proceder a la publicación del presente Acuerdo y del texto del Plan de Racionalización y sus Anexos en el tablón de anuncios y, a su vez, a la publicación de los Anexos 2.1 (relación de puestos de trabajo resultado) y 2.2 (plantilla inorgánica resultado), en el Boletín Oficial de Bizkaia, a efectos de su preceptiva publicidad.

8.

San Bartolome eta Pinueta auzoetan dauden udal titulartasuneko instalazio sozio-kultural eta gastronomikoen erabilera arautzen duen erreglamenduaren aldaketari buruzko proposamena

Kultur Leioa.

Número: 2020/2654Y.

Propuesta de modificación del reglamento regulador del uso de las instalaciónes socioculturales y gastronómicas de titularidad municipal sitas en los barrios de San Bartolomé y Pinueta

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legeak, Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legeak eta Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legeak tokiaraudiaren arloan erregulazioan ezarritako oinarrituta.

Udal araudi arrunta onartzeko eta aldatzeko prozedurari buruz idazkariak egindako txosten orokorra ikusita, honako hau

En base a la regulación en materia de normativa local establecida principalmente por la Ley 7/1985, Reguladora de Bases de Régimen Local, la Ley 39/2015, de Procedimiento Administrativo Común y la Ley 2/2016, de Instituciones Locales de Euskadi

A la vista del informe general sobre procedimiento de aprobación y modificación de normativa municipal ordinaria, realizado por la Secretaria



Kontuan hartu da indarrean dagoen SAN BARTOLOME ETA PINUETA AUZOETAN DAUDEN UDAL TITULARTASUNEKO INSTALAZIO SOZIO-KULTURAL ETA GASTRONOMIKOEN ERABILERA ARAUTZEN DUEN ERREGLAMENDUA.

Honi buruzko aldaketa egiteko beharra ikusita, 2020rako Urteko Araugintza Planean aurreikusita dagoenez eta aldez aurreko kontsulta publikoa beharrezkoa ez denez, aldaketa zehatza delako eta, beraz, gaia partzialki arautzea dakarrelako,

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udalbatzak aldeko hamazazpi boto jaso ditu, Euzko Abertzaleen bederatzi zinegotziek, Sozialisten Socialistas Vascos-Euskal lau Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker zinegotziek, Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotziek eta Leioako Alderdi Popularreko zinegotziak emandakoak, eta EH-Bildu Leioako zinegotzien lau abstentzio erregistratu dira. Horrenbestez, hau erabaki da:

Teniendo REGLAMENTO en cuenta el REGULADOR DEL USO DE LAS INSTALACIÓNES SOCIO-CULTURALES GASTRONOMICAS DE TITULARIDAD MUNICIPAL SITAS EN LOS BARRIOS DE SAN BARTOLOMÉ Y PINUETA en vigor

Vista la necesidad de realizar una modificación parcial del mismo, estando prevista la misma en el Plan Anual Normativo 2020 y considerando que no es necesaria la consulta pública previa por tratarse de una modificación puntual y suponiendo por tanto una regulación parcial de la materia,

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno por mayoría de diecisiete votos a favor emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, habiéndose registrado cuatro abstenciones de los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa, ACUERDA

LEHENENGOA: Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.2 e) eta 49 artikuluan ezarritako ahalmenak erabiliz, hasierako onarpena ematea BARTOLOME ETA PINUETA AUZOETAKO UDAL TITULARTASUNEKO INSTALAZIO SOZIO-KULTURAL ETA **GASTRONOMIKOEN** ERABILERA ARAUTZEN DUEN ERREGELAMENDUAren Testu aldaketari,: osoa, aldaketa barne, izango da:

PRIMERO: En uso de las facultades establecidas por el artículo 22.2 e) y 49, de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local, aprobar inicialmente la modificación del REGLAMENTO REGULADOR DEL USO DE LAS INSTALACIÓNES SOCIO-CULTURALES Y GASTRONÓMICAS DE TITULARIDAD MUNICIPAL SITAS EN LOS BARRIOS DE SAN BARTOLOMÉ Y PINUETA quedando el texto íntegro, modificación incluida como sigue:

Artículo 1. — Preámbulo

El Ayuntamiento de Leioa cuenta con instalaciones socio-culturales y gastronómicas de titularidad municipal sitas en los barrios de San Bartolomé y Pinueta (en adelante «Txokos»).

Si bien dichos txokos se encuentra a disposición de todos/as los/as vecinos, residentes y empadronados en el municipio de Leioa, éstos gozan de ciertas particularidades que, en razón de su ubicación, creación, origen, etc., se tienen en cuenta en la presente normativa reguladora.

Tras la reforma del edificio del aula de cultura de San Bartolomé, se habilitó en el mismo, un espacio destinado a Txoko, denominado Txoko Zuhatzu. Se convierte en un espacio de ocio para que los y las empadronados/as puedan



disfrutarlo.

Por otro lado, en el edificio recientemente rehabilitado que alberga la oficina municipal de Gaztelubide, existe otro punto de encuentro para los/as vecinos/as de los barrios de Leioa, por ello, los/as solicitantes podrán utilizarlo como «txoko» dentro de las limitaciones que ésta normativa reguladora les concede.

Así mismo el Ayuntamiento de Leioa, quiere destacar la labor y la importancia que las asociaciones de Leioa proporcionan al tejido social del municipio, en especial las asociaciones radicadas en los barrios. Por ello el Ayuntamiento de Leioa confiere también derecho de solicitante a estas asociaciones que también tienen limitaciones definidas en esta normativa.

Artículo 2. — Objeto

El Ayuntamiento de Leioa, en uso de las potestades de auto organización, reconocidas en el artículo 4.1.a) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, y de las competencias reconocidas al Ayuntamiento, establece el servicio cultural consistente en la utilización de los locales habilitados al efecto como centro socio-cultural y gastronómico en la casa del Guarda del palacio, de ahora en adelante «txoko» y en el aula de cultura de San Bartolomé.

El objeto de la presente Ordenanza es la regulación de la autorización uso eventual, para una o varias actuaciones concretas, de los txokos citados y el uso que de los mismos hayan de hacer los autorizados.

Los interesados en la utilización de locales municipales deben obtener autorización del Ayuntamiento con carácter previo.

Artículo 3.—Solicitantes

- 1. Se entiende como solicitante, la persona física que solicita el txoko en nombre de un grupo de personas (en adelante usuarios/as), que son los que disfrutarán según la solicitud realizada por el solicitante.
- 2. El/la solicitante deberá ser obligatoriamente uno/a de los/as usuarios/as que disfrutará del servicio.
- 3. Los/as solicitantes podrán ser:
- a) Empadronados/as y residentes en Leioa y mayores de edad.
- b) Asociaciones sin ánimo de lucro, con sede social en el municipio de Leioa o que ejerzan notoriamente parte de sus actividades en Leioa y con la condición de ser reconocido/as como tales por el Ayuntamiento de Leioa o que estén inscritas en el registro municipal de asociaciones.
- 4. No podrán formularse solicitudes por personas físicas que cumplan los requisitos establecidos por la presente normativa con el fin de permitir la utilización del txoko a personas o entidades que no reúnan los requisitos establecidos para formular la solicitud o que se pretenda defraudar el cumplimiento de las preferencias establecidas.

Artículo 4. —Limitaciones de los/as solicitantes

- 1. Todos/as los/as solicitantes tendrán 18 años cumplidos a la hora de realizar la solicitud.
 - 2. Todos/as los/as solicitantes estarán sometidos/as al derecho



preferente del Ayuntamiento, que motivado por alguna razón organizativa, de prestación de servicios o cualquiera otra invalide cualquier solicitud de uso. Si se diera este caso, el Ayuntamiento podrá conceder según su criterio, derecho especial de uso.

- 3. Las asociaciones definidas en el artículo 3.1.2., vendrán representadas por sus representantes legales o por aquellos que hubieran delegado esta función.
- 4. Todos/as los/as solicitantes, así como el grupo que conforman los/as usuarios/as al que se refiere la petición, podrán pedir un solo txoko por día, en el horario establecido, sin que nunca pueda llegarse al fraccionamiento (fracciones por hora, medio día, etc.). Del día 1 al día 15 del mes anterior a la fecha demandada, únicamente se podrá hacer una solicitud por persona para un día y un txoko.
- 5. Todos/as los/as solicitantes, así como los/as usuarios/as, deberán cumplir las limitaciones que se establecen en la presente normativa y se someterán a la misma en el momento de realizar la solicitud.
- 6. Las autorizaciones concedidas tienen el carácter de personales e intransferibles, por lo que en ningún caso pueden ser objeto de transmisión entre los/as solicitantes y los/as usuarios/as, por lo que se tendrá obligatoriamente que realizar una nueva solicitud o acreditar la imposibilidad de que el/la solicitante hubiera acudido a la misma.
- 7. El/la solicitante perderá la condición de la misma si incurriera en alguno de los casos que se especifican en el artículo 12.
- 8. Una vez pasado el sorteo del mes siguiente y siempre dentro del mes que se efectúa el sorteo, las personas solicitantes podrán hacer más solicitudes o cambiar fechas o txokos siempre en fechas o instalaciones que puedan estar libres. Se tendrán en cuenta por orden de entrada.

Artículo 5. — Solicitudes

- 1. Para realizar la solicitud, el solicitante tendrá que mandar un email a sac01@leioa.net o a sac02@leioa.net o personarse físicamente en el Servicio de Atención al Ciudadano del Ayuntamiento durante su horario de apertura al público y rellenar el impreso de solicitud al menos, dentro de los 15 primeros días del mes anterior a aquel en el que se quiera hacer uso de él.
- 2. Se podrá solicitar pasado el plazo, pero quedará condicionado a que haya reserva alguna y el Ayuntamiento pueda contratar todos los servicios necesarios.
 - 3. En la hoja de solicitud o email se deberán cumplimentar los siguientes datos:
 - 1.1. Nombre y dos apellidos.
 - 1.2 DNI.
 - 1.3 Domicilio.
 - 1.4 Teléfono de contacto.
 - 1.5 Txoko Solicitado.
 - 1.6 Fecha de nacimiento.
 - 1.7 Fecha de celebración.
 - 1.8 Número de usuarios/as.



1.9 Motivo de la solicitud.

1.10 Nombre y CIF de la representación en los casos de asociaciones.

De acuerdo con el impreso estándar recogido en el manual de trámites.

Artículo 6. —Concesión de autorizaciones, confirmación de reserva y anulaciones

- 1. Formulada la solicitud y subsanados, en su caso, los defectos observados, el Ayuntamiento otorgará el derecho al uso o la denegación del txoko por decreto de Alcaldía. En el caso de que en un mes no se resuelva, se entenderá desestimada por silencio administrativo.
- 2. Para resolver el otorgamiento de derecho de uso del txoko el Ayuntamiento atenderá a los criterios y preferencias establecidos en los artículos 3 y 4.
- 3. En el caso de concurrencia de peticiones para un mismo día se celebrará un sorteo el día 16 (o el día siguiente hábil) del mes anterior a aquel en el que se quiera hacer uso del txoko. Indicando a las personas interesadas vía mail, de la fecha y hora exacta.
- 4. El Ayuntamiento, motivadamente, podrá denegar la solicitud o restringir su contenido.
- 5. Asimismo, las autorizaciones podrán ser revocadas, sin derecho a indemnización, cuando circunstancias sobrevenidas debidamente justificadas, o el interés público, así lo aconsejen.
- 6. Si la solicitud contiene un número de asistentes mayor que el aforo permitido para el txoko o estuvieran sancionados por alguno de los supuestos del artículo 12, será causa de denegación de la autorización.

Artículo 7. —Aforo

- 1. El número de usuarios/as, incluido el solicitante, no podrá superar el aforo establecido para el txoko:
 - —Txoko Zuhatzu: 24 personas.
 - —Txoko Gaztelubide: 25 personas.

Artículo 8. —Horario de uso

Sólo se podrá autorizar una solicitud por día.

Con carácter general se establece el siguiente horario de uso del txoko Zuhatzu: 10:30 horas mientras, que para el de Gaztelubide será a partir de las 11:30 horas.

De lunes a jueves la hora de cierre será hasta las 0:30 horas del siguiente.

Viernes, sábados y vísperas de festivos la hora de cierre hasta la 1:30 horas del siguiente.

Domingos, desde las 10:30 horas del día a que se refiere la autorización, hasta las 0:30 horas del siguiente.

No se podrán solicitar ni el 25 de diciembre ni el 1 de enero. Se podrá hacer uso de los txokos en las fechas mencionadas en el caso de que se consigan los txokos los días 24 o 31 de diciembre, siempre teniendo en cuenta que en esas fechas no estará el servicio de limpieza, apertura y mantenimiento.



Dentro de este horario, los/as usuarios/as podrán utilizar los locales en el horario de su conveniencia (comida, merienda, cena).

A partir de las 22:00 horas, quien permaneciere dentro del txoko deberá comportarse con discreción, evitando producir ruidos, conversaciones en voz alta, canciones, etc. que puedan causar molestias o trascender al exterior.

Al abandonar el local, a partir de las 22:00 horas, no se deberá permanecer junto a la puerta o las inmediaciones, evitando los gritos y tumultos que puedan resultar molestos al vecindario.

Artículo 9.— Tasas

- 1. Las tasas estarán reguladas por la ordenanza fiscal correspondiente.
- 2. El abono de las tasas correspondiente se realizará conforme a las siguientes normas:
 - a) La obligación del pago recaerá en el/la solicitante de las instalaciones.
- b) El abono deberá realizarse una vez concedida la autorización, siempre antes del uso efectivo del txoko.
- 3. Las anulaciones de reservas con derecho a devolución de las tasas satisfechas, únicamente serán admitidas por causas debidamente justificadas.

Artículo 10. — Prohibiciones para solicitantes y usuarios/as

Tanto el/la solicitante, así como los/as demás usuarios/as de los locales quedan sujetos a las siguientes prohibiciones:

- 1. Sacar mesas, sillas, o cualquier objeto que esté dentro del inmueble.
- 2. Hacer fuego en el exterior como parrillas, barbacoas o cualquier objeto que suponga un foco de calor.
 - 3. Utilizar el local para un fin diferente al expresado en la solicitud.
- 4. Una vez utilizado el local, dejar comida, bebidas, basuras o cualquier material que no se hallara previamente en el inmueble.
- 5. Instalar aparatos de música o similares en el exterior, sin autorización expresa del Ayuntamiento.
- 6. Encender o poner en marcha aparatos de música o similares en el interior a un volumen superior a 65 decibelios.
 - 7. Ceder su uso a una tercera persona, por parte del/de la solicitante.
- 8. Como local de titularidad pública y en cumplimiento de la legislación reguladora del consumo de tabaco, queda terminantemente prohibido fumar en el recinto del txoko. Queda terminantemente prohibido la práctica dentro del txoko de juegos de envite con dinero.

Artículo 11. — Obligaciones del/de la solicitante

La persona que firmó la solicitud o, en su caso, la Entidad a la que representa, y que esté utilizando el txoko, se responsabiliza de la actividad que se realiza en el mismo y se compromete a cumplir el Reglamento Interno.

Los/as usuarios/as del txoko deberán mantenerlo en perfecto estado de conservación y limpieza, evitando que ocurran altercados o, en general, acciones que puedan perjudicar al inmueble o al equipamiento.

Asimismo, deberán respetar las indicaciones de los/as responsables municipales o encargados/as, disfrutando del espacio y materiales disponibles



conforme con el fin que les es propio, y respondiendo de los daños que pudieran causar a bienes y personas.

Tanto el/la solicitante, como los/as demás usuarios/as de los locales deberán cumplir las siguientes obligaciones que les correspondan:

- 1. Cumplimentar la solicitud y abonar las tasas y respetar las prohibiciones y el horario, y cualquier indicación que por parte del Ayuntamiento sea transmitida al beneficiario (incluso la petición de un seguro de responsabilidad civil).
 - 2. Proceder a la devolución de las llaves.
- 3. Declarar cualquier desperfecto realizado utilizando la hoja de sugerencias y desperfectos.
- 4. Velar por la integridad del inmueble o cualesquiera que fueran los elementos que lo integren, así como la obligación de comunicar las incidencias habidas.
- 5. Una vez utilizado, apagar las luces, cerrar la llave del gas, apagar los aparatos eléctricos (salvo aquellos que no lo requieren), asegurarse de que las puertas y ventanas quedan cerradas, recoger lo utilizado y sacar la basura generada por el uso del txoko separada en función del sometimiento a reciclaje de cada una.
- 6. Cumplir la presente ordenanza y cualquiera de las indicaciones que el ayuntamiento transmita al solicitante tácticamente, de palabra o por escrito.
- 7. Facilitar el control de la actividad solicitada en el txoko por parte del personal del ayuntamiento y de la corporación.
- 8. Mantener un orden, limpieza y decoro de los materiales y servicios que se presten dentro del txoko, así como de las indicaciones que se muestren.
- 9. Seguir las indicaciones de las autoridades sanitarias junto con el protocolo de seguridad higiénico-sanitaria.

Artículo 12.—Infracciones y sanciones

De conformidad con lo establecido en los artículo 139 y siguientes de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local, en materia de uso de los txokos municipales, se establece los tipos de las infracciones e imponer sanciones por el incumplimiento de deberes, prohibiciones o limitaciones contenidos en esta normativa.

Quienes utilicen el txoko deberán respetar las indicaciones de los/as responsables municipales o encargados/as, disfrutando del espacio y materiales disponibles conforme con el fin que les es propio, y respondiendo de los daños que pudiera causar a bienes y personas.

Por el personal del Ayuntamiento se efectuarán las inspecciones oportunas comprobando el cumplimiento de la presente normativa por los/as usuarios/as, con el fin de establecer actuaciones y omisiones constitutivas de infracciones administrativas.

- 1. Las infracciones de las normas contenidas en esta normativa se clasifican en leves, graves y muy graves.
 - 1.1. Son infracciones muy graves:
 - 1.1.1. Hacer uso del txoko sin disponer de la correspondiente



autorización y sin abonar los importes de la tasa o la fianza establecida.

- 1.1.2. Impedir el uso del txoko a la persona o grupo que disponga de la correspondiente autorización.
- 1.1.3. Facilitar el acceso al txoko a menores de edad sin la asistencia o presencia de sus padres o tutores.
- 1.1.4. Producir de forma voluntaria daños, tanto en las instalaciones y materiales disponibles para su uso, como en la construcción, que impiden el uso continuado.
- 1.1.5. Superar el horario de cierre en más de una hora al límite establecido.
- 1.1.6. Ceder el uso a una tercera persona distinta del autorizado.
- 1.1.7. Haber sido sancionado durante el año inmediatamente anterior a la apertura del expediente sancionador, como autor de dos infracciones leves o una infracción grave.
- 1.1.8. Hacer un uso indebido de las instalaciones, de los servicios y de los materiales que se ponen a disposición de los/as usuarios/as del txoko, causando daños a los mismos o produciendo riesgos injustificados.
- 1.1.9 No proceder al cierre de puertas y ventanas, así como de las llaves del gas y conexión de la alarma.
- 1.1.10 No respetar el carácter de «espacio sin tabaco».

1.2. Son infracciones graves:

- 1.2.1 Falsedad en alguno de los datos contenidos en la solicitud y que sean determinantes para la concesión de la autorización, sin perjuicio del acceso a la vía jurisdiccional competente.
- 1.2.2 Producir mediante aparatos de música, megafonía, etc., ruidos excesivos que superen que los 65 decibelios.
 - 1.2.3 Utilizar el txoko para un fin diferente al que se establece en la presente normativa.
- 1.2.4 Hacer fuego en el exterior, bien con parrilla, barbacoa, etc., bien con cualquier otro foco de calor que pueda causar peligro a la edificación e instalación o alarma en la población.
- 1.2.5 Sacar mesas, sillas o cualquier otro material del txoko, sin causa justificativa alguna.
- 1.2.6 Haber sido sancionado durante al año anterior a la apertura del expediente sancionar, como autor de una infracción leve.
- 1.2.7 No devolver al Ayuntamiento las llaves de acceso al txoko en el plazo de 48 horas desde la finalización del uso.

1.3. Son infracciones leves:

- 1.3.1 El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones contempladas en el artículo 8 de la presente normativa.
- 1.3.2 Introducir alimentos u otros objetos para uso propio sin retirarlos al finalizar el periodo autorizado para el uso del txoko.
 - 1.3.3. Causar daños en el menaje disponible o en las instalaciones



existentes por no seguir la normativa establecida para su uso o hacer un uso inadecuado de la misma.

- 1.3.4 Cualquier otro tipo de infracción del contenido de la presente normativa o de las instrucciones que para su ejecución se dictasen por la Alcaldía.
 - 2. Las infracciones contempladas en los apartados anteriores serán objeto de las siguientes sanciones:
 - 2.1 Infracciones muy graves: serán sancionadas con multa de entre 1.500 a 3.000 euros y la imposibilidad de acceder durante un periodo de cinco años, al txoko tanto el/ la solicitante como los/as usuarios/as.
 - 2.2 Infracciones graves: serán sancionadas con multa entre 751 y 1.500 euros, y, en el caso de que la/s persona/s autora/s haya/n sido sancionada/s con anterioridad con otra sanción calificada como grave o superior, la imposibilidad de acceder durante un periodo de cinco años, al txoko, tanto el/la solicitante como los/as usuarios/as.
 - 2.3 Infracciones leves: serán sancionadas con multa entre 200 y 750 euros, y, en el caso de que la/s persona/ autoras haya/n sido sancionada/s con anterioridad con otra sanción calificada como grave o superior, la imposibilidad de acceder durante un periodo de un año, al txoko, tanto el/la solicitante como los/as usuarios/as.
- 3. En el caso de que la persona autora de la infracción calificada como leve haya sido sancionado con anterioridad como autor/a de una infracción calificada como grave o muy grave, se le impondrá la sanción accesoria de la imposibilidad de acceder al txoko por el periodo determinado para la infracción más grave. De igual modo de impondrá la sanción accesoria indicada en el supuesto de la tramitación del expediente sancionador por infracción grave.
- 4. En el caso de que la infracción vaya acompañada de manifestaciones o contenidos de tipo xenófobo, racista o sexista, la sanción se impondrá en el grado máximo.
- 5. Cualquier infracción que no fuera evidente se podrá tomar como falta y no como infracción.

Artículo 13.—Tramitación del expediente sancionador

1. El expediente se tramitará conforme a lo prevenido en Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y demás normativa de desarrollo.

Se designará la persona instructora del procedimiento de conformidad con la normativa anteriormente indicada.

El órgano competente para la resolución de los procedimientos sancionadores será la Alcaldía.

2. El/la responsable de cualquiera de las infracciones de la presente normativa será el/la solicitante de la autorización, sin perjuicio de la apertura de los expedientes correspondientes a los/as autores/as de las infracciones contenidas en la presente normativa, respondiendo solidariamente de la sanción impuesta a todos los/as usuarios/as del txoko. Se entiende por



usuario/a toda persona que concurre al txoko para la realización de las actividades a que está destinado el mismo y para la que se ha concedido por el Ayuntamiento la correspondiente autorización en base a la solicitud formulada.

- 3. Las sanciones se producirán por incumplimiento, tácito o expreso, de las obligaciones y deberes de la persona usuaria, que vengan contempladas en esta normativa y serán resueltas después de valorar la situación.
- 4. Cuando se cometan tres llamadas de atención, no podrá acceder a solicitar el uso, en el plazo de un año contando desde el tercer incumplimiento.

Artículo 14.—Obligaciones del Ayuntamiento

- 1. El Ayuntamiento queda obligado a realizar el mantenimiento del txoko, incluyendo la limpieza, el abono del agua, gas, electricidad, reposición de los materiales inutilizados y reparación de todas las instalaciones que resulten deterioradas como consecuencia del uso normal de las instalaciones.
- 2. Una vez determinada la solicitud que será objeto de la concesión de la autorización, el Ayuntamiento hará las gestiones oportunas para facilitar el acceso al txoko o para entregar las llaves de acceso al mismo.

BIGARRENA: Erabakia 30 egunez Udalaren iragarki-taulan jendaurrean erakustea, epe horretan interesdunek espedientea aztertu eta erreklamazioak egin distante. Baina aurrez, BAO Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta Bizkaiko Lurralde Historikoan zabalkunde handienetakoa duen egunkarietako batean iragarriko da erabakia.

SEGUNDO: Abrir el periodo de información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de treinta días para la presentación de reclamaciones y sugerencias, mediante la publicación de anuncio al efecto en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en el Boletín Oficial de Bizkaia.

HIRUGARRENA: Era berean, 2/2016 Legearen (Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa) 50. eta 53 a) artikuluek agintzen dutenez, araudiaren proiektua argitaratuko da, berehala hasierako onespenaren ondoren, behintzat erakundearen webgunean edo egoitza elektronikoan.

TERCERO: Así mismo y conforme a lo establecido en los artículos 50 y 53 a), de la Ley 2/2016, de Instituciones de Euskadi, publicar el proyecto de normativa, al menos inmediatamente después de su aprobación inicial a través de la web institucional o sede electrónica de la entidad.

LAUGARRENA: Hala badagokio, erreklamazioak ebaztea osoko bilkuraren behin betiko onespen-erabakiz, kontuan izanik behinbehineko erabakia behin betikoa izango dela 30 eguneko epean erreklamaziorik ez badago; eta hori guztia 7/985 Legearen 49.c. artikuluak ezarritakoa betez.

<u>CUARTO</u>: Resolver en su caso, reclamaciones mediante acuerdo plenario definitivo de aprobación, teniendo en cuenta que el acuerdo provisional se elevará a definitivo automáticamente transcurrido el periodo de 30 días si no se producen reclamaciones, todo ello en virtud de lo dispuesto en el artículo 49.c de la Ley 7/1985..

BOSGARRENA: Aldaketen testu osoa argitaratzea BAOean eta udal-gardentasunaren atarian, kontuan hartuta aipatutako aldizkarian argitaratu eta 15 egunera jarriko direla indarrean, 7/1985 Legearen 70.2 artikuluari jarraituz.

QUINTO: Publicar del texto íntegro de las modificaciones en el BOB y en el portal de transparencia municipal, teniendo en cuenta que su entrada en vigor se producirá pasados 15 días desde dicha publicación en el precitado boletín de acuerdo con el artículo 70.2 de la Ley 7/1985.

9. 2019KO KONTU OROKORRA

CUENTA GENERAL 2019



Intervención y Contabilidad.

Número: 2020/1768V.

Proposamena irakurri eta bozketa egin ondoren, Udalbatzak aldeko hamalau boto jaso ditu, Euzko Abertzaleak-eko bederatzi zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau zinegotziek eta Partido Popular de Leioa taldeko zinegotziak emandakoak, eta zazpi abstentzio erregistratu dira, EH-Bildu Leioako lau zinegotzienak eta Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotzienak. Horrenbestez, honako hau erabaki da:

Ikusita 2019ko kontu orokorra, toki-erakundearen beraren kontua osatzen duten urteko kontuez osatua, eta erakunde autonomo bakoitzak osatu beharko dituenak, zehazki:

- A) Udalaren kontu orokorra.
- B) Soinu Atadia erakunde autonomoaren kontu orokorra
- C) Euskararen Erakundea erakunde autonomoaren kontu orokorra.
- D) Kontu kontsolidatua

Kontu bakoitzak honako zati hauek dituela ikusita:

- 1. Balantzea
- 2. Emaitza ekonomikoaren eta ondarearen kontua.
- 3. Ondare garbiaren aldaketen egoera-orria.
- 4. Diru-fluxuen egoera-orria.
- 5. Aurrekontuaren likidazioaren egoera-orria.
- 6. Memoria.
- 7. Kutxan ekitaldi-amaieran dauden izakinen tonaje-aktak.
- 8. Banku-erakunde bakoitzak toki-erakundearen eta ekitaldi amaierako erakunde autonomoen alde dituen saldoen oharrak edo ziurtagiriak, banku-erakundearen izenaren edo izen sozialaren arabera taldekatuta.
- 9. Aurrekontu- eta kontabilitate-emaitzen adiskidetze-egoera.

Aurreko paragrafoan aipatzen diren kontuak egiteko, toki-administrazioari egokitutako Kontabilitate Publikoko Plan Orokorraren hirugarren zatian ezartzen diren arauei eta ereduei jarraitu beharko zaie.

Uztailaren 28ko 139/2015 Foru Dekretuaren 47. arauak, Bizkaiko toki-erakundeen kontabilitatea arautzeko esparrua onartzen duenak, eta Bizkaiko Lurralde Historikoko toki-erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 63. artikuluak adierazten dute

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno por mayoría de catorce votos a favor emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, habiéndose registrado siete abstenciones de los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa y de los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak,

ACUERDA

Vista la Cuenta General correspondiente a 2019, compuesta por las cuentas anuales que integran la cuenta de la propia entidad local y las que deberá formar cada uno de sus organismos autónomos, en concreto:

- A) Cuenta General del Ayuntamiento.
- B) Cuenta General del organismo autónomo Soinu Atadia
- C) Cuenta General del organismo autónomo Euskararen Erakundea.
- D) Cuenta Consolidada.

Visto que cada cuenta consta de las siguientes partes:

- 1. Balance.
- 2. La cuenta del resultado económico patrimonial.
- 3. El estado de cambios en el patrimonio neto.
- 4. El estado de flujos de efectivo.
- 5. El estado de liquidación del presupuesto.
- 6. La Memoria.
- 7. Actas de arqueo de las existencias en caja a fin de ejercicio.
- 8. Notas o certificaciones de cada entidad bancaria de los saldos existentes en las mismas a favor de la Entidad Local y de los Organismos Autónomos fin de ejercicio y agrupados por nombre o razón social de la entidad bancaria.
- 9. El estado de conciliación de los resultados presupuestario y contable.

Las cuentas a que se refiere el apartado anterior deberán elaborarse siguiendo las normas y ajustándose a los modelos que se establecen en la tercera parte del Plan General de Contabilidad Pública adaptado a la Administración Local.

La Regla 47 del Decreto Foral 139/2015, de 28 de julio por el que se aprueba el marco regulatorio contable de las entidades locales de Bizkaia y el Artículo 63 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, señalan que la Cuenta General formada por el



korporazioko presidenteak osatutako kontu orokorra Kontuen Informazio Batzorde Berezi honen esku utziko dela, eta, ondoren, jendaurrean jarri beharko dela epe jakin baterako. 15 egunekoa. horretan, interesdunek erreklamazioak, eragozpenak edo oharrak aurkeztu ahal izango dituzte, eta Batzorde Berezi honek aztertuko ditu, Kontua Udalbatzaren Osoko Bilkurari aurkeztu aurretik.

Udal Kontu-hartzailetzak kontuen edukiari buruz egindako txostena aztertu da.

2020ko maiatzaren 19ko Kontuko Informazio Batzorde Bereziaren 2. irizpena aztertuta, aldekoa.

Jakinda 2019ko kontu orokorra jendaurrean jarri dela 15 egunez, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean (110. zk., 2020ko ekainaren 11koa) iragarkia argitaratuz eta tarte horretan ez dela erreklamaziorik edo oharrik aurkeztu, Aurkezteko epea 2020ko uztailaren 3an amaitu da.

LEHENA.- Udalaren, Soinu Atadia Erakundea EEAA-en Euskararen kontu bateratuek osatzen duten 2019ko kontu orokorra onartzea.

Presidente de la Corporación será sometida a esta Informativa Especial de Cuentas y posteriormente debe ser expuesta al público por el plazo de 15 días, durante los cuales los interesados podrán presentar reclamaciones, reparos u observaciones que de producirse, serán examinados por esta Comisión Especial antes de ser sometida la Cuenta al Pleno de la Corporación antes del 31 de julio.

Visto el informe emitido por la Intervención Municipal en relación al contenido de las Cuentas.

Visto el Dictamen favorable nº2 de 19 de mayo de 2020 de la Comisión Informativa Especial de Cuenta.

Visto que la Cuenta General del año 2019 ha sido expuesta al público por el plazo de 15 días, mediante anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia nº110 de fecha 11 de junio de 2020, sin que se hayan presentado reclamaciones u observaciones, habiendo terminado el plazo de presentación el día 03 de julio de 2020.

PRIMERO.- Aprobar la Cuenta General 2019, integrada por las cuentas consolidadas del Ayuntamiento y de los OOAA Soinu Atadia y Euskararen Erakundea,

II.- UDALBATZAK UDAL GOBERNUAREN KUDEAKETARI **EGITEN**

DION KONTROLA ETA JARRAIPENA

10.-

Alkatetza-presidentetzaren dekretuak eta Tokiko Gobernu Batzarrean onetsitako ebazpenak, 2020-06-19tik 2020-07-19ra.

II.- CONTROL Y SEGUIMIENTO DE LA GESTIÓN DEL GOBIERNO MUNICIPAL POR **EL PLENO**

Decretos de la Alcaldía Presidencia y resoluciones adoptadas en la Junta de Gobierno Local desde el día 19.06.2020 hasta el 19.07.2020

Leído el asunto incluido en el orden del día, intervinieron los diferentes grupos municipales:

Intervención en euskera y castellano de D. a María José Peleteiro Ramos del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Hiru komentatu nahi ditut (Sí, tres puntos quisiera comentar). El primero es, bueno, sobre todo una pregunta. Es con respecto a Udalbarria. Un poquito lo que quería que nos contarais, que no entendemos, creo yo, igual estoy equivocada, si estoy equivocada ya sabéis que no me cuesta rectificar, no entiendo por qué no se nos ha contado un poco en Comisión. Entonces es un proyecto que se llama Udalbarria de asesoramiento en coaching para el Ayuntamiento, entonces lo que queríamos un poco es los objetivos y a quién va a ir dirigido y, bueno, de manera secundaria por qué no se nos contó en la Comisión de Antolakuntza, que creo que hubiera sido lo propio, habernos informado directamente. Es el 2020/2241.

Intervención del Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak. Bueno, esto es la continuación a un proceso de formación que hemos llevado a cabo ya a lo largo de este año



y que en su día sí que fue presentado. De todas maneras, tienes razón, Mari Jose. Pues en la próxima Comisión explicamos un poco los pormenores y cuál es el planning del programa, pero es un programa que, sobre todo, nos ha ayudado a llevar a cabo la transformación de las diferentes Comisiones que teníamos antes en las tres que ahora mismo tenemos y un poquitín el sistema organizativo dentro del Ayuntamiento, tanto a técnicos como a los gestores del Ayuntamiento.

Intervención de **D.** ^a **María José Peleteiro Ramos del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.** Pero ¿estáis solo el equipo de gobierno? ¿Estaría abierto a la oposición?

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** No, no, hay técnicos. A ver, es un grupo de cuatro personas y estoy yo con tres técnicos. Está Chiara, está Eider y está Antón. Creo que son esos tres. Pero, bueno, en la próxima Comisión se os explica todo.

Intervención de D. a María José Peleteiro Ramos del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Fenomenal, vale. El siguiente es en torno, es el decreto 2020/2236, de contratos menores sobre publicidad en *El Correo*. Espera a ver si me estoy confundiendo. No, creo que no. Perdonad. Sí, es este, sobre publicidad en la revista de verano de *El Correo*. Entonces en principio no sé cuál es el objetivo. No es mucho dinero, pero tampoco me parece que sea el momento de gastárselo en esto y no sé, un poco el objetivo, si el objetivo es vender Leioa no sé, si queremos vender Leioa ... para qué queremos vender Leioa, un poquito eso.

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** No, pues a ver, no sé ahora mismo el decreto este cuál es justo justo, pero la idea con todos estos acuerdos de publicidad es poder dar información de Leioa en ese tipo de periódicos.

Intervención de D. a María José Peleteiro Ramos del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

¿Con qué objetivo, digo?, porque publicidad, o sea, información mal que bien la revista ya la recoge. Entonces cuando tú te estás dirigiendo a un medio a nivel de Bizkaia a mí me da la impresión de que quieres vender Leioa porque quieres vender casas. Esa es la impresión desde fuera que da, o sea, yo no entiendo muy bien...

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** Eso, perdona, Mari José, ese es el trauma que tenéis vosotros con las casas y esto, o sea, es curioso que después todos os compráis casas nuevas, pero qué manía con las casas. No, es poner, es...

Intervención de D. a María José Peleteiro Ramos del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

No, yo pregunto por qué tienes que vender, o sea, es que no entiendo para qué tienes que estar haciendo publicidad en *Tele 7*, en *El Correo*, en el *Deia*. Es que no veo yo..., y menos en este momento. No es mucho dinero, vuelvo a decirlo, pero quita de aquí *El Correo*, otro poco de allá, otro poco de allá, y no me parece que sea el momento, pero nada más. No, si no hay así un aspecto concreto que digas es que hemos querido abordar este tema porque tenemos esta dificultad y queremos resolver este problema, pues me doy por contestada. No...

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** Lo que queremos hacer es poner en valor Leioa y explicar las cosas que se realizan en Leioa. Sin más.

Intervención de D. a María José Peleteiro Ramos del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

El decreto 2020/2203 y esto simplemente es preguntar, porque no sé a qué responde. Es "Revisión del estudio geológico-geotécnico del Plan Parcial del Sector 44 de Torresolo".

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** En la próxima Comisión de Urbanismo igual os lo explican mejor, pero yo creo que es, en la zona de donde va a ir el futuro polideportivo, actualizar el estudio geológico que había en aquel entonces, porque, por todos los movimientos de tierras que ha habido por allí y demás, ha podido haber variaciones y, de cara a una futura licitación, necesitamos tener todos estos estudios actualizados.



Intervención de D. a María José Peleteiro Ramos del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Vale. Sí, es que he mirado y me aparecía como zona residencial. Eso había pensado yo que era, pero luego al entrar me ha parecido como que ese era un ámbito residencial, y eso es lo que me ha despistado.

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** No te preocupes, Mari Jose, que ahí no van a ir casas.

Intervención de **D.** ^a María José Peleteiro Ramos del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa. No, no, ya sé.

Intervención en euskera y castellano de D. Asier Izquierdo Aguilera, del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Bai, barkatu, galderatxo bat daukat nik, ahaztuta neukan hau. Erreferentzia da, esango dizut dekretuaren erreferentzia, 2106. Honetan, hasiera batean, planteatzen du, bueno, ez dut ulertzen asko.. (Sí, una pregunta. Se me había pasado por alto. Voy a dar la referencia del decreto: 2106. En principio no entiendo muy bien, porque..) bueno, plantea un servicio de asesoría con personas mayores durante el confinamiento eta euskara zerbitzuak ordaintzen du (pero lo paga el euskara zerbitzua) y habla también de los servicios...

Intervención de D. Juan Carlos Martínez Llamazares, del Grupo Municipal Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak.

Asier, perdona. Asier, simplemente que la traductora comentaba que no te entendía bien. Sin más.

Intervención de D. Asier Izquierdo Aguilera, del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Ah, perdona, vale. A ver, planteo que, bueno, en el decreto aparece que es, bueno, un servicio de asesoría para personas mayores durante el confinamiento y me ha parecido entender que esto se paga desde Euskara Zerbitzu, y quería preguntar el porqué.

Intervención de **D.** ^a Enara Díez Oyarzun, del Grupo Municipal Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak. Puede ser que haya algún error, Asier. Esto se gestiona desde Educación y es la asesoría telefónica. Pues lo comprobamos. Lo comprobamos y te decimos a ver.

Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera, del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.** Sí, es que por eso... Vale, Enara, gracias.

En atención a lo dispuesto en el artículo 46.2.e) de la Ley 7/1.985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en la redacción dada por la Ley 11/1.999, de 21 de abril, y artículo 42 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, aprobado por Real Decreto 2586/1.986, de 28 de noviembre, constan en el expediente de Pleno, para su examen, sin perjuicio de su posterior archivo en donde corresponda, copia de los decretos dictados por la Alcaldía en el período citado en el epígrafe.

El Pleno se da por enterado.

11.- Premiazko Mozioak

Mociones de urgencia

Ez zen premiazko moziorik aurkeztu atal honetan

No se presentó ninguna moción de urgencia en este apartado

12.- Eskariak eta galderak

Ruegos y Preguntas

Leído el asunto incluido en el orden del día, intervinieron los diferentes grupos municipales:



Intervención de D. ^a María Dolores Lozano Muñoz, del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak

Bueno, mi pregunta va en torno a la problemática que estamos teniendo, ya en el tiempo además, con el tema del ascensor de Txorierri. Yo no una, sino en varias ocasiones he estado hablando con los técnicos, entonces el tema ya empieza a ser un poco preocupante. Se para cuando hace mucho viento porque tiene sistemas, que comprendo que hay sistemas de seguridad, se para cuando hace mucho calor, se para cuando llueve, se para porque se llena abajo de agua, se para porque se desajusta no sé qué pieza, después contactos que están mal... Te quiero decir que es que vamos de un problema en otro problema, de un problema en otro problema, y al final pues eso, dos semanas parado, dos semanas en pleno verano a temperaturas elevadas cuando gente mayor, que es la que principalmente lo está utilizando, que es cuando más uso se está haciendo. Entonces no sé, tenemos que pedir, hay que pedir responsabilidades a la empresa. No puede ser que un ascensor esté parado tantísimo tiempo si no es por A, por B, por C o por D, o sea, ese ascensor no ha funcionado bien desde el primer momento, no funciona bien, y tenemos, como Ayuntamiento, que exigir que la empresa lo arregle o haga lo que tenga que hacer, pero de manera inmediata, ya, porque, hombre, una avería se entiende, dos se entienden, tres ya te empiezas a enfadar y si esto nos pasara en nuestra casa pues estaríamos muy muy muy enfadados, porque es que es por todo, se estropea por todo.

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** Bueno, a la empresa se le están pidiendo las responsabilidades, o sea, el Ayuntamiento no gasta un duro en todos los arreglos estos, no vamos a pensar que aquí también estamos sacando tajada algunos, o sea, durante...

Intervención de D. ^a María Dolores Lozano Muñoz, del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak

No, no, no me refiero a sacar....

Intervención del Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

No, no, pero me refiero por comentarios que me han llegado a mí en la calle también. Aquí tenemos una garantía total del ascensor durante 5 años, o sea, al Ayuntamiento no le cuesta un duro. Lo que sí que sabemos es que a los fallos que podía haber habido al principio de desajustes, que es algo normal en todos los ascensores, sí que ha debido de haber algún problema de ejecución y de poner algún material, algunos tornillos que se han ido dilatando con el tiempo. Eso ha desviado alguna de las catenarias o algo y ha ido estropeando un poquitín. Se os puede explicar técnicamente mejor en la próxima Comisión, pero precisamente ahora va a estar dos semanas parado porque van a modificar todo eso y se supone que van a dejar toda esa parte en perfectas condiciones. Pero sí que era algo que valorábamos; nosotros exigíamos un mantenimiento integral y gratuito con garantía total de 3 años y ampliaron, como mejora se podía ampliar y estos ampliaron a 2 años más, con lo cual durante 5 años tenemos ese mantenimiento y esos arreglos a coste cero por parte del Ayuntamiento, ¿de acuerdo? Esperemos que esta vez sí sea la definitiva y que quede todo en condiciones.

Intervención de D. ^a María Dolores Lozano Muñoz, del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak

Incluso hablando con ellos en momentos en los que han estado reparando han dejado la reparación a medias y han salido a hacer otras reparaciones, por otros avisos. Te lo digo porque es algo que pues vivo ahí arriba y lo estoy viviendo en primera persona: bajas y, de repente, no puedes subir. Es que es, o sea, no puede ser, no puede ser. Vale.

Intervención en euskera y castellano de D. Asier Izquierdo Aguilera, del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Ba berdinarekin (*Pues sí, va de lo mismo*), relacionado con el ascensor. Sabes que los dos somos de Txorierri y un poquito pues, bueno, queríamos trasladar en el Pleno como vecinos del barrio todas las quejas, el hartazgo y la indignación que hay en el barrio con los problemas que están surgiendo alrededor del ascensor. Nos



alegra conocer, porque, bueno, era una pregunta de las que teníamos, si verdaderamente en la ejecución de la obra teníamos garantizado el mantenimiento del ascensor durante un tiempo determinado, hablas de 5 años, pues esa pregunta ya la has respondido y nos parece muy correcto, pero eso, o sea, lo que queremos trasladar es todo ese malestar que existe en el barrio, y pedimos un poquito a Alcaldía y a la Concejalía encargada, a Mikel como encargado de Urbanismo un poquito, a ver si podemos estar encima de la empresa a ver si verdaderamente los arreglos que tienen que hacer los hacen y si tocamos madera y empieza a funcionar el asunto como debe funcionar.

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** Sí, bueno, decirte que desde Alcaldía, pero sobre todo desde el departamento que lleva todo este tema, o sea, el contacto con la empresa es diario y están encima; otra cosa es que en las cuestiones técnicas técnicas en este tipo de ascensores y demás pues hasta donde llegan nuestros técnicos..., pues también muchas veces te tienes que fiar de lo que la propia empresa te vaya diciendo o de lo que tú puedes saber o lo que puedes indagar con otras empresas o demás, pero, bueno, tanto en este ascensor como en el que pusimos en la zona de Artaza Basañese, el mantenimiento y la garantía es de 5 años, las dos.

Intervención de D. Jokin Ugarte Egurrola del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Bueno, es una duda que tenemos después de los problemas que hemos tenido con el COVID-19 con las terrazas de los bares. Se nos ha comentado más de una vez que ibais aprovechar este periodo para poner todo en regla y vemos ahí en un barrio, el bar Único, aquí, en Artaza, que está precintado y no sabemos el motivo por el que se ha precintado, pero que tiene una terraza que no cumple la normativa. Entonces no sabemos qué se va a hacer con esa terraza.

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** Que yo sepa, ese bar ha cerrado.

Intervención de **D. Mikel Abascal Somocueto, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** Está precintado por la Seguridad Social.

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** Eso es. Habrá que mandar quitar la terraza, sí.

Intervención en euskera y castellano de D. a Eguzkiñe Agirre Velasco del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Bueno, nirea Sakoneta polikiroldegiaren inguruan da. (Sí, yo quiero hablar sobre el polideportivo de Sakoneta) Es en referencia al poli que, bueno, yo soy usuaria de la piscina y entonces, siguiendo los criterios, entiendo, los protocolos de seguridad, desde ayer no funcionan los secadores de pelo, que en realidad son secamanos, pero, bueno, son secadores de pelo. Entonces a la pregunta de por qué no funcionaban me dijeron que se aplicaba el protocolo estrictamente y entonces tenían que anularse. Yo me he mirado el protocolo y no habla nada de secadores de pelo. Entonces parece una tontería, pero, bueno, a los que vamos todos los días, no a mí sino a todo el mundo que va la piscina todos los días, pues es algo que nos afecta. Entonces yo le comenté al chico de la recepción si había opción de llevar mi propio secador de pelo para enchufarlo en algún lado, y como yo más gente, y la respuesta ha sido que no. Entonces yo, como veo que en los protocolos no aparece nada de secadores de pelo pues es una tontería, en fin, repito, pero, bueno, si pudiera haber una respuesta por parte del poli o por quien sea. No sé, ya me diréis.

Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** Pues se os explicará, pero, bueno, supongo que si se ha tomado esa decisión estará basada en algo, entiendo. De todas maneras...

Intervención de D. a Eguzkiñe Agirre Velasco del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa.

Los protocolos de Eusko Jaurlaritza no especifican nada respecto a secadores de pelo. Habla de todo, pero en concreto de eso no habla. No sé, pero bueno.



Intervención del **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.** Ya. No te podría decir ahora mismo, o sea, lo miramos y os lo comentamos.

Intervención de **D.** ^a Eguzkiñe Agirre Velasco del Grupo Municipal de EH-Bildu Leioa. Gracias.

Intervención en euskera del Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Bada, ezer gehiago ez badago, bada bueno, oporrak hartzen dituzuenei, bada, ondo pasa, disfrutatu, eta kontuz, bueltan berriro ikusteko, bale? (Bien, pues si no hay nada más que comentar a los que os vayáis de vacaciones pasadlo bien, disfrutad y con cuidado para que nos veamos a la vuelta.)

Y siendo las nueve horas y veinticuatro minutos por la Alcaldía Presidencia se dio por finalizado el acto, ordenándose a esta Secretaría, levantar el acta correspondiente, que quedaba aprobada en los términos acordados, de todo lo cual, yo la Secretaria., certifico.

OSOKO BILKURAREN OHIKO BILERA, 2020KO UZTAILAREN 23KOA

Leioako Udaletxean bi mila eta hogeiko uztailaren hogeita hiruan, zortzi eta hogeita hamahiru minutu direnean bildu da elizate honetako Osoko Bilkura, alkate udalburua IBAN RODRIGUEZ ETXEBARRIA jauna delarik, eta ertzean aipatu diren zinegotziak bertan direla, Udalbatza zuzenbidez eta berez osatzen duten kideen gehiengo legala osatuz, eta bertan izan da CHIARA CAMARON PACHECO idazkari andrea, ohiko saioa egite aldera, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 46.1. artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, aldez aurretik alkate udalburu jaunaren ekimenez horretarako deitu dena, aipatutako Legearen 21.1.c) artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, eta Leioako Udaleko Herritarrek Parte Hartzeko eta Udal Araudi Organikoko 22. artikuluan eta hurrengoetan ezarritakoari jarraiki, 2013ko irailaren 23an 182. BAOn argitaratu zena eta urte horretako ekainaren 27ko Osoko Bilkuraren erabakiz onartu zena.

Covid-19tik eratorritako pandemia egoera ikusita, saioa telematikoki egin da (plataforma telematikoaren bitartez eta enpresa baten laguntzarekin), Alkatetzak egindako deialdiarekin bat etorriz. Hori guztia Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 46.3. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz.

Esandako orduan, lehen deialdian, hasiera eman dio ekitaldiari alkate udalburuak, bertaratutakoek Bizkaian daudela adierazi dute eta, jarraian, ohiko bilkuraren gai-zerrenda aztertzen hasi dira:

HONAKO HAUEK BERTARATU DIRA:

ALKATE-UDALBURUA

IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA

ZINEGOTZIAK

Euzko Abertzaleak

ESTIBALIZ BILBAO LARRONDO ARANTXA DIAZ DE JUNGITU TUDANKA FCO. JAVIER ATXA ARRIZABALAGA



XABIER LOSANTOS OMAR

MIKEL ABASCAL SOMOCUETO

MARTA ALVAREZ OIARBIDE

UGAITZ ZABALA GOMEZ

JULEN CAPETILLO ARAMBURU

EH-Bildu Leioa:

JOKIN UGARTE EGURROLA

MARIA JOSE PELETEIRO RAMOS

ASIER IZQUIERDO AGUILERA

EGUZKIÑE AGIRRE VELASCO

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak

JUAN CARLOS MARTÍNEZ LLAMAZARES

ENARA DIEZ OYARZUN

PEDRO ARCEREDILLO BURUAGA

MAITE ALVARO GOMEZ DEL PULGAR

Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak

JOSE IGNACIO VICENTE MARTÍNEZ

Mª DOLORES LOZANO MUÑOZ

LUIS MIGUEL LAPEÑA MORENO

Partido Popular de Leioa

JUAN LUIS EGUILUZ BORDE

KONTU-HARTZAILEA

EIDER SARRIA GUTIERREZ

IDAZKARIA

CHIARA CAMARON PACHECO

I.- ERABAKITZEKOAK / I.-PARTE RESOLUTORIA

1.

2020ko ekainaren 25eko ohiko osoko bilkuraren akta onartzea

Aprobación del acta de la sesión plenaria ordinaria celebrada el 25 de junio 2020

Secretaría.

Número: 2020/7J/SESPLE.

2020ko ekainaren 25eko ohiko saioko akta onartzeke zegoela aipatu zen, eta Osoko Bilkurari aurkeztu zion onar zezan

Se hizo referencia a que estaba pendiente de aprobación el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 25 de junio de 2020, sometiendo al Pleno Corporativo la aprobación de la misma

Aktari buruzko oharrik ez dagoenez, onartutzat jo da.

2.

Kontu-hartzailetza Txostenaren berri ematea, Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontuegonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6.5 artikuluarekin lotuta. Dar cuenta del Informe de Intervención en relación con el artículo 6.5 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Bizkaia.

Intervención y Contabilidad.



Número: 2020/232G.

Aztertu da 2020ko otsailaren 27ko 4. Osoko Bilkuraren Erabakia, zeinaren bidez jakinarazten baitzaio Udalak 2019ko ekitaldiari dagokionez egindako likidazioa, alkatetzak 2020ko otsailaren 3an emandako 2020/281 ebazpenaren bidez onartua.

Ikusi da Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontuegonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6. artikuluaren bosgarren atalari buruzko Udal Kontuhartzailetzaren txostena, 2019ko diruzaintzako gerakinaren erabilerari lotuta:

- A) Finantzatu beharreko gastuek ez dutela erakundearen finantza-iraunkortasuna arriskuan jartzen.
- B) Aurreko ekitaldiko aurrekontua gastu orokorretarako eta aurrezki garbi positiborako diruzaintzako gerakinarekin likidatu dela.
- C) Urte bakoitzerako ezarritako zorraren helburua betetzen dela.
- D) Egonkortasun-helburua edo gastu-araua ez betetzea, dagokion erakundearen finantzairaunkortasuna arriskuan jartzen ez duten gastuak diruzaintzako gerakinarekin finantzatzeagatik.
- E) 3. artikuluko 4. paragrafoan ezarritakoa betetzen dela, hala badagokio.
- 5/2013 Foru Araua, 6. artikuluaren hurrengo zenbakian xedatutakoari dagokionez, horren berri eman beharra ikusita:
- (...) Aurreko 5. atalean araututako kasuan, honako hauek bidali beharko zaizkio Bizkaiko Foru Aldundian finantza-tutoretzaren arloko eskumena duen sailari:
- A) Esku hartzeko eginkizunak betetzen dituen organoaren txostena, bertan adierazitako inguruabarrei buruzkoa.
- B) Idazkaritza-eginkizunak betetzen dituen organoaren ziurtagiria, aurreko letraren txostena Osoko Bilkurari jakinarazteari buruzkoa.

Visto el Acuerdo Pleno nº4 de 2020 por el cual se le da cuenta d Ayuntamiento correspondiente aprobada mediante resolucio nº2020/281 de 3 de febrero de 20

Visto el informe de la Intervenrelación con el apartado quinto de Norma Foral 5/2013, de 12 de ju presupuestaria y sostenibilidad entidades locales de Bizkaia que su so del remanente de tesorería en

- a) Que los gastos a financiar no sostenibilidad financiera de la enti-
- b) Que se ha liquidado el presur anterior con remanente de tes generales y ahorro neto positivo.
- c) Que se cumple el objetivo de cada año.
- d) Que se incumple el objetivo regla de gasto por financiar o tesorería gastos que no sostenibilidad financiera de la resp
- e) Que se cumple, en su caso, le artículo 3, apartado 4

Vista la necesidad de dar cuer relación con lo dispuesto en el del mismo artículo 6 NF 5/2013:

- (...) En el supuesto regulado en el a deberá remitir al Departamento de con tutela financiera de la Diputación Fora
- a) El informe del órgano que ejen intervención sobre las circunstancias ina
- b) El certificado del órgano que eje secretaría sobre la comunicación al Pu letra anterior.



geratzen da, Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontu- del erabiltzeari dagokionez.

LEHENIK.- Osoko Bilkura jakinaren gainean PRIMERO.- El Ayuntamiento pleno queda enterado informe de intervención egonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 6.5 de la ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6.5 artikuluan Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad xedatutakoa betetzeko Kontuhartzaileak egindako presupuestaria y sostenibilidad financiera de las txostena, 2019ko ekitaldian diruzaintzako gerakina entidades locales de Bizkaia en relación al uso del remanente de tesorería durante el ejercicio 2019.

3.

2019ko barne-kontroleko urteko txostena, 37. Informe anual control interno 2019 en base al art.37 Artikuluan (df117/2018) eta 70.6 artikuluan df117/2018 y al 70.6 nf10/2203. (nf10/2203) oinarrituta

Intervención y Contabilidad. Número: 2020/2680D.

Proposamena irakurri ondoren, Udalbatzak honako hau erabaki du:

Behin Kontuhartzailetzaren txostena aztertuta.

Behin ikusita Bizkaiko Tokiko Sektore Publikoko erakundeen barne-kontrolerako araubide juridikoa arautzen duen abuztuaren 22ko 117/2018 Foru Dekretuaren 37. artikuluan eta Bizkaiko Lurralde toki-erakundeentzako aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2203 Foru Arauaren 70.6 artikuluan xedatutakoa.

urteko laburpen-txostenaren berri izatea.

BIGARRENIK: Ekintza-plan bat egiten hastea 3 hilabeteko epean, honako hauek zehaztu eta jasoko SEGUNDO: Incoar la elaboración de un plan de dituena: hartutako edo hartu beharreko neurri acción en un plazo de 3 meses que determine y zuzentzaileak, horiek ezartzearen arduraduna eta contenga las medidas correctoras adoptadas o a detektatutako ahuleziak, akatsak eta ez-adoptar, el responsable de implementarlas y el betetzeak konpontzeko egin beharreko jardueren calendario de actuaciones a realizar para la egutegia (117/2018 Foru Dekretuaren 38. artikulua).

Ekintza-plan hori toki-erakundeko organo kontu- 117/2018). hartzaileari bidaliko zaio, eta hark aztertuko du ea Dicho plan de acción será remitido al órgano egokia den adierazitako gabeziak eta lortutako emaitzak interventor de la Entidad Local, que valorará su konpontzeko, eta osoko bilkurari jakinaraziko dio adecuación para solventar las deficiencias señaladas y barne-kontrola egitean agerian utzitako ahulezien en su caso los resultados obtenidos, e informará al egoera. Horrela, osoko ekonomia- eta finantza-kudeaketa hobetzeko ezarritako debilidades puestas de manifiesto en el ejercicio del neurri zuzentzaileen aldizkako jarraipena egin ahal control interno, permitiendo así que el Pleno realice izango du.

Leída la propuesta, el Ayuntamiento Pleno acuerda:

Visto el informe de Intervención,

Visto lo dispuesto en el artículo 37 del Decreto Foral 117/2018, de 22 de agosto, por el que se regula régimen jurídico de control interno en las entidades del Sector Público Local de Bizkaia y en el artículo 70.6 de la Norma Foral 10/2203, de 2 de diciembre, presupuestaria para las entidades locales del territorio histórico de Bizkaia.

LEHENIK: Barne Kontroleko emaitzen 2019ko PRIMERO: Darse por enterado del Informe resumen anual 2019 de los resultados del Control

> subsanación de las debilidades, deficiencias, errores e incumplimientos detectados (art.38 del

bilkurak Pleno sobre la situación de la corrección de las un seguimiento periódico de las medidas correctoras implantadas para la mejora de las gestión económico



HIRUGARRENIK.- Kontuhartzaileak 10/2003 Foru financiera

Arauaren 70.6 artikuluan xedatutakoaren harira TERCERO.- Darse por enterado del informe de egindako txostenaren berri izatea. Bertan, diru-sarreren intervención relativo a las resoluciones adoptadas arloan antzemandako anomalia nagusien berri emateaz contrarias a los reparos efectuados y las principales gain, egindako kontrato txostenen aurka onartu diren anomalías detectadas en materia de ingresos en ebazpenen berri ematen da.

virtud de los dispuesto por el art.70.6 de la NF 10/2003, de 2 de diciembre.

4.

Mastitxu Euskaltegiaren fiskalaren aldaketaren proposamena

zerbitzuak Propuesta de modificacion de la Ordenanza erabiltzeagatiko tasa arautzen duen ordenantza Fiscal reguladora de la tasa por prestación de los servicios de Mastitxu Euskaltegia

Hacienda y Patrimonio. Número: 2020/2649R.

Euskararen Erakundeko lehendakaritzak egindako proposamena ikusita, kontseilu errektorearen erabakia eta Antolaketako irizpena Informazio Batzordearen ondoren, hura arautzen duten Estatutuekin, toki-araubideari buruzko araudiarekin eta Udal Antolamenduaren Erregelamenduarekin bat etorriz,

Toki Ogasunei buruzko abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauak ezarritako tokiko ordenantza fiskalen arloko erregulazioan oinarrituta,

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.2 e) artikuluan ezarritako ahalmenak erabiliz,

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udalbatzak, aldeko hogeita bat botorekin, Euzko Abertzaleen bederatzi zinegotziek, EH-Bildu Leioako lau zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau zinegotziek eta Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotziek eta Partido Popular de Leioa zinegotziak emandakoak, aho batez erabaki du:

LEHENENGOA: MASTITXU EUSKALTEGIA LEIOAKO ZERBITZUAK **UDALAREN ERABABILTZEAGATIKO** TASA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALAren aldaketa behin-behinean onartzea. Hona hemen edukia:

A la vista de la propuesta realizada por la Presidencia de Euskararen Erakundea, previo acuerdo de su consejo rector y dictamen de la Comisión Informativa de Organización, de acuerdo con los Estatutos que regulan aquél, la normativa de régimen local y el Reglamento de Organización Municipal,

En base a la regulación en materia de ordenanzas fiscales locales establecida por la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre, de Haciendas Locales,

En uso de las facultades establecidas por el artículo 22.2 e), de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local,

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con veintiún votos a favor emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, ACUERDA por unanimidad:

PRIMERO: Aprobar provisionalmente modificación de la ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LA TASA POR PRESTACION DE LOS SERVICIOS DEL ORGANISMO MASTITXU EUSKALTEGIA LEIOAKO UDALA, con el siguiente contenido



Udal honek, Lurralde Historikoko Toki Ogasunak arautzen dituen Foru Arauan aurreikusitakoaren arabera, Mastitxu Euskaltegia Leioako Udala erakundeak kudeatzen dituen euskarairakaskuntzen zerbitzuak baliatzeagatiko tasa ezarri eta eskatu du.

ZERGA EGITATEA

1. Artikulua.

- 1._ Mastitxu Euskaltegia Leioako Udala erakundeak kudeatzen dituen euskarairakaskuntzako zerbitzuak erabiliz gero, dagozkion tasak ordainduko dira, Leioako Udalak urtero onartzen duen zenbatekoaren arabera
- 2_ Tasak ordaintzeko betebeharra, urteko zenbatekoan, matrikula edo inskripzioa egitean sortzen da, horrek interesdunari aukera ematen diolako euskarairakaskuntzen zerbitzua erabili ahal izateko.
- 3._ Ordenantza honen ondorioetarako, "kuotak" esaera "tasak" esaeraren baliokidea da.

SUBJEKTU PASIBOA 2. Artikulua.

Matrikulatuta dauden berezko pertsonek zerbitzurako finkatutako kuotak ordaindu beharko dituzte; eta, horiek adingabekoak izanez gero, matrikulatu diren unean euren guraso-agintea edo tutoretza duten lagunek egin beharko dute.

TASEN ZENBATEKOA

3. Artikulua.

1._ Erakundeak kudeatutako zerbitzuak erabiltzeagatik ordaindu beharreko tasak honako hauek izango dira:

Este Ayuntamiento, de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral Reguladora de las Haciendas Locales del Territorio Histórico, establece y exige la tasa por prestación de los servicios de enseñanza de euskera gestionados por el Organismo Mastitxu Euskaltegia Leioako Udala.

HECHO IMPONIBLE Artículo 1.

- 1._ La utilización de los servicios de enseñanza de euskera gestionados por el Organismo Masatitxu Euskaltegia Leioako Udala, dará lugar al abono de las correspondientes tasas conforme a la cuantía que anualmente apruebe el Ayuntamiento de Leioa.
- 2._ La obligación de satisfacer las tasas, en su cuantía anual, nace con la formalización de la matrícula o de la inscripción que permite al interesado la utilización del servicio de enseñanzas de euskera.
- 3_ A efectos de esta Ordenanza, la expresión "cuotas" es equivalente a la expresión "tasas".

SUJETO PASIVO

Artículo 2.

Están obligados al pago de las cuotas establecidas para el servicio las personas naturales matriculadas para cursar las enseñanzas que se imparte, o en el supuesto de que éstas fueran menores de edad, las personas bajo cuya patria potestad o tutela se encuentren aquellas en el momento de efectuar la matriculación.

CUANTIA DE LAS TASAS Artículo 3.

1._ Las tasas a satisfacer por la utilización de los servicios gestionados por el Organismo serán los siguientes:

	2020-2021 (1,10€ orduko)	2020-2021 diru-laguntzaren %15eko aurrerapena onartuta	
Moduluak	Prezioa	Moduluak	Prezioa
5 orduko modulua, 2 ordu astean, 425 ordu		5 orduko modulua, 25 ordu astean, 425 ordu	467,50€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	407,50€	A Dena batera (formalizatzean)	337,38€
B Hiru epetan:		B Hiru epetan:	
Formalizatzean	207,50€	Formalizatzean	137,38€



Azaroan	100,00€	Azaroan	100,00€
Abenduan	100,00€	Abenduan	100,00€
2 orduko modulua, 10 ordu astean, 340 ordu	374,00€	2 orduko modulua, 10 ordu astean, 340 ordu	374,00€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	314,00€	A Dena batera (formalizatzean)	257,90€
B Hiru epetan:		B Hiru epetan:	
Formalizatzean	114,00€	Formalizatzean	57,90€
Azaroan	100,00€	Azaroan	100,00€
Abenduan	100,00€	Abenduan	100,00€
2 orduko modulua, 8 ordu astean, 274 ordu	301,40€	2 orduko modulua, 8 ordu astean, 276 ordu	301,40€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	241,40€	A Dena batera (formalizatzean)	196,19
B Hiru epetan:		B Hiru epetan:	
Formalizatzean	101,40€	Formalizatzean	56,19€
Azaroan	70,00€	Azaroan	70,00€
Abenduan	70,00€	Abenduan	70,00€
2h 30' orduko modulua, 7h 30' ordu astean, 255 ordu	280,50€	2h 30' orduko modulua, 7h 30' ordu astean, 255ordu	280,50€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	220,50€	A Dena batera (formalizatzean)	178,43€
B Hiru epetan:		B Hiru epetan:	
Formalizatzean	80,50€	Formalizatzean	38,43€
Azaroan	70,00€	Azaroan	70,00€
Abenduan	70,00€	Abenduan	70,00€
2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean,asteart-ostegun 170 ordu	187,00€	2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean, astearte- ostegun 170 ordu	187,00€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	127,00€	A Dena batera (formalizatzean)	98,95€
B Bi epetan:		B Bi epetan:	



Formalizatzean	63,50€	Formalizatzean	49,50€
Azaroan	63,50€	Azaroan	49,50€
2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean,astel asteaz 173 ordu	190,30€	2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean, astl asteaz 173 ordu	190,30€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	130,30€	A Dena batera (formalizatzean)	101,76€
B Bi epetan:		B Bi epetan:	
Formalizatzean	65,15€	Formalizatzean	50,90€
Azaroan	65,15€	Azaroan	50,90€
2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean, 170 ordu (gurasoak-A2-B1)	187,00€	2h 30' orduko modulua, 5 ordu astean, 170 ordu (gurasoak)	187,00€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	127,00€	A Dena batera (formalizatzean)	98,95€
B Bi epetan:		B Bi epetan:	
Formalizatzean	64,00€	Formalizatzean	50,95€
Azaroan	63,00€	Azaroan	48€
1:45 orduko modula, 5:25 ordu astean 177 ordu (merkatariak-A2- B1)	194,70€	1:45 orduko modula, 5:25 ordu astean 177 ordu (merkatariak- A2-B1)	194,70€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	134,70€	A Dena batera (formalizatzean)	105,50€
B Bi epetan:		B Bi epetan:	
Formalizatzean	67,35€	Formalizatzean	52,75€
Azaroan	67,35€	Azaroan	52,75€
2 orduko modulua, 4h ordu astean, 136 ordu (gurasoak A1)	149,60€	2 orduko modulua, 4 ordu astean, 136 ordu	149,60€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera (formalizatzean)	89,60€	A Dena batera (formalizatzean)	67,16€
2 orduko modulua, 4h ordu astean,138 ordu (merkatariak A1)	151,80€	2 orduko modulua, 4 ordu astean, 138 ordu (merkatariak)	151,80€
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€



Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera	91,80€	A Dena batera	69,03€
(formalizatzean)		(formalizatzean)	
2h 30' orduko	344,08€	2h 30' orduko	344,08€
modulua, 5 ordu		modulua, 5 ordu	
astean, 187 ordu (172		astean, 187 ordu (172	
+15 tutoretzatk) 1,84		+15 tutoretzatk) 1,84	
orduko (C2)	40.00.0	orduko (C2)	40.00.0
Aurrematrikula	60,00€	Aurrematrikula	60,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera	284,08€	A Dena batera	232,47€
(formalizatzean)		(formalizatzean)	
B Hiru epetan:		B Hiru epetan:	
Formalizatzean	104,08€	Formalizatzean	52,47€
Azaroan	90,00€	Azaroan	90,00€
Abenduan	90,00€	Abenduan	90,00€
BOGA 190 ordu (1,94	368,60€	BOGA 190 ordu	368,60€
orduko)	Ź	(1,94€ orduko)	Í
Aurrematrikula	00,00€	Aurrematrikula	00,00€
Gainontzekoa:		Gainontzekoa:	
A Dena batera	368,60€	A Dena batera	313,61€
(formalizatzean)	,	(formalizatzean)	
B Hiru epetan:		B Hiru epetan:	
Formalizatzean	168,60€	Formalizatzean	113,61€
Azaroan	100,00€	Azaroan	100,00€
Abenduan	100,00€	Abenduan	100,00€
L	Enskalte	gitik kanpoko ikastaro ofizialak 1,	50€ orduko

TASAK ORDAINTZEA

- a. Aurrermatrikula: irailaren lehenengo 15 egunetan.
- b. Tasak (bi aukera):
 - A) Dena batera formalizatzean.
 - B) Hiru epetan: 1.- Formalizatzean
 - 2.- Azaroan
 - 3.- Abenduan

<u>HOBARIAK ETA SALBUESPENAK</u> <u>4. Artikulua.</u>

- 1._ DSBE: Laguntza hau jasotzen duten ikasleek matrikularen %10 ordainduko dute matrikulatzen diren momentuan laguntza jasotzen ari diren ziurtagiria aurkeztuta.
- 2._ Matrikula egin ondoren, interesdunek ezinbesteko arrazoiengatik (lana, ikasketak, gaixotasuna), horien frogagarria etarrita, ikastaroa egiten jarraitzea ezinezko balitzaio:
- a) Lehen hiruhilekoan gertatuz gero, ikasleak

PAGO DE TASAS

- a. Pre-matrícula: primera quincena de setiembre.
- b. Tasas (dos modalidades)
 - A) Todo junto al formalizar.
 - B) Tres Plazos: 1- Al formalizar
 - 2.- En noviembre
 - 3.- En diciembre

BONIFICACIONES Y EXENCIONES Artículo 4.

- 1._ RGI: Los alumnos perceptores de esta ayuda abonarán el 10% del total de la matrícula presentando la documentación que acredita que son perceptores de la misma en el momento de la matriculación.
- 2_ Si una vez que hubieran formalizado su matrícula, debido a motivos inexcusables (trabajo, estudios, enfermedad) y presentando justificante de los mismos, el alumno no pudiera continuar con el curso:

 a) Si esta imposibilidad se produjera en el
- primer trimestre, el alumno tendrá la posibilidad de



matrikula osoa gordeko eskatzeko aukera izango du, hurrengo ikasturtean erabili ahal izateko.

Beranduago gertatuta, matrikularen proporzioa gordetzeko eskatu ahalko du.

- b) Ikasleak eskaria euskaltegian aurkeztu behar du, baita arrazoia frogatzeko dokumentuak ere.
- c) Eskariaren gaineko erabakiaren berri emateko ebazpena egingo da. Ikasleak ebazpen hori aurkeztu beharko du hurrengo ikasturtean matrikula berria egiteko momentuan

ZERGA KUDEAKETA

5. Artikulua.

- 1.— Aurrematrikula tasa inskripzioa egitean ordainduko da, hain zuzen, behar den kopurua sartuko da Euskaltegiak ondorio horretarako emango duen kontuan; eta gainontzeko tasak ezarritako epeetan.
- 2.— Interesdunek, matrikula edo inskripzioa egitean, baimena emango dute irakaskuntza-kuoten zenbatekoaren ordainketa banka-kontu batean edota aurrezki-kontu batean helbideratzeko, eta, horretarako, emango zaizkien agiriak bete beharko dituzte.

6. Artikulua.

- 1.— Kuotak interesdunak emandako kontuan sartuko dira, dagokion hilearen 5 eta 10. aren arteko egunetik aurrera; ; horrenbestez, epe horretan ordainketari aurre egiteko fondo nahikoak egon beharko dira, eta kuoten ordainagiriak itzultzeagatik edozein banku-gastu gertatuz gero, erabiltzailearen kontura izango da.
- 2.— Sarrera egiteko epea amaitu bada kuotaren zenbateko osoa emandako kontuan ordaintzeko nahikoa fondorik izan barik, premiamendu-prozedurari ekingo zaio; eta, hain zuzen, Leioako Udalean bide horretako biltzaile lanetan diharduen lagunak izango du horretarako eskumena, eta horrek zorretan dagoena gehi %20 gehiago ordaintzea suposatuko luke.

7. Artikulua.

Kuotak aurreko artikuluan adierazitako epean ordaintzen es badira, Erakunde Autonomoko lehendakariak ikaslearen zerbitzua erabiltzeari uzteko ebazpena eman dezake

<u>BIGARRENA</u>: Erabakia 30 egunez Udalaren iragarki-taulan jendaurrean erakustea, epe horretan interesdunek solicitar la reserva del total de la matricula abonada para su disfrute el curso siguiente.

Si ocurriese más tarde, podrá solicitar la reserva de la parte proporcional

- b) El alumno tiene que presentar dicha solicitud en el euskaltegi, así como los justificantes del motivo de la misma
- c) Se realizará una resolución sobre la solicitud presentada por el alumno. Esta resolución se tendrá que presentar en el momento de formalizar la matrícula el curso siguiente

GESTION TRIBUTARIA

Artículo 5.

- 1.— El importe de la pre-matrícula, se abonará en el momento de efectuar la inscripción, ingresando la cantidad que proceda en la cuenta del Euskaltegi que al efecto se facilite y las cuotas restantes en los plazos establecidos.
- 2.— Los interesados, en el momento de formalizar la matrícula o inscripción, deberán autorizar la domiciliación del pago del importe de las cuotas de enseñanza en una cuenta de- entidad bancaria, o de ahorro, cumplimentando para ello la documentación que se facilite.

Artículo 6

- 1.— Las cuotas se cargarán en la cuenta facilitada por el interesado a partir del 5 al 10 del mes correspondiente, debiendo, por tanto, existir en ese plazo fondos bastantes como para afrontar el pago, siendo, de cuenta del usuario cualquier gasto bancario que se produzca como consecuencia de la devolución de los recibos de las cuotas.
- 2.— Vencido el plazo de ingreso sin haber existido fondos suficientes para afrontar el pago del total importe de la cuota en la cuenta facilitada, se iniciará el procedimiento de apremio, estando facultada para ello la persona que actúe como recaudador en dicha vía en el Ayuntamiento de Leioa, lo que supondría tener que pagar la cantidad adeudada más el 20% de la misma.

Artículo 7.

El impago de las cuotas en el plazo señalado en el artículo anterior, podrá dar lugar a que la Presidencia del Organismo Autónomo dicte resolución decretando el cese en la utilización del servicio del alumno.

<u>SEGUNDO</u>: Proceder a la Exposición pública del acuerdo, en el tablón de anuncios del Ayuntamiento por el plazo de 30 días, previo



espedientea aztertu eta erreklamazioak egin distante. Baina aurrez, BAO Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta Bizkaiko Lurralde Historikoan zabalkunde handienetakoa duen egunkarietako batean iragarriko da erabakia.

HIRUGARRENA: Era berean, 2/2016 Legearen (Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa) 50. eta 53 a) artikuluek agintzen dutenez, ordenantza fiskalaren proiektua argitaratuko da, berehala hasierako onespenaren ondoren, behintzat erakundearen webgunean edo egoitza elektronikoan.

LAUGARRENA: Hala badagokio, erreklamazioak ebaztea osoko bilkuraren behin betiko onespen-erabakiz, kontuan izanik behin-behineko erabakia behin betikoa izango dela 30 eguneko epean erreklamaziorik ez badago; eta hori guztia 9/2005 Foru Arauaren 16.3. artikuluak ezarritakoa betez.

BOSGARRENA: Testua BAO Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta Udalaren gardentasun atarian oso-osorik argitaratzea. anuncio en el BOB y en un diario de los de mayor difusión en el Territorio Histórico, plazo durante el cual los interesados podrán revisar el expediente y presentar reclamaciones.

TERCERO: Así mismo y conforme a lo establecido en los artículos 50 y 53 a), de la Ley 2/2016, de Instituciones de Euskadi, se publicará el proyecto de ordenanza fiscal, al menos inmediatamente después de su aprobación inicial a través de la web institucional o sede electrónica de la entidad.

<u>CUARTO</u>: Resolver en su caso, reclamaciones mediante acuerdo Plenario definitivo de aprobación, teniendo en cuenta que el acuerdo provisional se elevará a definitivo automáticamente transcurrido el periodo de 30 días si no se producen reclamaciones, todo ello en virtud de lo dispuesto en el artículo 16.3, de la Norma Foral 9/2005.

<u>QUINTO</u>: Publicar del texto íntegro de las modificaciones en el BOB y en el portal de transparencia municipal.

5

Eusko Jaurlaritzari lursailak lagatzea, J.M Cesion de terrenos al gobierno vasco en relacion Barandiaran BHI-ri dagokionez al I.E.S J.M Barandiaran

Hacienda y Patrimonio.

Número: 2020/718F.

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, Udaleko talde desberdinek esku hartu dute:

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Ma José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea:

Lehenengo da galdera bat, ea honen atzean badakigun noiz izango den lizitazioa edo zer informazioa jaso duzuen Eusko Jaurlaritzatik.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Guk daukagun azkenengo informazioa zen -gertatzen dena da koronabirusaren aurreko informazioa zelaproiektua lizitatu egingo zela jada, eta horren zain zegoela. Orain, hauteskundeak direla eta, bada, itxaroten gaude ea, zera berria osatzen den berriro horren jakitun egoteko.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Ma José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea:

Baina bitartean, galdera bat da, bitartean Gobernuak jarraitzen du *en funciones, no?* Esan nahi dut, Osasun Saileko sailburua ateratzen da hedabideetan, eta besteak ere, *o sea que...* Galdetzen dut. Diot, agian kontaktu bat izateko, jakiteko.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:



Bai, bai, bueno, deitu ahal dugu, ez dago arazorik.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Ma José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea:

Eta bueno, gero aprobetxatu nahi dut errebindikatzeko Ampek egindako lana. Me parece muy importante que reconozcamos todos y todas que, gracias a su capacidad de activación y de interlocución con todos los agentes sociales, incluido el Ayuntamiento y las distintas fuerzas políticas, han tenido la capacidad de hacer mover, digamos, el tablero, y me parece que es de justicia reconocerles lo bien que lo hicieron y cómo supieron contactar y trasladarnos sus preocupaciones y conseguir, o sea que su planteamiento, que era el planteamiento que nosotros defendíamos también, fuera adelante. Creo que es de justicia reconocérselo.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Creo que de esto ya hemos hablado bastante, y me alegra oír que era ese vuestro planteamiento.

J.M. Barandiaran BHIko eraikin berria eraikitzeko Eusko Jaurlaritzari 12.532m²-ko azalera duen lursaila doan lagatzeko abiarazitako prozedura aztertu da; doako lagapena justifikatuta dago lortu nahi diren helburuekin, udal mugarteko herritarren onurarako izango baita.

Oinarria: Ogasun eta Ondareko administrazio orokorreko teknikariak, udal arkitektoak, udaleko idazkari nagusiak emandako txostena eta Kontu Hartzailetzak emandako adostasuneko fiskalizazio emaitza; espedientea izapidetzeari ekin zaio.

Ikusita espediente honi aplikagarria zaion araudia, besteak beste, honako arau hauek osatzen dutena:

- 1372/1986 Errege Dekretua, ekainaren 13koa, toki erakundeen ondasunen araudia onesten duena.
- Toki Araubidearen Oinarriak arautu zituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea, aurrerantzean TAOL.
- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa.
- 2/2006 Legea, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa.
- 1372/1986 Errege Dekretua, ekainaren 13koa, Toki erakundeen ondasunen araudia onesten duena, aurrerantzean RBEL.
- Leioako Udaleko Udal Araudi Organikoa, aurrerantzean UAO.
- 2568/1986 Errege Dekretua, azaroaren 28koa, Toki erakundeen antolaketa, jarduera eta araubide juridikoaren araudia onartzen duena, aurrerantzean ROFJEL.

Prozedura jendaurrean jarri da; ez da inolako alegaziorik jaso.

Proposamena irakurri eta bozkatu da, eta Udalbatzak <u>aldeko hogeita bat botoren</u> gehiengoarekin —Euzko Abertzaleak taldeko bederatzi zinegotziak, EH-Bilduren lau zinegotziak, Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeko lau zinegotziak, Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak taldearen hiru zinegotziak eta Leioako Alderdi Popularreko zinegotzia— **aho batez** honako hau **ERABAKI DU:**

LEHENA. Sakonetas inguruan dagoen udalaren jabetzako 12.532 m²-ko lursaila Eusko Jaurlaritzari doan lagatzea, erregistroko 21.498 zenbakidun finka, J.M. Barandiaran BHIko eraikin berria eraikitzeko helburu esklusiboarekin.

Lagatako lursailaren helburua eta xedea zorrotz betetzea berariazko ebazpen azkentzailearen mende egongo da; hortaz, aipatutako helburua betetzen ez bada, gertatutakoari buruzko notarioen aktarekin aski izango da, lagapen eskriturarekin batera, lagatako lursaila berriz ere erregistroan udalaren alde inskribatzeko, berariazko baldintza ez betetzeak eragindako itzulketa eskubidea dela bide.



BIGARRENA: Espedientea Bizkaiko Foru Aldundira bidaltzea, azaroaren 25eko 27/1983 Legearen 7.a) artikuluan xedatutakoaren arabera, Autonomia Elkarte osorako erakundeen eta bertako kondaira lurraldeetako foruzko jardute-erakundeen arteko harremanei buruzkoa, autonomia erkidegoan eskumena esleituta duen erakundea den aldetik, Ondasunen Araudiko 109.2 artikuluan jasotakoaren arabera.

HIRUGARRENA: Alkate jauna gaitzea, Udalaren izenean eta horren ordezkari modura lagapenaren eskritura publikoa sina dezan.

6.

2020rako ordainsari-igoeraren proposamena

Propuesta de incremento retributivo para el año 2020

Recursos Humanos y Contratacion.

Número: 2020/2297V.

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, Udaleko talde desberdinek esku hartu dute:

Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak Udal Taldeko Jose Ignacio Vicente Martinez jaunaren esku hartzea:

Bueno, simplemente queremos explicar el sentido de nuestro voto. Vamos a votar a favor porque creemos que a los trabajadores hay que subirles ese tanto por ciento, pero, como siempre, y como todos los años, estamos en contra de la subida a los cargos políticos. Creemos que es un momento de dar ejemplo y es momento de congelarse los sueldos los cargos políticos. Por lo tanto, simplemente era para explicar el sentido de voto.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea:

Bueno, José Ignaciok bota duenaren harira, gutxi gorabehera, berdina botako dut, ez? Gure talde politikotik, bueno, aldeko bozka eta aldeko jarrera daukagu udalko langileei %2ko igoera aplikatzeaz, baina ez dugu ikusten ondo, bada hori, liberatu politikoak eta pertsona ebentualak igoera horren barruan sartzea, ez? Hemen, argi eta garbi, pasa den urtean, uztailan egin genuen Bilkuran aurkeztu genuen proposamenera erremitituko gara. Bertan planteatzen genuen, bada bueno, liberazio proposamen bat, eta horren arabera be bai soldata batzuk, eta horretara erremititzen gara. Hala ere, nahiz eta kritika hau egin, proposamenaren aurrean aldeko bozka egingo dugu.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Bale. Bueno, komentatzea askotan egin dugula berba honen inguruan be bai. Nik uste dut lana, lana dela eta erantzukizuna, normalean, ordaintzen dela erantzukizunaren arabera. Hori dela eta, batez ere ez dut ulertzen orain esan duzun laboralen-edo diskriminazio hori, batez ere zuek aurkeztutako prozesu horretan, edo bueno, proposamen horretan, daukagun pertsonal bakarra baino askoz be soldata handiagoa edukiko lukeelako zuenak. Baina bueno, batek jakingo du, o sea, bakoitzak jakingo du zer den defendatzen duena. Nik bai uste dut lana baloratu egin behar dela, eta horren harira proposamena da egin dugun igoera. Besterik ez badago, bozketara joko dugu.

Proposamena irakurri eta bozkatu da, eta Udalbatzak <u>aldeko hogeita bat botoren</u> gehiengoarekin — Euzko Abertzaleak taldeko bederatzi zinegotziak, EH-Bilduren lau zinegotziak, Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeko lau zinegotziak, Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak taldearen hiru zinegotziak eta Leioako Alderdi Popularreko zinegotzia—, **aho batez,** honako hau **ERABAKI DU**:

Oinarria: sektore publikoko ordainsariekin lotutako presako neurriak onetsi zituen 2020ko urtarrilaren 21eko 2/2020 Lege Errege Dekretuaren 3. Artikuluak (2020ko urtarrilaren 22ko 19. BOEn argitaratutakoa), Diputatuen Kongresuko 2020ko otsailaren 4ko Erabaki bidez berretsitakoa (erabaki hori data bereko Kongresuaren Ebazpenaren bidez argitaratu zen, 2020ko otsailaren 11ko 36. BOEn) honako hau ezarri zuen:



"3. artikulua. Jarduera ekonomikoaren plangintza orokorraren oinarriak eta koordinazioa sektore publikoaren zerbitzura dauden langileen gastuen arloan.

. . . .

Bi. 2020an sektore publikoan lanean ari diren langileen ordainsariak ezingo dira igo modu globalean ehuneko 2 baino gehiago, 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekin erkatuta, homogeneotasun inguruabarretan erkatutako bi aldietarako, langileei zein langileen antzinatasunari dagokionez. Ondorio horietarako, 2019ko ordainsarien kasuan BPGren bilakaerari lotutako ehuneko 0,25eko igoera urteko kopuruan ulertuko da. Gizarte ekintzako gastuetan, inguruabar globaletan, ezingo da inolako igoerarik egin 2020an, 2019. urtearekin erkatuta. Horren haritik, ulertzen da gizarte ekintzako kontzeptuko gastuak etekinak, osagarriak edo hobekuntzak direla, desberdinak egindako lanaren kontraprestazioekin erkatuta, horren helburua zenbait beharrizan erantzutea baita, sektore publikoaren zerbitzura dauden aipatutako langileen inguruabar pertsonalen ondoriozkoak.

Gainera, 2019an Barne Produktu Gordinaren (BPG) gehikuntza prezio iraunkorretan % 2,5 edo gehiagora iristen baldin bada, 2020ko uztailaren 1etik aurrera soldataren beste % 1 gehituko da. Aipatutako %2,5 baino hazkunde txikiagoa izatekotan, igoera proportzionalki jaitsiko da % 2,5 horrekiko murrizketaren arabera. Hala, igoera globalak honakoak izango dira:

BPG bada 2,1en parekoa: % 2,20 BPG bada 2,2ren parekoa: % 2,40 BPG bada 2,3ren parekoa: % 2,60 BPG bada 2,4ren parekoa: %2,80

Atal honetan aurreikusitako ondorioetarako eta BPG gehitzeari dagokionez, kontuan hartuko da Estatistikako Institutu Nazionalak (INE) urtero argitaratutako BPGren aurrerakuntza estimazioa. Estatistika Institutu Nazionalak BPGren aurrerapena argitaratzean (aurrez enplegu publikoa eta 2018ko martxoaren 9ko lan-baldintzak hobetzeko Erabakiaren Jarraipenerako Batzordeari jakinarazita), Ministroen Kontseiluaren Erabakiaren bidez onetsiko da, hala badagokio, igoera aplikatzea. Erabaki horren berri emango zaie autonomia erkidegoei, hiri autonomoei eta Espainiako Udalerrien eta Probintzien Federazioari.

Gainera, soldata masaren % 0,30eko gehikuntza osagarria baimendu ahal izango da beste neurri batzuen artean produktibitatea edo eraginkortasuna hobetzeko planak edo proiektuak ezartzeko, funtzio parekideak dituzten lanpostuen artean osagarri espezifikoak berrikusteko, lanpostu mailako osagarriak homologatzeko edo pentsio-planetan ekarpenak egiteko. Hiru. Sektore publikoan ekarpenak egin ahalko dira enpleguko pentsio planetan edo aseguru kolektiboen kontratuetan, betiere aurreko Bi atalean ezarritako igoera globala gainditu gabe.

Lau. Langileen soldata masa igo ahalko da artikulu honen Bi atalean aurreikusitako gehienezko ehunekoan, homogeneotasun inguruabarretan, erkatutako bi aldietarako, eta langile horiek aurreko urtean sortutako soldata ordainsarien eta ordainsarien kanpoko kopuruek osatzen dute, kontuan hartuz, urteko kopuruan, BPGren bilakaerari lotuta 2019rako baimendutako igoera.

Nolanahi ere, honako hauek salbuesten dira:

- a) Gizarte Segurantzaren kalte-ordainak eta prestazioak.
- b) Gizarte Segurantzaren sistemaren kotizazioak, enplegatzailearen kargura doazenak.
- c) Leku aldaketak, bertan behera utzi edo kaleratzeei dagozkien kalte-ordainak.
- d) Langileak egindako gastuen ondoriozko ordezjarriak edo kalte-ordainak

Bost. 1. Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bateginaren 76. artikulua aplikagarria zaie zenbait funtzionariori, urriaren 30eko 5/2015 Errege Lege Dekretuak onartutakoa (aurrerantzean EBEP); funtzionario horietako batzuk abuztuaren 2ko 30/1984 Legearen aplikazio eremuan daude jasota, Funtzio Publikoaren Erreformarako neurriei buruzkoa, EBEPeko azken xedapenen arteko laugarrenaren edo garapenean emandako funtzio publikoko legeen inguruabarretan; funtzionario horiek, bada, soldata eta hirurtekoen kontzeptuan, 2020ko urtarriletik abendura arteko ohiko nominetan jarraian jaso diren hamabi hilabeteko kopuruak jasoko dituzte:

Taldea / Azpitaldea EBEP — (Euro) (Euro) A1		Soldata Hirurte koak
A1 14.442,72 555,84 A2 12.488,28 453,36 B 10.916,40 397,68	Taldea Azpitaldea EBEP	— —
A2 12.488,28 453,36 B 10.916,40 397,68		(Euro) (Euro)
B 10.916,40 397,68	A1	14.442,72 555,84
	A2	12.488,28 453,36
C1 9.376,68 343,08	B	10.916,40 397,68
	C1	9.376,68 343,08



C2 7.803,96 233,52

E (30/1984 Legea) eta Talde Profesionalak (EBEP) 7.142,64 175,80

2. Aurreko puntuak aipatutako funtzionarioek, 2020. urteko ekaineko eta abenduko aparteko ordainsari bakoitzean, ordainsari eta hirurtekoen kontzeptuarekin, jarraian jasotako kopuruak jasoko dituzte:

	Soldata Hirurte koak
Taldea / Azpitaldea EBEP	- koak
	(Euro) – (Euro)
A1	742,70 28,59
A2	759,00 27,54
B	786,25 28,66
C1	675,35 24,69
C2	644,40 19,27
E (30/1984 Legea) eta Talde Profesionalak (EBEP)	595,22 14,65

Sei. Aurreko atalean ezarritakoaren ondorioetarako, 2017. urteko Estatuko Aurrekontu Orokorren Legera arte abuztuaren 2ko 30/1984 Legearen 25. artikuluan aurreikusitako titulazio taldeetan zeuden funtzionario publikoek jaso beharreko ordainsariak EBEPeko 76. artikuluan eta hirugarren xedapen iragankorrean ezarritako sailkapen profesionaleko talde eta azpitaldeen arabera daude ezarrita, eta ez dute errege lege dekretu honen ondoriozko bestelako aldaketarik jaso. Bi sailkapen sistemen arteko baliokidetzak honako hauek dira:

30/1984 Legeko A taldea: EBEPeko A1 azpitaldea.

30/1984 Legeko B taldea: EBEPeko A2 azpitaldea.

30/1984 Legeko C taldea: EBEPeko C1 azpitaldea.

30/1984 Legeko D taldea: EBEPeko C2 azpitaldea.

30/1984 Legeko D taldea: Talde profesionalak EBEP.

Zazpi. Aurreko ataletan ezarritakoa ulertu behar da, betiere kalterik egin gabe lanpostuen edukiagatik, programa bakoitzerako esleitutako efektibo kopuruaren aldaketatik edo finkatutako helburuen lorpen mailagatik salbuespen gisa ezinbestekoak diren ordainketa egokitzapenei.

Zortzi. Artikulu honetan ezarritakoa baino ordainsari igoera handiagoak eragingo dituzten erabaki, hitzarmen edo itunak egokitu egin beharko dira, eta honen aurkako klausulak ez dira aplikagarriak izango.

Bederatzi. Errege lege dekretu honetan jasotako ordainsariei buruzko erreferentziak ordainsari osoei egiten zaizkie.

Hamar. Artikulu honetan ezarritako mugak sektore publikoko langileen merkataritza kontratuetako ordainsariei aplikagarriak izango dira.

Hamaika. Artikulu hau oinarrizkoa da eta Konstituzioaren 149.1.13.ª eta 156.1 artikuluen babespean eman da. Horrez gain, Hiru atala EBEPeko 29. artikuluan ezarritakoa aplikatuz eman da."

Txosten hau egin den egunean ez dago aipatutako 3.Bi artikuluko bigarren eta hirugarren paragrafoetan aipatutako igoeraren aplikazioa onartu duen Ministroen Kontseiluaren erabakirik. Hala ere, EINen webgunean argitaratutako datuen arabera, 2019. urtean BPGren igoera %1,8koa izan da.

Oinarria: Eusko Legebiltzarrak abenduaren 27ko 13/2019 Legea onartu zuen, 2020ko ekitaldirako Euskal Autonomia Erkidego Aurrekontu Orokorrak onartzen dituena (248. EHAA, 2019ko abenduaren 31koa); 19. artikuluan honako hau ezarri zuen:

19. artikulua– Langileen lansariak.

. . .

13.- Sektore publikoaren zerbitzuko langileen gastuei buruz eman daitezkeen oinarrizko xedapenei kalterik egin gabe, lehendakariaren, sailburuen, goi-kargudunen eta berdinetsitakoen 2020ko ekitaldirako lansariek % 2ko gehikuntza izan ahal izango dute, behin-behinean eta aldi baterako, 2019ko abenduaren 31n indarrean dauden lansarien aldean, antzinatasuna dela-eta egokitu dakiekeen gehikuntzari kalterik egin gabe.

Oinarria: Euskal Autonomia Erkidegoko Gobernu Kontseiluak, 2020ko otsailaren 4ko Erabakiaren



bitartez, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren zerbitzura dauden langileen soldaten igoerak onartu zituen 2020. urterako, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariaren otsailaren 4ko 20/2020 Ebazpenean oinarrituz argitaratutakoa (31. EHAA, 2020/02/14koa); erabaki horretan lanpostu mailako osagarrien maila bakoitzerako zenbatekoak aurreikusi dira, Euskal Funtzio Publikoaren uztailaren 6ko 6/1989 Legearen 79.1.a artikuluak xede horietarako ezarritakoa aplikatuz, autonomia-erkidegoko gobernuak nahitaez, urtero, lanpostu bakoitzari dagokion lanpostu-mailako osagarria finkatu beharra ezartzen duena, euskal administrazio publikoen funtzionario guztientzat.

LEHENA.- 2020ko ekitaldirako (urtarrilaren 01etik ondorioak izanik) ordainsarietan %2ko igoera orokorra onartzea 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekin erkatuta, Udaleko langile funtzionario guztientzat, homogeneotasun terminoetan erkatutako bi aldietarako, bai langileei dagokienez, bai antzinatasunari dagokionez ere, 2020ko urtarrilaren 21eko 2/2020 Lege Errege Dekretuaren 3.Bi artikuluan jasotako eskumenetan oinarrituz, zeinaren bitartez onartu baitziren ordainsarien arloko premiazko neurriak sektore publikoaren esparruan (19. BOE, 2020ko urtarrilaren 22koa), 2020ko otsailaren 4ko Erabaki bidez berretsitakoa, Diputatuen Kongresuarena (erabakia, halaber, Kongresuaren data bereko ebazpenaren arabera argitaratu zen, 36. BOEn, 2020ko otsailaren 11koa).

Nolanahi ere, Ministroen Kontseiluak ordainsariei %1eko igoera gehigarria aplikatzea erabakiz gero, 2020ko uztailaren 01etik aurrera ondorioak izanik, ordainsarien igoera orokor hori %3n edo kasuan kasuko ehunekoan kokatuko da data horretatik aurrera, 2/2020 Lege Errege Dekretuko 3.Bi artikuluan aurreikusitakoaren ondorioz, 2019ko BPG ez bada %2,5era iristen.

BIGARRENA.- Aurreko paragrafoetan ezarritakoarekin bat etorriz, langile funtzionarioen oinarrizko ordainsariak 2020ko urtarrilaren 21eko 2/2020 Lege Errege Dekretuak zehaztuko ditu, zeinaren bitartez onetsi diren ordainsarien arloko premiazko neurriak sektore publikoaren esparruan (19. BOE, 2020ko urtarrilaren 22koa), 2020ko otsailaren 4ko Erabaki bidez berretsitakoa, Diputatuen Kongresuarena (erabakia, halaber, Kongresuaren data bereko ebazpenaren arabera argitaratu zen, 36. BOEn, 2020ko otsailaren 11koa), betiere Toki Araubidearen Oinarriak arautu zituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 93.1 artikuluan ondorio horietarako ezarritakoan oinarrituz.

HIRUGARRENA.- Euskal Funtzio Publikoaren uztailaren 6ko 6/1989 Legearen 79.1 artikuluarekin bat etorriz, lanpostu mailako osagarriaren urteko kopurua, 12 hilabetekoa eta lanpostu bakoitzari dagokiona, zehaztuko da Euskadiko autonomia erkidegoko Gobernu Kontseiluaren 2020ko otsailaren 4ko Erabakia dela bide; erabaki horrek Euskadiko autonomia erkidegoko Administrazioaren zerbitzura dauden langileen ordainsariak ezarri ditu 2020. urterako, eta Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariaren otsailaren 4ko 20/2020 Ebazpenean oinarrituz argitaratutakoa (31. EHAA, 2020/02/14koa), betiere oinarritzat hartuz gobernu organo horri abenduaren 27ko 13/2019 Legearen 19.8 artikuluan ematen zaion agindua, Euskal Autonomia Erkidegoko 2020. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituena (248. EHAA, 2019ko abenduaren 31koa).

LAUGARRENA: Osagarri espezifikoa eta osagarri pertsonalak eta iragankorrak ere %2 igoko dira (ondorioak urtarrilaren 1etik aurrera izanik). Ministroen Kontseiluak ordainsariei %1eko igoera gehigarria aplikatzea erabakiz gero, 2020ko uztailaren 01etik aurrera ondorioak izanik, ordainsarien igoera orokor hori %3n edo kasuan kasuko ehuneko aplikagarrian kokatuko da data horretatik aurrera, 2/2020 Lege Errege Dekretuko 3.Bi artikuluan aurreikusitakoaren ondorioz, 2019ko BPG ez bada %2,5era iristen. Aurreko ataletan ezarritakoa ulertu behar da, betiere kalterik egin gabe lanpostuen edukiagatik, programa bakoitzerako esleitutako efektibo kopuruaren aldaketatik edo finkatutako helburuen lorpen mailagatik salbuespen gisa ezinbestekoak diren ordainketa egokitzapenei, salbuespen eta berezitasun izaeraz.

BOSGARRENA: Lanaldi esklusibo edo partzialeko kargudunen ordainsariak Udalbatzaren 2020ko martxoaren 4ko Erabakiaren bitartez ezarri ziren, oinarritzat hartuz Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Nagusiko zerbitzu zuzendari baten ordainsariak; hortaz, egokiak izan beharko dira, Euskal



Autonomia Erkidegoko 2020. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 27ko 13/2019 Legearen 19.13 artikuluan ezarritakoari dagokionez (248. EHAA, 2019ko abenduaren 31koa); nolanahi ere, Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 9ko 81/2015 Foru Dekretuan mugak ezarri ahalko dira, dekretu horren bidez onartu baitziren Bizkaiko toki korporazioetako kideek ordainsariengatik eta bertaratzeengatik jaso dezaketenaren gehieneko mugak.

SEIGARRENA: Behin-behineko langileen ordainsariak %2 igoko dira 2019ko urtarrilaren 1etik aurrera. Baldin eta Ministroen Kontseiluak erabakiz gero modu orokorrean ordainsariak %1 gehiago igo behar direla ondorioak 2019ko uztailaren 1etik aurrera izanik, osagarri horien igoera %3n edo kasuan kasuko ehuneko aplikagarrian ezarriko da, 2/2020 Lege Errege Dekretuko 3.Bi artikuluan aurreikusitakoaren ondorioz, 2019ko BPG ez bada %2,5era iristen, betiere 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekin erkatuta, betiere albo batera utzi gabe antzinatasun kontzeptuagatik langile bakoitzari egokitu dakiokeena, errespetatuz ordainsarien erreferentziazko kategoriari dagokion kopuru osoa.

ZAZPIGARRENA: 2020ko ekitaldirako (ondorioak urtarrilaren 01etik izanik) ordainsarietan %2ko igoera orokorra onartzea 2019ko abenduaren 31n indarrean zeuden urteko ordainsari osoekin erkatuta, Udaleko eta erakunde autonomoetako lan kontratudun langile guztientzat, homogeneotasun terminoetan erkatutako bi aldietarako, bai langileei dagokienez, bai antzinatasunari dagokionez ere, 2020 urtarrilaren 21eko 2/2020 Lege Errege Dekretuaren 3.Bi artikuluan jasotako aukeran oinarrituz, zeinaren bitartez onartu baitziren ordainsarien arloko premiazko neurriak sektore publikoaren esparruan (19. BOE, 2020ko urtarrilaren 22koa), 2020ko otsailaren 4ko Erabaki bidez berretsitakoa, Diputatuen Kongresuarena (erabakia, halaber, Kongresuaren data bereko ebazpenaren arabera argitaratu zen, 36. BOEn, 2020ko otsailaren 11koa). Ministroen Kontseiluak ordainsariei %1eko igoera gehigarria aplikatzea erabakiz gero, 2020ko uztailaren 01etik aurrera ondorioak izanik, ordainsarien igoera orokor hori %3n edo kasuan kasuko ehuneko aplikagarrian kokatuko da data horretatik aurrera, 2/2020 Lege Errege Dekretuko 3.Bi artikuluan aurreikusitakoaren ondorioz, 2019ko BPG ez bada %2,5era iristen, betiere 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekin erkatuta. Aurreko ataletan ezarritakoa ulertu behar da betiere kalterik egin gabe lanpostuen edukiagatik, programa bakoitzerako esleitutako efektibo kopuruaren aldaketatik edo finkatutako helburuen lorpen mailagatik salbuespen gisa ezinbestekoak diren ordainketa egokitzapenei

ZORTZIGARRENA.- Gainerako osagarriak zein zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak kasuan kasuko araudien arabera arautuko dira; nolanahi ere, banakako kopuruak ezingo dira areagotu %2 baino gehiago urtarrilaren 1etik aurrera; edonola ere, Ministroen Kontseiluak erabakiz gero 2019ko uztailaren 01etik aurrera ordainsariak oro har %1 igoko dituela, orokor hori %3n kokatuko da data horretatik aurrera (edo kasuan kasuko ehuneko aplikagarrian 2/2020 Lege Errege Dekretuko 3.Bi artikuluan aurreikusitakoaren ondorioz, 2019ko BPG ez bada %2,5era iristen, betiere 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekin erkatuta. igoera).

Halaber, erabaki honetan proposatutakotik kanpo geratuko dira, araudi aplikagarriaren arabera, funtzio publikorako ordainsari igoera orokorra aplikatuz eguneratzea baztertzen duen araubideari lotutako ordainsari kontzeptuak.

BEDERATZIGARRENA.- 2020ko ekitaldirako baimentzea (ondorioak urtarrilaren 1etik aurrera indarrean izanik) udaleko eta erakunde autonomoetako langile guztien ordainsari masan % 0,3ko gehikuntza osagarria, besteak beste, produktibitatea edo eraginkortasuna hobetzeko planak edo proiektuak ezartzeko, funtzio parekideak dituzten lanpostuen artean osagarri espezifikoak berrikusteko, lanpostu mailako osagarriak homologatzeko edo pentsio planetan ekarpenak egiteko. Neurri horiek helburu horietarako zehaztu beharko dira eta alkatetza-udalburutzak izango du gehikuntza osagarri horren ondorioetarako tresna juridikoak eta/edo neurri zehatzak onesteko eta ezartzeko eskumena. Igoera gehigarri horrek aldizkako ordainsari finkoetan eragina badu, orduan Osoko Bilkurak esku hartu beharko du kopuruak egokitzeko, Toki Araubidearen Oinarriak arautu zituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeak organo horri emandako eskumenak direla bide.



HAMARGARRENA.- Euskararen Erakundea eta Soinu Atadia erakunde autonomoetako artezkaritza kontseiluei dagokienez, kasuan kasuko erabakiak berrestea, hala hartzen badira.

7.

Arrazionalizatzeko programa onartzea

Aprobar el programa de racionalización

Recursos Humanos y Contratacion.

Número: 2020/2044V.

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, Udaleko talde desberdinek esku hartu dute:

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea:

Vamos a dar un poquito nuestra opinión sobre el plan de racionalización de recursos humanos del Ayuntamiento que se nos ha presentado. Para nuestro grupo político el plan presentado es un adelgazamiento clarísimo de la estructura y de los servicios municipales que plantea una menor capacidad de ofrecer servicios de manera directa, y esto se refleja, obviamente, en unos 30 puestos... en unos puestos de trabajo menos con respecto a la RPT anterior, fechada en noviembre de 2015, que, queremos recordar, de la misma manera que aquella RPT fechada en el 2015 ya no recogía ni todos los servicios municipales, como por ejemplo la Kultur Leioa, Gaztegunea, etc., etc., ni toda la plantilla de personas trabajadores municipales; por ejemplo, Jardinería. Estamos hablando de un municipio de más de 30.000 habitantes que necesita de servicios públicos fuertes para atender a todas las necesidades del municipio en Deportes, Cultura, Juventud, Urbanismo, por ejemplo.

Decimos que se plantea un adelgazamiento. ¿Por qué decimos esto?, ¿dónde se refleja de manera clara ese adelgazamiento? Por ejemplo, en Urbanismo o en Deportes, donde hay un recorte evidente y claro de personal en servicios que antes eran ofrecidos directamente por el área de Urbanismo y por el área de Deportes. En Deportes se pasa de 22 trabajadores a 4. Teniendo en cuenta que en las próximas fechas nos encontraremos ante un nuevo polideportivo, muestra claramente que este equipo de gobierno apuesta por gestionarlo mediante una empresa privada. Pero no es solo apostar por gestión privada; con esto queda claro que no va a existir ningún tipo de dinamización deportiva en el municipio y que, por lo tanto, careceremos de una política deportiva municipal propia que ponga en valor todo nuestro potencial deportivo y ayude a los clubes deportivos del municipio.

Una cuestión que queremos preguntar, porque no nos ha quedado clara, es el número de personal eventual de confianza existente actualmente en el Ayuntamiento.

El tema de jardinería lo hemos expuesto bastantes veces: ni en la anterior RPT ni en esta se muestra la totalidad de trabajadores municipales, como es en el caso de Jardinería. Recordamos que por sentencia judicial el personal de jardinería fue declarado indefinido no fijo, y ante esto desde nuestro grupo político hemos expresado en reiteradas ocasiones que no entendíamos por qué esto no se veía reflejado en la Relación de Puestos de Trabajo municipal, cuestión que se vuelve a reiterar en ésta.

Hablando también, bueno, de elementos concretos como Educación y Política Lingüística, por ejemplo, que nosotros sepamos viene desarrollando actualmente ese trabajo personal de Euskal Erakundea: uno en Educación, otro en Política Lingüística y otra persona dedicada a la traducción. Desconocemos si estos puestos de nueva creación que plantea el Ayuntamiento traen consigo la amortización de ellos en la RPT de Euskal Erakundea y no tenemos claro tampoco si en esa RPT queda reflejado el puesto de la persona que realiza traducciones en el Ayuntamiento.

Perfiles lingüísticos....

Euskaraz jarraitzen du:

Bada bueno, askotan esan da, eta guk goraipatu egin dugu euskararen normalkuntzaren aldeko pausuak eman nahi zirela udaletik, ez? Bada bueno, aurkeztutako plan honetan, aurrerapausoak eman ordez, atzerapausoak ematen dira. Zergatik esaten dugu hau? Lehenik eta behin, argi geratu behar da ez dugula ezagutzen zer nolako akreditazioa, o sea, hizkuntza eskakizunen akreditazioa dagoen, bada bueno, oraintxe bertan udaleko plantillan, informazio hori ez zaigulako helarazi. Hala ere, uste dugu,



Gazteleraz jarraitzen du:

..que no es una buena idea asignar el PL4 a los puestos más elevados y significativos de la plantilla municipal, y consideramos además que hay una serie de puestos a los que sería más adecuado asignarles el PL3, en vez del PL2 actual. Desde este grupo político consideramos necesario asignar el Perfil Lingüístico 3 a los puestos de personal administrativo, con la debida planificación y poniendo los mecanismos suficientes para permitir que el actual personal pueda dar pasos en su euskaldunización y obtención del perfil lingüístico asignado.

Lo que también queremos plantear, un elemento que nos parece completamente fuera de lugar, que no entendemos, que no comprendemos, etc., etc., que lo hemos reiterado en la Comisión Informativa y lo volvemos a hacer aquí, en el Pleno, es el cambio dado en el personal de la biblioteca, por ejemplo —algo a lo que el propio personal de la biblioteca se mostró contrario—, a los cuales se les impuso el cambio de denominación pese a sus recursos, uno de los cuales terminó en silencio administrativo, y queremos reiterar, bueno, quiero reiterar en cierta manera una serie de cuestiones relacionadas con ello. Los cambios, obviamente, vienen derivados del avance del programa de racionalización del 2015, donde se planteaba cambiar esos puestos de auxiliar de biblioteca administrativo de gestión que, en este cambio de Relación de Puestos de Trabajo, pasarían a convertirse en administrativos. Como he dicho, en septiembre de 2015 los tres auxiliares de biblioteca presentan recurso ante la decisión del equipo de gobierno y el día 19 de noviembre se desestiman las alegaciones presentadas. Se presenta recurso de reposición el día 18 de 2015, es decir, estamos hablando de que hay un plazo de un mes para plantear un recurso de reposición y que ese recurso de reposición está introducido en tiempo apropiado para ello, lo que sí se comenta desde las personas afectadas es que se remite un informe técnico el día 21 que estaría fuera de plazo, pero el recurso estaba hecho el día 18. Como digo, ese recurso terminó en silencio administrativo.

Consideramos que el elemento más importante es que este personal debía estar en la Escala, en la Administración Especial, Subescala de Servicios Especiales, y lo decimos así porque, obviamente, intentando remitirme a la documentación existente y partiendo un poquito de lo que teníamos, desde el año 1998 hasta el año 2014 en las plantillas presupuestarias anuales publicadas en el Boletín Oficial de Bizkaia, estos puestos han constado siempre como puestos dentro de la Administración Especial, Subescala de Servicios Especiales, clase cometidos especiales, ¿de acuerdo? Entonces, claro, hay una serie de legislación como puede ser el Real Decreto Legislativo 781/1986, como puede ser, por ejemplo, el Estatuto Básico del Empleado Público en su artículo 75, donde se plantea claramente que el personal funcionario se agrupa en cuerpos, escalas, especialidades y otros sistemas que incorporen competencias, capacidades y conocimientos comunes acreditativos a través de un proceso selectivo. Solo hay que remitirse, obviamente, al proceso selectivo de auxiliares de biblioteca y compararlo con un proceso selectivo de cualquier administrativo para saber, obviamente, que las capacidades y conocimientos acreditados son... eran completamente diferentes. Y hay que sumar a esto, además, que las pruebas prácticas de dichos procesos son pruebas prácticas donde es necesario el dominio claro de unas técnicas concretas y que no se exigen en ningún otro puesto del Ayuntamiento.

Entonces, utilizando este elemento concreto también, que estamos completamente en contra de él, desde nuestro punto de vista esta propuesta de Relación de Puestos de Trabajo, y su estructura, responde claramente a una concepción que prioriza la gestión del mayor número posible de servicios públicos por parte de empresas privadas en detrimento de su gestión directa por parte del propio Ayuntamiento, una gestión que queremos recordar y subrayar que ni es más eficiente, ni es mejor, ni de menor coste que la gestión directa municipal. Se plantea una reducción casi del 17% de la plantilla con respecto al año 2015. Eso es lo que nos presentáis.

Luego aquí, en Pleno, en Comisiones hemos oído muchas veces que llegamos tarde, que no se llega con el personal existente, y viendo esta RPT, estas decisiones políticas, constatamos que si se dan esas situaciones, obviamente son provocadas por decisiones políticas interesadas y preconcebidas del equipo de gobierno.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Gracias, Asier. Desde luego, lo que no es ni más eficiente ni más eficaz es el trabajo que vosotros hacéis a este respecto, porque desde luego llevamos muchísimo tiempo trabajando en este sentido y es la primera vez que tenemos así una información, vamos a decir, por lo menos argumentada, aunque discrepo con gran parte de las medidas de las que has estado hablando.

Has hecho referencia a recursos de 2015; esta RPT ha sido trabajada con la parte social, aprobada unánimemente por la parte social también de este Ayuntamiento. No ha habido a la propuesta de RPT ni un recurso, con lo cual fantasmas los justos, los justos. A mí me gustaría realmente que trabajarais cuando hay que



trabajar, en el momento que hay que trabajar, y no simplemente criticar lo criticable. Cuando alardeáis de que mi partido no respalda a los trabajadores, que siempre se pasa la parte social por ahí, pues, claro, a mí me hace gracia porque llevamos trabajando con ellos, y creo que tanto técnicos como los propios miembros de la parte sindical de este Ayuntamiento han estado haciendo un trabajo importante para trasladar todo esto a esta nueva RPT.

Haces trampas también, haces muchas trampas. Sabemos qué sencilla es y qué fácil es la demagogia, y de qué manera entra en la sociedad, que no tiene por qué saber cómo se vertebra todo en una Administración, pero desde luego sí que es verdad que haces trampas cuando dices que no queremos meter a los jardineros en la RPT. Es una mentira. Además es que habéis hablado tu portavoz y tú conmigo en la mesa del despacho en el que estoy yo de la situación en la que están esos jardineros y de que nuestra intención es meterlos en la RPT, y eso lo hemos hablado nosotros, Asier, con lo cual lo que no se puede hacer es ir ahora mismo diciendo medias verdades e incluso mentiras para quedar bien con la ciudadanía para que pues, claro, estos políticos se suben los sueldos, no trabajan, después están recortando, están dando a no sé qué empresas, porque también haces ahí. Decías, ¿cuánto personal de confianza tenemos? Si ya sabes cuánto personal de confianza tenemos en este Ayuntamiento: una única persona, una única persona. Por cierto, con un sueldo bastante inferior al personal de confianza que vosotros proponíais. Entonces, claro, la demagogia queda muy bien y el querer aparentar que somos superguais está muy bien, pero lo que hay que hacer es sentarse en las mesas y trabajar, y desde luego aquí en ningún caso, en Urbanismo, por ejemplo, se propone ampliar una plaza que no había de un técnico medio, te quiero decir, hay puestos que tienen que ser funcionarizados sí o sí, y sí que es verdad que hay otros que, por circunstancias y también porque las normativas que nos llegan desde el Estado también no nos permiten muchas veces cubrir todas las vacantes que pudiéramos tener, en su caso, entonces también ahí hay que priorizar. Y, claro, cuando te toca gestionar tienes que mirar todo esto; cuando estás en la oposición, y tu crítica, desde luego, de constructiva tiene muy poco y de populismo mucho, pues entonces todo vale. Lo que digo siempre: la mesa... la puerta de mi despacho, abierta para hablar de lo que haga falta, de lo que haga falta, pero para trabajar donde hay que trabajar.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea:

Nik erantzun nahi dut, ahal bada... Bueno, obviamente yo creo que el Pleno es un lugar de trabajo y es el mayor exponente del debate, del debate político municipal. Me parece curioso, Iban, que me digas lo de trabajar conjuntamente y te voy a decir por qué me parece curioso: porque este debate lo hemos sacado nosotros en la Comisión de Organización bastante antes de que se nos presentara cualquier tipo de documentación. La respuesta y el planteamiento ha sido claro: nos gustaría participar en el proceso en cuanto a hacer, en el proceso de análisis, en el análisis de qué necesidades municipales pueden existir, de qué estructura podemos plantear para el Ayuntamiento, porque me parece que todo eso se tendría que plantear desde el máximo consenso posible.

Desde la Comisión Informativa de Organización y desde su Presidencia, nos dijeron claramente que nos presentarían la RPT una vez que estuviera trabajada y finiquitada, o sea, obviamente, que la Comisión Informativa de Organización iba a ser un elemento donde lo que es la forma de trabajar y el modelo de trabajar que tenéis vosotros en cierta manera: presentáis la documentación y es el trámite legal administrativo en cuanto a que me tenéis que dar una documentación, me la dais cuatro días antes, me la estudio y presento lo que tenga que presentar. Obviamente, ante eso en la Comisión, ante hechos dados y ante problemas que había expresado previamente y que no habían sido atendidos por parte del equipo de gobierno, obviamente ante la RPT que nos presentáis no la vemos completamente adecuada para los servicios que para nosotros tendría que ofrecer y para la estructura que tiene de plantilla, que debería tener el Ayuntamiento, y os lo decimos claramente. Y no es una crítica deconstructiva, Iban, es una crítica de concepción de modelo de gestión, claramente, o sea, son diferentes modelos, una concepción de modelos de gestión diferente, y nosotros apostamos por una claramente, y esta RPT, no refleja ese modelo de gestión por el que nosotros apostaríamos. Por lo tanto, no lo podemos dar por bueno.

Quiero decir también otra cosa: no es verdad que esté aprobado por unanimidad por la parte social, ¿de acuerdo? No es verdad. Hay una persona que no votó a favor de este plan.

Siguiente elemento, de Jardinería: las promesas están bien, me parece bien, correcto, pero lo que no se entiende, lo que no entra en ninguna cabeza es que, existiendo una sentencia judicial que tiene más de 10 años, en la RPT 2015 y en la RPT que vamos a aprobar en el 2020 se venga derivando el problema, es decir, que no estamos



insertando; otra cosa es cómo estén ocupadas esas plazas. Que se inserten en la RPT no quiere decir que la gente que esté trabajando tenga la plaza ya porque sí, pero si esas plazas están estructuralmente existentes ahora mismo en el Ayuntamiento tendrían que aparecer en esa Relación de Puestos de Trabajo, y a eso nos referimos nosotros. ¿Que hay una promesa de que se van a introducir? Lo vemos correcto y lo aplaudimos, pero la situación actual es la que es y es la que criticamos, Iban.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Creo que vuelves a no decir todas las verdades. Se aprobó por unanimidad; de hecho, así consta en el acta y...

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea:

Pues léete el acta también tú, entonces.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Pues eso. Y de todas maneras yo vuelvo a decir que vosotros os habéis estado reuniendo también con el personal y está claro que modelos de gestión puede haber 80; eso sí, en los que vosotros estáis gobernando no te creas que cambian mucho los modelos de gestión respecto a lo que nosotros hacemos. Entonces cuando estamos en la oposición sí es muy fácil criticar algunas cosas y cuando nos toca gestionar pues... No creo que el polideportivo de Bakio se haya hecho público ni que en otros en los que gobernáis estéis publificando todo, ni mucho menos. Ni mucho menos, Asier.

Leioako Udalak denbora luzea darama udal kudeaketa hobetzeko zenbait antolaketa neurri aztertu eta prestatzen; horren oinarri legala Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bateginak ondorio horietarako finkatutakoak ezarri zuen, urriaren 30eko 5/2015 Errege Lege Dekretuak onartutakoa, 69. artikuluan eta, zehazki, 41. artikuluan eta hurrengoetan, Euskal administrazio publikoetako funtzionarioen lanpostuak betetzeko Araudiari buruzkoak, Eusko Jaurlaritzaren urriaren 13ko 190/2004 Dekretuaren eranskin gisa agertzen dena; agiri horrek aurreikusten duenez, euskal administrazio publikoek, autoantolaketarako eskumena baliatuz eta langileen ordezkaritzarekin negoziazioa eginez, beren espezifikotasunetara egokitutako giza baliabideak arrazionalizatzeko programak gauzatu ahalko dituzte, bai langile funtzionarioei dagozkienak, bai lan-kontratudunei dagozkienak, aurrekontu-mugen barruan eta beren gobernu-organoek ezarritako langileei buruzko politika-jarraibideen arabera.

Tresna horiek zerbitzu publikoak giza baliabide egoki eta ezinbestekoen bidez emateko administrazio-antolaketa egokiak lortu ahal izateko sortu ziren. Arrazionalizazio-programak aurreko ondorioetarako beharrezkoak diren antolaketa-irtenbideetarako aukera ematen duten esparruetan sortzen dira; horretarako, aurreikuspen eta neurri ugari ezartzen dira, bai integralak, bai antolaketa-sektoreetara mugatuak.

Oinarria: aurreikusitako ondorioetarako, prestatutako arrazionalizazio programan aurreikusitako neurrien eraginpean egongo diren udal sailen txostena jaso da. Horrez gain, laguntza teknikoa ere jaso da, arrazionalizazio programa prestatze aldera, azaroaren 12ko Alkatetzaren Dekretu bidez esleitutako zerbitzu kontratuaren bitartez.

Oinarria: helburu bererako, dagokion negoziazioa egin dela langileen ordezkariekin (hasieran, 2017. urtean), 5/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren aurreikuspenei erreparatuz, urriaren 30ekoa, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen testu bategina onartu zuena, 37. art. Horrez gain, proposatutako neurriak aplikatzearen ondoriozko eta aurreikusitako eragin ekonomikoak ere planean bertan jaso dira, eranskin modura. Bidenabar, langileen lantaldeak eta lanpostuen zerrendan eragingo diren aldaketak ere jaso dira.

Oinarria: Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautu zuen apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuko 23. artikuluan jasotako nahitaezko izapideak bideratu dira, Euskal Funtzio Publikoaren uztailaren 6ko 6/1989 Legearen 98. artikuluari dagokionez.

Oinarria: ebazpen proposamena formulatu aurretik, Osoko Bilkuran, prozeduraren edukia interesdunei azaldu zaie, Alkatetzaren maiatzaren 29ko 1612/2020 Dekretuaren bitartez, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 82. artikuluan azaldutakoa dela bide; horretarako, udaletxeko iragarkien taulan argitaratu da eta langileei zein haien ordezkariei posta elektronikoz igorri zaie, eta 10 egun balioduneko epea eman zaie alegazioak formulatzeko eta egokitzat jotako



justifikazio eta dokumentuak aurkezteko, hala badagokio; aipatutako epean ez da inolako alegaziorik jaso.

Gertaera: 2020ko urtarrilaren 28an Antolaketa Batzordearen ohiko saioan, Giza Baliabideen Ataleko administrazio orokorreko teknikariak agerraldia egin zuen alderdi politikoen aurrean, talde politikoek Arrazionalizazio Programaren Aurrerapenaren edukiari buruz galdetutako hainbat gairi buruz informatzeko, kasuan kasuko aktan ageri den moduan.

Oinarria: eskainitako entzunaldi epean, Giza Baliabideen Departamentuak zenbait akats (egitatezkoak) antzeman ditu Arrazionalizazio Programaren Aurrerapenaren ondoriozko LZ 2.1 eranskinean; akats horiek ofizioz zuzendu behar dira, hain zuzen ere:

- .- 2. Eranskinean, ondoriozko LZ, 4207/116 kodea duen postuari 4207/7208/116 kodea jarri behar zaio, jatorria indarrean dagoen LZn 7208/116 kodearekin berriro atxikitako postuan baitu, eta ez zaio soilik /116 zenbakiarekin deitu behar, aurrerapenaren 2.1 eranskin aipatuko testuan ageri bezala.
- .- 2. Eranskinean, ondoriozko LZ, 4208/117 kodea duen postuari 4207/7209/117 kodea jarri behar zaio, jatorria indarrean dagoen LZn 7209/117 kodearekin berriro atxikitako postuan baitu, eta ez zaio soilik /117 zenbakiarekin deitu behar, aurrerapenaren 2.1 eranskin aipatuko testuan ageri bezala.
- .- 2. Eranskinean, ondoriozko LZ, 4208/123 kodea duen postuari 4207/7214/123 kodea jarri behar zaio, jatorria indarrean dagoen LZn 7214/123 kodearekin berriro atxikitako postuan baitu, eta ez zaio soilik /123 zenbakiarekin deitu behar, aurrerapenaren 2.1 eranskin aipatuko testuan ageri bezala.
- .- 2. Eranskinean, ondoriozko LZ, 5025/56 kodea duen postua aurretik existitzen zen igeltsero postuaren hornidura berri bat da (ehorzlearen 5025/56 postuaren hornidura amortizatu ondoren lortu da), eta indarrean dagoen LZren arabera titulazioko C2 azpitaldean dago sailkatuta, igeltserotzako LH1eko titulazio zehatz eskagarriarekin, eta esleitu beharreko hizkuntza eskakizuna 1HE da, igeltseroen postuaren gainerako hornidurak bezala. Hala ere, aurrerapenaren ondoriozko LZ 2.1 eranskinean, igeltserotzaren hornidura berria ezartzean, amortizatutako ehorzle postuaren ildo beretik, akats baten ondorioz, igeltseroaren hornidura berri hau sortzeko amortizatutako ehorzle postuaren berezko lan baldintza guztiak hartu dira; hortaz, zuzendu egin behar dira, aipatutako igeltseroen gainerako horniduren berezkoak jarriz.

Jasoko dan proposamena Idazkaritzari eta Udal Kontu hartzailetzari jakinarazi beharko zaie, martxoaren 16ko 128/2018 Errege Dekretuaren 3.3.d.6 eta 4.1 artikuluetan jasotakoa dela bide, Estaturako gaikuntza duten toki-administrazioko funtzionarioen araubide juridikoa arautu zuena.

Oinarria: Langileei dagokienez eskumenak Alkatetzari dagozkio, TAOLen 21.1.h) artikuluan jasotakoak; programan hartu beharreko zenbait neurrik indarrean dagoen LZ aldatzea ekarriko dute, eta Osoko Bilkurari dagokio tresna hori onartzea (TAOLen 22.2.i) art.); hortaz, proposamena Osoko Bilkurara eraman beharko da.

Proposamena irakurri eta bozkatu da, eta Udalbatzak <u>aldeko hamalau botoren</u> gehiengoarekin —Euzko Abertzaleak taldeko bederatzi zinegotziak, Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak taldeko lau zinegotziak eta Leioako Alderdi Popularreko zinegotzia—— eta <u>aurkako zazpi botorekin</u> —EH-Bilduren lau zinegotziak eta , Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak taldearen hiru zinegotziak— honako hau **ERABAKI DU:**

LEHENENGOA.- Leioako Udaleko Giza Baliabideen Arrazionalizazio Programa eta eranskinak onartzea (1. Eranskina. Ondorio ekonomikoak; 2. Eranskina; Ondoriozko LZ; 2.2 Eranskina, Ondoriozko plantilla; 3. Eranskina Lanpostu berrien deskribapena eta balorazioa), ondorio eta inguruabar guztietan.

BIGARRENA: Erabaki hau eta Arrazionalizazio Plana eta eranskinak iragarkien taulan argitaratzea eta, aldi berean, 2.1 (Ondoriozko Langileen Zerrenda) eta 2.2 eranskinak (Ondoriozko Plantilla Inorganikoa) Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzea, dagokion publizitatea jasotze aldera.

8. San Bartolome eta Pinueta auzoetan dauden Propuesta de modificación del reglamento



udal titulartasuneko instalazio sozio-kultural eta gastronomikoen erabilera arautzen duen erreglamenduaren aldaketari buruzko proposamena regulador del uso de las instalaciónes socioculturales y gastronómicas de titularidad municipal sitas en los barrios de San Bartolomé y Pinueta

Kultur Leioa.

Número: 2020/2654Y.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legeak, Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legeak eta Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legeak tokiaraudiaren arloan ezarritako erregulazioan oinarrituta.

En base a la regulación en materia de normativa local establecida principalmente por la Ley 7/1985, Reguladora de Bases de Régimen Local, la Ley 39/2015, de Procedimiento Administrativo Común y la Ley 2/2016, de Instituciones Locales de Euskadi

Udal araudi arrunta onartzeko eta aldatzeko prozedurari buruz idazkariak egindako txosten orokorra ikusita, honako hau

A la vista del informe general sobre procedimiento de aprobación y modificación de normativa municipal ordinaria, realizado por la Secretaria

Kontuan hartu da indarrean dagoen SAN BARTOLOME ETA PINUETA AUZOETAN DAUDEN UDAL TITULARTASUNEKO INSTALAZIO SOZIO-KULTURAL ETA GASTRONOMIKOEN ERABILERA ARAUTZEN DUEN ERREGLAMENDUA.

Teniendo cuenta REGLAMENTO en el REGULADOR DEL USO DE LAS INSTALACIÓNES SOCIO-CULTURALES GASTRONÓMICAS DE **TITULARIDAD** MUNICIPAL SITAS EN LOS BARRIOS DE SAN BARTOLOMÉ Y PINUETA en vigor

Honi buruzko aldaketa egiteko beharra ikusita, 2020rako Urteko Araugintza Planean aurreikusita dagoenez eta aldez aurreko kontsulta publikoa beharrezkoa ez denez, aldaketa zehatza delako eta, beraz, gaia partzialki arautzea dakarrelako,

Vista la necesidad de realizar una modificación parcial del mismo, estando prevista la misma en el Plan Anual Normativo 2020 y considerando que no es necesaria la consulta pública previa por tratarse de una modificación puntual y suponiendo por tanto una regulación parcial de la materia,

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udalbatzak aldeko hamazazpi boto jaso ditu, Abertzaleen bederatzi Euzko zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker zinegotziek, Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotziek eta Leioako Alderdi Popularreko zinegotziak EH-Bildu emandakoak, eta Leioako lau zinegotzien lau abstentzio erregistratu dira. Horrenbestez, hau erabaki da:

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno por mayoría de diecisiete votos a favor emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, habiéndose registrado cuatro abstenciones de los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa, **ACUERDA**

LEHENENGOA: Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.2 e) eta 49 artikuluan ezarritako ahalmenak erabiliz, hasierako onarpena ematea SAN BARTOLOME ETA PINUETA AUZOETAKO UDAL TITULARTASUNEKO INSTALAZIO SOZIO-KULTURAL ETA GASTRONOMIKOEN ERABILERA

PRIMERO: En uso de las facultades establecidas por el artículo 22.2 e) y 49, de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local, aprobar inicialmente la modificación del REGLAMENTO REGULADOR DEL USO DE LAS INSTALACIÓNES SOCIO-CULTURALES Y GASTRONÓMICAS DE TITULARIDAD MUNICIPAL SITAS EN LOS BARRIOS DE SAN



ARAUTZEN

DUEN

ERREGELAMENDUAren aldaketari,: Testu osoa, aldaketa barne, izango da:

1. artikulua. — Hitzaurrea

Leioako Udalak udal titulartasuneko instalazio soziokultural eta gastronomikoak ditu San Bartolome eta Pinueta auzoetan (aurrerantzean, txokoak).

Txoko horiek Leioan bizi diren eta erroldatuta dauden herritar guztien eskura daude, baina berezitasun batzuk dituzte, haien kokapena, sorrera, jatorria eta abar kontuan hartuta, araudi honetan kontuan hartzen direnak.

San Bartolomeko kultur aretoaren eraikina eraberritu ondoren, txokoa izateko gune bat egokitu zen bertan, Zuhatzu txokoa izenekoa. Erroldatutakoek gozatzeko aisialdirako gune bihurtu da.

Bestalde, Gaztelubideko udal bulegoa hartzen duen eraikin berriztatu berrian, Leioako auzoetako bizilagunentzako beste elkargune bat dago. Horregatik, eskatzaileek txoko gisa erabili ahal izango dute, araudi honen mugen barruan.

Era berean, Leioako Udalak nabarmendu nahi du Leioako elkarteek udalerriko gizarte-sarean egiten duten lana eta daukaten garrantzia, batik bat, auzoetan dauden elkarteak. Hori dela eta, Leioako Udalak ere eskatzaile izateko eskubidea ematen die elkarte horiei, eta horiek ere araudi honetan zehaztutako mugak dituzte.

2. artikulua. —Xedea

Leioako Udalak, apirilaren 2ko 7/1985 Legeak (Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena) 4.1. artikuluaren a) letran aitortutako bere burua antolatzeko ahalak eta Udalari aitortutako eskumenak erabiliz, kultura-zerbitzua ezarri du jauregiko zaindariaren etxean (aurrerantzean, txokoa) eta kultur aretoan horretarako egokitutako lokalak gune soziokultural eta gastronomiko gisa erabiltze aldera.

Ordenantza honen xedea da aipatutako txokoen aldi baterako erabilera, ekintza zehatz baterako zein batzuetarako, eta baimendutakoek egin beharreko erabilera arautzea.

Udal lokalak erabili nahi dutenek aldez aurretik lortu behar dute Udalaren baimena.

BARTOLOMÉ Y PINUETA quedando el texto íntegro, modificación incluida como sigue:

Artículo 1. — Preámbulo

El Ayuntamiento de Leioa cuenta con instalaciones socio-culturales y gastronómicas de titularidad municipal sitas en los barrios de San Bartolomé y Pinueta (en adelante «Txokos»).

Si bien dichos txokos se encuentra a disposición de todos/as los/as vecinos, residentes y empadronados en el municipio de Leioa, éstos gozan de ciertas particularidades que, en razón de su ubicación, creación, origen, etc., se tienen en cuenta en la presente normativa reguladora.

Tras la reforma del edificio del aula de cultura de San Bartolomé, se habilitó en el mismo, un espacio destinado a Txoko, denominado Txoko Zuhatzu. Se convierte en un espacio de ocio para que los y las empadronados/as puedan disfrutarlo.

Por otro lado, en el edificio recientemente rehabilitado que alberga la oficina municipal de Gaztelubide, existe otro punto de encuentro para los/as vecinos/as de los barrios de Leioa, por ello, los/as solicitantes podrán utilizarlo como «txoko» dentro de las limitaciones que ésta normativa reguladora les concede.

Así mismo el Ayuntamiento de Leioa, quiere destacar la labor y la importancia que las asociaciones de Leioa proporcionan al tejido social del municipio, en especial las asociaciones radicadas en los barrios. Por ello el Ayuntamiento de Leioa confiere también derecho de solicitante a estas asociaciones que también tienen limitaciones definidas en esta normativa.

Artículo 2. — Objeto

El Ayuntamiento de Leioa, en uso de las potestades de auto organización, reconocidas en el artículo 4.1.a) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, y de las competencias reconocidas al Ayuntamiento, establece el servicio cultural consistente en la utilización de los locales habilitados al efecto como centro socio-cultural y gastronómico en la casa del Guarda del palacio, de ahora en adelante «txoko» y en el aula de cultura de San Bartolomé.

El objeto de la presente Ordenanza es la regulación de la autorización uso eventual, para una o varias actuaciones concretas, de los txokos citados y el uso que de los mismos hayan de hacer los autorizados.

Los interesados en la utilización de locales municipales deben obtener autorización del Ayuntamiento con carácter previo.



3. artikulua. — Eskatzaileak

- 1. Eskatzailetzat joko da pertsona talde baten izenean (aurrerantzean, *erabiltzaileak*) txokoa eskatzen duen pertsona fisikoa. Pertsona horiek eskatzaileak egindako eskaeraren arabera baliatuko dute txokoa.
- 2. Eskatzaileak zerbitzua baliatuko duen erabiltzaileetako bat izan beharko du nahitaez.
 - 3. Eskatzaileak honako hauek izan daitezke:
- a) Leioan erroldatuak eta bertan bizi direnak, eta adin nagusikoak.
- b) Irabazi-asmorik gabeko elkarteak, egoitza soziala Leioan dutenak edo beren jardueren zati handi bat Leioan egiten dutenak, baldin eta Leioako Udalak halakotzat hartzen baditu edo elkarteen udal erregistroan inskribatuta badaude.
- 4. Ezingo dute eskaerarik egin araudi honetan ezarritako baldintzak betetzen dituzten pertsona fisikoek, baldin eta eskaera egiteko ezarritako baldintzak betetzen ez dituzten pertsonei edo erakundeei txokoa erabiltzeko aukera emateko bada, edo ezarritako lehentasunak betetzea saihestu egin nahi badute.

4. artikulua. — Eskatzaileentzako mugak

- 1. Eskatzaile guztiek 18 urte beteta izango dituzte eskaera egitean.
- 2. Eskatzaile guztiak Udalaren lehenespeneskubidearen mende egongo dira, eskubide horrek, antolaketa-arrazoiren batengatik, zerbitzuak emateko arrazoiren batengatik edo beste edozein arrazoirengatik, edozein erabilera-eskaera baliogabetzen badu. Horrelakorik gertatuz gero, Udalak, bere irizpidearen arabera, erabilera-eskubide berezia eman ahal izango du.
- 3. 3.1.2 artikuluan zehaztutako elkarteak beren legezko ordezkariek edo eginkizun hori eskuordetu dietenek ordezkatuko dituzte.
- 4. Eskatzaile guztiek, bai eta eskaeran aipatzen den erabiltzaile taldeak ere, txoko bakarra eskatu ahal izango dute eguneko, ezarritako ordutegian, eta ezin izango da inoiz denborazatikatzerik egin (zatikatzeak orduka, egun erdika eta abar). Eskaera bakarra egin ahal izango da pertsona bakoitzeko, egun eta txoko baterako, eskatutako egunaren aurreko hilaren 1etik 15era bitartean.
 - 5. Eskatzaile guztiek, bai eta erabiltzaile

Artículo 3.—Solicitantes

- 1.- Se entiende como solicitante, la persona física que solicita el txoko en nombre de un grupo de personas (en adelante usuarios/as), que son los que disfrutarán según la solicitud realizada por el solicitante.
- 2.- El/la solicitante deberá ser obligatoriamente uno/a de los/as usuarios/as que disfrutará del servicio.
- 3.- Los/as solicitantes podrán ser:
- a) Empadronados/as y residentes en Leioa y mayores de edad.
- b) Asociaciones sin ánimo de lucro, con sede social en el municipio de Leioa o que ejerzan notoriamente parte de sus actividades en Leioa y con la condición de ser reconocido/as como tales por el Ayuntamiento de Leioa o que estén inscritas en el registro municipal de asociaciones.
- 4. No podrán formularse solicitudes por personas físicas que cumplan los requisitos establecidos por la presente normativa con el fin de permitir la utilización del txoko a personas o entidades que no reúnan los requisitos establecidos para formular la solicitud o que se pretenda defraudar el cumplimiento de las preferencias establecidas.

Artículo 4. —Limitaciones de los/as solicitantes

- 1.- Todos/as los/as solicitantes tendrán 18 años cumplidos a la hora de realizar la solicitud.
- 2.- Todos/as los/as solicitantes estarán sometidos/as al derecho preferente del Ayuntamiento, que motivado por alguna razón organizativa, de prestación de servicios o cualquiera otra invalide cualquier solicitud de uso. Si se diera este caso, el Ayuntamiento podrá conceder según su criterio, derecho especial de uso.
- 3.- Las asociaciones definidas en el artículo 3.1.2., vendrán representadas por sus representantes legales o por aquellos que hubieran delegado esta función.
- 4.- Todos/as los/as solicitantes, así como el grupo que conforman los/as usuarios/as al que se refiere la petición, podrán pedir un solo txoko por día, en el horario establecido, sin que nunca pueda llegarse al fraccionamiento (fracciones por hora, medio día, etc.). Del día 1 al día 15 del mes anterior a la fecha demandada, únicamente se podrá hacer una solicitud por persona para un día y un txoko.
- 5.- Todos/as los/as solicitantes, así como los/as usuarios/as, deberán cumplir las limitaciones que se



guztiek ere, araudi honetan ezarritako mugak bete beharko dituzte, eta eskaera egitean, araudiari men egingo diote.

- 6. Emandako baimenak pertsonalak eta besterenezinak dira, eta, beraz, ezin dira inolaz ere eskualdatu eskatzaileen eta erabiltzaileen artean. Hortaz, nahitaez beste eskaera bat egin beharko da, edo egiaztatu eskatzailea ezin izan dela egitera joan.
- 7. Eskatzaileak bere izaera galduko du 12. artikuluan zehaztutako kasuren bat gertatuz gero.
- 8. Hurrengo hilabeteko zozketa igaro ondoren, eta zozketa egiten den hilabetearen barruan betiere, eskatzaileek eskaera gehiago egin ahal izango dituzte, edo egunak edo txokoak aldatu, betiere libre dauden egun edo instalazioetan. Sartzeko hurrenkeraren arabera hartuko dira kontuan.

5. artikulua. — Eskaerak

- 1. Eskaera egiteko, eskatzaileak mezu elektroniko bat bidali beharko du <u>sac01@leioa.net</u> edo <u>sac02@leioa.net</u> helbide elektronikoetara, edo, bestela, Udalaren Herritarrentzako Arreta Zerbitzura joan beharko du jendearentzat zabalik dagoen ordutegian, eta eskaera-orria bete, gutxienez txokoa erabili nahi den hilaren aurreko hilabeteko lehen hamabost (15) egunetan.
- 2. Epea igarotakoan eskatu ahal izango da, baldin eta erreserbaren bat badago eta Udalak beharrezko zerbitzu guztiak kontratatu ahal baditu.
 - 3. Eskaera-orrian edo helbide elektronikoan honako datu hauek bete beharko dira:
 - 1.1 Izena eta bi abizenak.
 - 1.2 NAN-zenbakia.
 - 1.3 Helbidea.
 - 1.4 Harremanetarako telefono-zenbakia.
 - 1.5 Eskatutako txokoa.
 - 1.6 Jaioteguna.
 - 1.7 Eskatutako eguna.
 - 1.8 Erabiltzaileen kopurua.
 - 1.9 Eskaeraren arrazoia.
 - 1.10 Ordezkariaren izena eta IFK, elkarteen kasuan.

Izapideen eskuliburuan jasotako inprimaki estandarraren arabera egingo da eskaera.

6. artikulua. — Baimenak ematea, erreserbak baieztatzea eta deuseztatzeak

1. Eskaera egin eta, hala badagokio,

establecen en la presente normativa y se someterán a la misma en el momento de realizar la solicitud.

- 6.- Las autorizaciones concedidas tienen el carácter de personales e intransferibles, por lo que en ningún caso pueden ser objeto de transmisión entre los/as solicitantes y los/as usuarios/as, por lo que se tendrá obligatoriamente que realizar una nueva solicitud o acreditar la imposibilidad de que el/la solicitante hubiera acudido a la misma.
- 7.- El/la solicitante perderá la condición de la misma si incurriera en alguno de los casos que se especifican en el artículo 12.
- 8.- Una vez pasado el sorteo del mes siguiente y siempre dentro del mes que se efectúa el sorteo, las personas solicitantes podrán hacer más solicitudes o cambiar fechas o txokos siempre en fechas o instalaciones que puedan estar libres. Se tendrán en cuenta por orden de entrada.

Artículo 5. — Solicitudes

- 1. Para realizar la solicitud, el solicitante tendrá que mandar un email a sac01@leioa.net o a sac02@leioa.net o personarse físicamente en el Servicio de Atención al Ciudadano del Ayuntamiento durante su horario de apertura al público y rellenar el impreso de solicitud al menos, dentro de los 15 primeros días del mes anterior a aquel en el que se quiera hacer uso de él.
- 2. Se podrá solicitar pasado el plazo, pero quedará condicionado a que haya reserva alguna y el Ayuntamiento pueda contratar todos los servicios necesarios.
 - 3. En la hoja de solicitud o email se deberán cumplimentar los siguientes datos:
 - 1.1. Nombre y dos apellidos.
 - 1.2 DNI.
 - 1.3 Domicilio.
 - 1.4 Teléfono de contacto.
 - 1.5 Txoko Solicitado.
 - 1.6 Fecha de nacimiento.
 - 1.7 Fecha de celebración.
 - 1.8 Número de usuarios/as.
 - 1.9 Motivo de la solicitud.
 - 1.10 Nombre y CIF de la representación en los casos de asociaciones.

De acuerdo con el impreso estándar recogido en el manual de trámites.

Artículo 6. — Concesión de autorizaciones, confirmación de reserva y anulaciones

1.- Formulada la solicitud y subsanados, en su caso, los



antzemandako akatsak zuzendu ondoren, Udalak txokoa erabiltzeko eskubidea eman edo ukatuko du, Alkatetzaren dekretu bidez. Hilabetean ebatzi ezean, administrazio-isiltasunez ezetsitzat joko da.

- 2. Txokoa erabiltzeko eskubidea ematea ebazte aldera, Udalak 3. eta 4. artikuluetan ezarritako irizpideak eta lehentasunak hartuko ditu kontuan.
- 3. Egun bererako eskaera bat baino gehiago egonez gero, zozketa egingo da txokoa erabili nahi den hilaren aurreko hilaren 16an (edo hurrengo egun baliodunean). Interesdunei emailez adieraziko zaie egun eta ordu zehatza.
- 4. Udalak, arrazoituta, eskaera ukatu edo edukia murriztu ahal izango du.
- 5. Era berean, baimenak errebokatu ahal izango dira, kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik gabe, gerora sortutako inguruabarrek, behar bezala justifikatuta, edo interes publikoak hala gomendatzen dutenean.
- 6. Eskaeran txokorako baimenduta dagoen edukiera baino lagun gehiago bertarazten badira edo 12. artikuluko kasuren batengatik zigortuta badaude, baimena ukatzeko arrazoia izango da.

7. artikulua. — Edukiera

- 1. Erabiltzaileen kopuruak, eskatzailea barne, ezingo du gainditu txokoetarako ezarritako edukiera hauek:
 - —Zuhatzu txokoa: 24 lagun.
 - —Gaztelubide txokoa: 25 lagun.

8. artikulua. — Erabiltzeko ordutegia

Egun bakoitzeko, eskaera bakarra baimendu ahal izango da.

Oro har, Zuhatzu txokoa erabiltzeko ordutegi hau ezarri da: 10:30etik aurrera; Gaztelubiderena, berriz, 11:30etik aurrera.

Astelehenetik ostegunera, ixteko ordua hurrengo eguneko 00:30ak arte izango da.

Ostiral, larunbat eta jaiegunen bezperetan, ixteko ordua hurrengo eguneko 01:30era arte izango da. Igandetan, baimenak aipatzen duen eguneko 10:30etik hurrengo eguneko 00:30era arte.

Ezin izango dira abenduaren 25ean eta urtarrilaren 1ean eskatu. Txokoak aipatutako egunetan erabili ahal izango dira, baldin eta abenduaren 24an edo 31n lortzen badira, betiere kontuan hartuta egun horietan ez dela garbiketa-, irekiera- eta mantentze-zerbitzurik egongo.

defectos observados, el Ayuntamiento otorgará el derecho al uso o la denegación del txoko por decreto de Alcaldía. En el caso de que en un mes no se resuelva, se entenderá desestimada por silencio administrativo.

- 2.- Para resolver el otorgamiento de derecho de uso del txoko el Ayuntamiento atenderá a los criterios y preferencias establecidos en los artículos 3 y 4.
- 3.- En el caso de concurrencia de peticiones para un mismo día se celebrará un sorteo el día 16 (o el día siguiente hábil) del mes anterior a aquel en el que se quiera hacer uso del txoko. Indicando a las personas interesadas vía mail, de la fecha y hora exacta.
- 4.- El Ayuntamiento, motivadamente, podrá denegar la solicitud o restringir su contenido.
- 5.- Asimismo, las autorizaciones podrán ser revocadas, sin derecho a indemnización, cuando circunstancias sobrevenidas debidamente justificadas, o el interés público, así lo aconsejen.
- 6.- Si la solicitud contiene un número de asistentes mayor que el aforo permitido para el txoko o estuvieran sancionados por alguno de los supuestos del artículo 12, será causa de denegación de la autorización.

Artículo 7. —Aforo

- 1. El número de usuarios/as, incluido el solicitante, no podrá superar el aforo establecido para el txoko:
 - —Txoko Zuhatzu: 24 personas.
 - —Txoko Gaztelubide: 25 personas.

Artículo 8. —Horario de uso

Sólo se podrá autorizar una solicitud por día.

Con carácter general se establece el siguiente horario de uso del txoko Zuhatzu: 10:30 horas mientras, que para el de Gaztelubide será a partir de las 11:30 horas.

De lunes a jueves la hora de cierre será hasta las 0:30 horas del siguiente.

Viernes, sábados y vísperas de festivos la hora de cierre hasta la 1:30 horas del siguiente.

Domingos, desde las 10:30 horas del día a que se refiere la autorización, hasta las 0:30 horas del siguiente.

No se podrán solicitar ni el 25 de diciembre ni el 1 de enero. Se podrá hacer uso de los txokos en las fechas mencionadas en el caso de que se consigan los txokos los días 24 o 31 de diciembre, siempre teniendo en cuenta que en esas fechas no estará el servicio de limpieza, apertura y mantenimiento.



Ordutegi horren barruan, erabiltzaileek komeni zaien ordutegian erabili ahal izango dituzte lokalak (bazkaria, askaria, afaria).

Txokoaren barruan daudenek, 22:00etatik aurrera, zuhurtziaz jokatu eta zaratak, ozenki hitz egitea, abestiak eta abar saihestu beharko dituzte, litekeena baita eragozpenak sortzea edo kanpora ateratzea.

Lokaletik irtetean, 22:00etatik aurrera, ez da ate ondoan edo inguruan egon behar, eta auzokoentzat gogaikarriak izan daitezkeen oihuak eta iskanbilak saihestuko dira.

9. artikulua. — Tasak

- 1. Tasak dagokion ordenantza fiskalak arautuko ditu.
 - 2. Tasak arau hauen arabera ordainduko dira:
- a) Instalazioen eskatzaileak ordaindu beharko du.
- b) Baimena eman ondoren ordaindu beharko da, betiere txokoa benetan erabili aurretik.
- 3. Ordaindutako tasak itzultzeko eskubidea duten erreserbak deuseztatzea behar bezala justifikatutako arrazoiengatik soilik onartuko da.

10. artikulua. —Eskatzaile eta erabiltzaileentzako debekuak

Bai eskatzaileak bai lokalen gainerako erabiltzaileek honako debeku hauek bete beharko dituzte:

- 1. Mahaiak, aulkiak edo eraikinaren barruan dagoen beste edozein objektu ateratzea.
- 2. Kanpoan sua egitea, hala nola parrilak, barbakoak edo bero-foku bat eragingo duen beste edozein objektu erabiliz.
 - 3. Lokala eskaeran adierazitakoaz bestelako helburu baterako erabiltzea.
- 4. Lokala erabili ondoren, janaria, edariak, zaborra edo aldez aurretik eraikinean ez zegoen beste edozein gai uztea.
- 5. Kanpoaldean musika-ekipamenduak edo antzekoak jartzea, Udalaren berariazko baimenik gabe.
- 6. Musika-ekipamenduak edo antzekoak barruan piztea edo martxan jartzea 65 dezibeletik gorako bolumenez.
 - Eskatzaileak hirugarren pertsona bat lagatzea haren erabilera.

Dentro de este horario, los/as usuarios/as podrán utilizar los locales en el horario de su conveniencia (comida, merienda, cena).

A partir de las 22:00 horas, quien permaneciere dentro del txoko deberá comportarse con discreción, evitando producir ruidos, conversaciones en voz alta, canciones, etc. que puedan causar molestias o trascender al exterior.

Al abandonar el local, a partir de las 22:00 horas, no se deberá permanecer junto a la puerta o las inmediaciones, evitando los gritos y tumultos que puedan resultar molestos al vecindario.

Artículo 9.—Tasas

- 1.- Las tasas estarán reguladas por la ordenanza fiscal correspondiente.
- 2.- El abono de las tasas correspondiente se realizará conforme a las siguientes normas:
 - a) La obligación del pago recaerá en el/la solicitante de las instalaciones.
 - b) El abono deberá realizarse una vez concedida la autorización, siempre antes del uso efectivo del txoko.
- 3. Las anulaciones de reservas con derecho a devolución de las tasas satisfechas, únicamente serán admitidas por causas debidamente justificadas.

Artículo 10. —Prohibiciones para solicitantes y usuarios/as

Tanto el/la solicitante, así como los/as demás usuarios/as de los locales quedan sujetos a las siguientes prohibiciones:

- 1.- Sacar mesas, sillas, o cualquier objeto que esté dentro del inmueble.
- 2.- Hacer fuego en el exterior como parrillas, barbacoas o cualquier objeto que suponga un foco de calor.
- 3.- Utilizar el local para un fin diferente al expresado en la solicitud.
- 4.- Una vez utilizado el local, dejar comida, bebidas, basuras o cualquier material que no se hallara previamente en el inmueble.
- 5.- Instalar aparatos de música o similares en el exterior, sin autorización expresa del Ayuntamiento.
- 6.- Encender o poner en marcha aparatos de música o similares en el interior a un volumen superior a 65 decibelios.
- 7.- Ceder su uso a una tercera persona, por parte del/de la solicitante.
- 8.- Como local de titularidad pública y en cumplimiento



8. Titulartasun publikoko lokal gisa, eta tabakoa erretzea arautzen duen legeria betetzeko, erabat debekatuta dago txokoan erretzea. Halaber, erabat debekatuta dago dirua erabiliz apustujokoetan aritzea txokoan.

de la legislación reguladora del consumo de tabaco, queda terminantemente prohibido fumar en el recinto del txoko. Queda terminantemente prohibido la práctica dentro del txoko de juegos de envite con dinero.

11. artikulua. — Eskatzailearen betebeharrak

Eskaera sinatu zuen pertsona, edo, hala badagokio, ordezkatzen duen erakundea, txokoa erabiltzen ari bada, txokoan egiten den jardueraz arduratuko da eta barne-araudia betetzeko konpromisoa hartuko du.

Txokoaren erabiltzaileek kontserbazio- eta garbitasun-egoera ezin hobean eduki beharko dute txokoa, eta istilurik edo, oro har, eraikinari edo ekipamenduari kalte egin diezaiokeen ekintzarik gertatzea ekidingo dute.

Era berean, udal arduradunen jarraibideak bete beharko dituzte. Eskura dauzkaten eremua eta materiala beren berezko xedearen arabera erabili, eta ondasunei eta pertsonei kalte eraginez gero, haietaz arduratu beharko dute.

Bai eskatzaileak bai lokalen gainerako erabiltzaileek dagozkien betebehar hauek izango dituzte:

- 1. Eskaera egitea, tasak ordaintzea, eta debekuak eta ordutegia errespetatzea, bai eta Udalak onuradunari helarazten dion edozein ohar ere (erantzukizun zibileko asegurua eskatzea barne).
 - 2. Giltzak itzultzea.
- 3. Iradokizunen eta kalteen orria erabiliz, egindako edozein kalte jakinaraztea.
- 4. Eraikina eta horren barruan dauden objektuak zaintzea, bai eta gertaturiko gorabeheren berri emateko betebeharra hartzea
- 5. Erabili ondoren, argiak itzaltzea, gasaren giltza ixtea, tresna elektrikoak itzaltzea (hala behar ez dutenak izan ezik), ateak eta leihoak itxita daudela ziurtatzea, erabilitakoa jasotzea eta txokoa erabiltzeagatik sortutako zaborra ateratzea, birziklatzeko bereizi ondoren.
- 6. Ordenantza hau eta Udalak eskatzaileari isilbidez, ahoz edo idatziz helarazten dizkion edozein jarraibide betetzea.
- 7. Txokoan egiteko eskatu den jardueraren kontrola ahalbidetzea Udaleko langileei eta Udalbatzako kideei.
- 8. Txokoaren barruan dagoen materiala eta ematen diren zerbitzuak txukun eta garbi edukitzea eta dagokien moduan erabiltzea, bai eta

Artículo 11. — Obligaciones del/de la solicitante

La persona que firmó la solicitud o, en su caso, la Entidad a la que representa, y que esté utilizando el txoko, se responsabiliza de la actividad que se realiza en el mismo y se compromete a cumplir el Reglamento Interno.

Los/as usuarios/as del txoko deberán mantenerlo en perfecto estado de conservación y limpieza, evitando que ocurran altercados o, en general, acciones que puedan perjudicar al inmueble o al equipamiento.

Asimismo, deberán respetar las indicaciones de los/as responsables municipales o encargados/as, disfrutando del espacio y materiales disponibles conforme con el fin que les es propio, y respondiendo de los daños que pudieran causar a bienes y personas.

Tanto el/la solicitante, como los/as demás usuarios/as de los locales deberán cumplir las siguientes obligaciones que les correspondan:

- 1. Cumplimentar la solicitud y abonar las tasas y respetar las prohibiciones y el horario, y cualquier indicación que por parte del Ayuntamiento sea transmitida al beneficiario (incluso la petición de un seguro de responsabilidad civil).
 - 2. Proceder a la devolución de las llaves.
- 3. Declarar cualquier desperfecto realizado utilizando la hoja de sugerencias y desperfectos.
- 4. Velar por la integridad del inmueble o cualesquiera que fueran los elementos que lo integren, así como la obligación de comunicar las incidencias habidas.
- 5. Una vez utilizado, apagar las luces, cerrar la llave del gas, apagar los aparatos eléctricos (salvo aquellos que no lo requieren), asegurarse de que las puertas y ventanas quedan cerradas, recoger lo utilizado y sacar la basura generada por el uso del txoko separada en función del sometimiento a reciclaje de cada una.
- 6. Cumplir la presente ordenanza y cualquiera de las indicaciones que el ayuntamiento transmita al solicitante tácticamente, de palabra o por escrito.
- 7. Facilitar el control de la actividad solicitada en el txoko por parte del personal del ayuntamiento y de la corporación.
 - 8. Mantener un orden, limpieza y decoro de los



adierazten diren jarraibideak betetzea ere.

9. Osasun-agintarien jarraibideak, higieneeta osasun-segurtasuneko protokoloarekin batera betetzea.

12. artikulua. — Arau-hausteak eta zehapenak

Apirilaren 2ko 7/1985 Legeak (Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena) 139. artikuluan eta hurrengoetan udal txokoen erabilerari buruz ezarritakoa betez, arau honetan jasotako betebeharrak, debekuak edo mugak betetzeagatiko arau-hausteen eta zehapenen motak ezartzen dira.

Txokoa erabiltzen dutenek udal arduradunen jarraibideak bete beharko dituzte. Eskura dauzkaten eremua eta materiala beren berezko xedearen arabera erabili, eta ondasunei eta pertsonei kalte eraginez gero, haietaz arduratu beharko dute.

Udaleko langileek egin beharreko ikuskapenak egingo dituzte, eta erabiltzaileek araudi hau betetzen dutela egiaztatuko dute, arau-hauste administratiboak diren jarduketak eta ez-egiteak ezartzeko.

- 1. Araudi honetan jasotako arau-hausteak arinak, astunak eta oso astunak dira.
 - 1.1. Oso arau-hauste astunak honako hauek dira:
- 1.1.1. Txokoa dagokion baimenik gabe eta ezarritako tasaren edo fidantzaren zenbatekoak ordaindu gabe erabiltzea.
- 1.1.2. Dagokion baimena duen pertsonari edo taldeari txokoa erabiltzen ez uztea.
- 1.1.3. Adingabeei txokoan sartzen laguntzea gurasoak edo tutoreak bertan egon gabe.
- 1.1.4. Erabilera jarraitua eragozten duten kalteak nahita eragitea, bai erabiltzeko dauden instalazioetan eta materialean, bai eraikinean.
- 1.1.5. Ezarritako itxiera-ordua ordubete baino gehiagoz gainditzea.
- 1.1.6. Erabilera baimendua ez den beste pertsona bati lagatzea.
- 1.1.7. Zehapen-espedientea hasi aurreko urtean zehatua izatea, bi arau-hauste arin edo arau-hauste astun bat egiteagatik.
- 1.1.8. Txokoaren erabiltzaileen eskura jartzen diren instalazioak, zerbitzuak eta materiala behar ez bezala erabiltzea, eta horiei kalte egitea edo arrazoirik gabeko arriskua eragitea.

materiales y servicios que se presten dentro del txoko, así como de las indicaciones que se muestren.

9. Seguir las indicaciones de las autoridades sanitarias junto con el protocolo de seguridad higiénicosanitaria.

Artículo 12.—Infracciones y sanciones

De conformidad con lo establecido en los artículo 139 y siguientes de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local, en materia de uso de los txokos municipales, se establece los tipos de las infracciones e imponer sanciones por el incumplimiento de deberes, prohibiciones o limitaciones contenidos en esta normativa.

Quienes utilicen el txoko deberán respetar las indicaciones de los/as responsables municipales o encargados/as, disfrutando del espacio y materiales disponibles conforme con el fin que les es propio, y respondiendo de los daños que pudiera causar a bienes y personas.

Por el personal del Ayuntamiento se efectuarán las inspecciones oportunas comprobando el cumplimiento de la presente normativa por los/as usuarios/as, con el fin de establecer actuaciones y omisiones constitutivas de infracciones administrativas.

- 1. Las infracciones de las normas contenidas en esta normativa se clasifican en leves, graves y muy graves.
 - 1.1 Son infracciones muy graves:
- 1.1.1 Hacer uso del txoko sin disponer de la correspondiente autorización y sin abonar los importes de la tasa o la fianza establecida.
- 1.1.2 Impedir el uso del txoko a la persona o grupo que disponga de la correspondiente autorización.
- 1.1.3 Facilitar el acceso al txoko a menores de edad sin la asistencia o presencia de sus padres o tutores.
- 1.1.4. Producir de forma voluntaria daños, tanto en las instalaciones y materiales disponibles para su uso, como en la construcción, que impiden el uso continuado.
- 1.1.5. Superar el horario de cierre en más de una hora al límite establecido.
- 1.1.6. Ceder el uso a una tercera persona distinta del autorizado.
- 1.1.7. Haber sido sancionado durante el año inmediatamente anterior a la apertura del expediente sancionador, como autor de dos infracciones leves o una infracción grave.
- 1.1.8. Hacer un uso indebido de las instalaciones, de los servicios y de los materiales que se ponen a disposición de los/as usuarios/as del txoko, causando daños a los mismos o produciendo riesgos injustificados.



- 1.1.9 Ateak, leihoak eta gasaren giltzak ez ixtea eta alarma ez jartzea.
- 1.1.10 Tabakorik gabeko gunea izatea ez errespetatzea.
 - 1.2. Arau-hauste astunak honako hauek dira:
- 1.2.1 Eskaeran jasotako daturen bat faltsutzea, baldin eta datu horiek erabakigarriak badira baimena emateko, hargatik eragotzi gabe jurisdikzio eskudunera jotzea.
- 1.2.2 Musikako, megafoniako eta abarretako ekipamenduen bidez, 65 dezibeletik gorako gehiegizko zarata eragitea.
- 1.2.3 Txokoa araudi honetan ezartzen denaz bestelako helburu baterako erabiltzea.
- 1.2.4 Kanpoan sua egitea, dela parrila, barbakoa eta abar, dela beste edozein bero-foku erabiliz, baldin eta eraikuntzan eta instalazioan arriskua edo herritarrengan alarma eragin badezakete.
- 1.2.5 Txokotik mahaiak, aulkiak edo beste edozein material ateratzea, inolako justifikaziorik gabe.
- 1.2.6 Zehapen-espedientea hasi aurreko urtean zehatua izatea, arau-hauste arin bat egiteagatik.
- 1.2.7 Udalari txokoan sartzeko giltzak ez itzultzea erabilera amaitu eta 48 orduko epean.
 - 1.3. Arau-hauste arinak honako hauek dira:
- 1.3.1 Araudi honen 8. artikuluan jasotako edozein betebehar ez betetzea.
- 1.3.2 Elikagaiak edo norberaren erabilerarako beste objektu batzuk sartu, eta txokoa erabiltzeko baimendutako aldia amaitzean ez kentzea.
- 1.3.3. Eskura dauden tresnetan edo instalazioetan kalteak eragitea, horiek erabiltzeko ezarritako araudia ez betetzeagatik edo behar ez bezala erabiltzeagatik.
- 1.3.4 Alkateak araudi honen edo hura betearazteko ematen dituen jarraibideen edukiaren beste edozein arau-hauste.
 - 2. Aurreko zenbakietan jasotako arau-hausteei honako zehapen hauek ezarriko zaizkie:
 - 2.1 Oso arau-hauste astunak: 1.500 eta 3.000 euro bitarteko isunez zehatuko dira, eta eskatzailea nahiz erabiltzaileak ezin izango dira txokora sartu bost urtez.
 - 2.2 Arau-hauste astunak: 751 eta 1.500 euro bitarteko isunez zehatuko dira, eta, egileak edo egileek aurretik astuntzat edo oso astuntzat jotako beste zehapen bat jaso badute,

- 1.1.9 No proceder al cierre de puertas y ventanas, así como de las llaves del gas y conexión de la alarma.
- 1.1.10 No respetar el carácter de «espacio sin tabaco».

1.2. Son infracciones graves:

- 1.2.1 Falsedad en alguno de los datos contenidos en la solicitud y que sean determinantes para la concesión de la autorización, sin perjuicio del acceso a la vía jurisdiccional competente.
- 1.2.2 Producir mediante aparatos de música, megafonía, etc., ruidos excesivos que superen que los 65 decibelios.
 - 1.2.3 Utilizar el txoko para un fin diferente al que se establece en la presente normativa.
- 1.2.4 Hacer fuego en el exterior, bien con parrilla, barbacoa, etc., bien con cualquier otro foco de calor que pueda causar peligro a la edificación e instalación o alarma en la población.
- 1.2.5 Sacar mesas, sillas o cualquier otro material del txoko, sin causa justificativa alguna.
- 1.2.6 Haber sido sancionado durante al año anterior a la apertura del expediente sancionar, como autor de una infracción leve.
- 1.2.7 No devolver al Ayuntamiento las llaves de acceso al txoko en el plazo de 48 horas desde la finalización del uso.

1.3. Son infracciones leves:

- 1.3.1 El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones contempladas en el artículo 8 de la presente normativa.
- 1.3.2 Introducir alimentos u otros objetos para uso propio sin retirarlos al finalizar el periodo autorizado para el uso del txoko.
- 1.3.3. Causar daños en el menaje disponible o en las instalaciones existentes por no seguir la normativa establecida para su uso o hacer un uso inadecuado de la misma.
- 1.3.4 Cualquier otro tipo de infracción del contenido de la presente normativa o de las instrucciones que para su ejecución se dictasen por la Alcaldía.
 - 2. Las infracciones contempladas en los apartados anteriores serán objeto de las siguientes sanciones:
 - 2.1 Infracciones muy graves: serán sancionadas con multa de entre 1.500 a 3.000 euros y la imposibilidad de acceder durante un periodo de cinco años, al txoko tanto el/ la solicitante como los/as usuarios/as.
 - 2.2 Infracciones graves: serán sancionadas con multa entre 751 y 1.500 euros, y, en el caso de que la/s persona/s autora/s haya/n sido sancionada/s con anterioridad con otra sanción calificada como grave o superior, la imposibilidad de acceder durante



- eskatzailea nahiz erabiltzaileak ezin izango dira txokora sartu bost urtez.
- 2.3 Arau-hauste arinak: 200 eta 750 euro bitarteko isunez zehatuko dira, eta, egileak edo egileek aurretik astuntzat edo oso astuntzat jotako beste zehapen bat jaso badute, eskatzailea nahiz erabiltzaileak ezin izango dira txokora sartu urtebetez.
- 3. Arau-hauste arintzat jotako arauhaustearen egilea aurretik astuntzat edo oso astuntzat jotako arau-hauste baten egile gisa zehatua izan bada, arau-hauste astunenerako ebatzi den aldian txokoan ezin sartzeko zehapen erantsia jarriko zaio. Era berean, arau-hauste astunagatiko zehapen-espedientea izapidetzen den kasuan adierazitako zehapen erantsia ezarriko da.
- 4. Arau-haustearekin batera adierazpen edo eduki xenofobo, arrazista edo sexistak badaude, zehapen-mailarik handiena jarriko da.
- 5. Agerikoa ez den edozein arau-hauste faltatzat har daiteke, eta ez arau-haustetzat.

13. artikulua. — Zehapen-espedientea izapidetzea

- 1. Espedientea urriaren 1eko 40/2015 Legean (Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena) eta hura garatzen duten gainerako arauetan ezarritakoaren arabera izapidetuko da. Prozeduraren instruktorea izendatuko da, lehen adierazitako araudiari jarraituz.
- Zehapen-prozedurak ebazteko organo eskuduna Alkatetza izango da.
- 2. Araudi honetako edozein arau-hausteren erantzule baimenaren eskatzailea izango da, hargatik eragotzi gabe araudi honetan jasotako arau-hausteen egileei dagozkien espedienteak hastea, eta txokoaren erabiltzaile guztiak jarritako zehapenaren erantzule solidarioa izatea. Erabiltzailetzat joko da txokoan parte hartzen duen pertsona oro, txokoak xede dituen jarduerak egiteko, baldin eta Udalak horretarako baimena eman badu, egindako eskaera oinarri dela.
- 3. Erabiltzaileak araudi honetan jasotako betebeharrak isilbidez edo berariaz ez betetzeagatik izango dira zehapenak, eta egoera aztertu ondoren ebatziko dira.
 - 4. Hiru aldiz kargu hartzen denean,

- un periodo de cinco años, al txoko, tanto el/la solicitante como los/as usuarios/as.
- 2.3 Infracciones leves: serán sancionadas con multa entre 200 y 750 euros, y, en el caso de que la/s persona/ autoras haya/n sido sancionada/s con anterioridad con otra sanción calificada como grave o superior, la imposibilidad de acceder durante un periodo de un año, al txoko, tanto el/la solicitante como los/as usuarios/as.
- 3.- En el caso de que la persona autora de la infracción calificada como leve haya sido sancionado con anterioridad como autor/a de una infracción calificada como grave o muy grave, se le impondrá la sanción accesoria de la imposibilidad de acceder al txoko por el periodo determinado para la infracción más grave. De igual modo de impondrá la sanción accesoria indicada en el supuesto de la tramitación del expediente sancionador por infracción grave.
- 4. En el caso de que la infracción vaya acompañada de manifestaciones o contenidos de tipo xenófobo, racista o sexista, la sanción se impondrá en el grado máximo.
- 5. Cualquier infracción que no fuera evidente se podrá tomar como falta y no como infracción.

Artículo 13.—Tramitación del expediente sancionador

- 1.- El expediente se tramitará conforme a lo prevenido en Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y demás normativa de desarrollo.
- Se designará la persona instructora del procedimiento de conformidad con la normativa anteriormente indicada.
- El órgano competente para la resolución de los procedimientos sancionadores será la Alcaldía.
- 2.- El/la responsable de cualquiera de las infracciones de la presente normativa será el/la solicitante de la autorización, sin perjuicio de la apertura de los expedientes correspondientes a los/as autores/as de las infracciones contenidas en la presente normativa, respondiendo solidariamente de la sanción impuesta a todos los/as usuarios/as del txoko. Se entiende por usuario/a toda persona que concurre al txoko para la realización de las actividades a que está destinado el mismo y para la que se ha concedido por el Ayuntamiento la correspondiente autorización en base a la solicitud formulada.
- 3.- Las sanciones se producirán por incumplimiento, tácito o expreso, de las obligaciones y deberes de la persona usuaria, que vengan contempladas en esta normativa y serán resueltas después de valorar la situación.



eskatzaileak ezin izango du erabilera eskatu urtebeteko epean, hirugarren ez-betetzetik zenbatzen hasita. 4.- Cuando se cometan tres llamadas de atención, no podrá acceder a solicitar el uso, en el plazo de un año contando desde el tercer incumplimiento.

14. artikulua. — Udalaren betebeharrak

1. Udalak mantendu beharko du txokoa: besteak beste, garbiketa, ura, gasa eta argindarra ordaintzea, desagertu edo erabili ezin den materiala berriz jartzea eta normaltasunez erabiltzearen ondorioz hondatzen diren instalazio guztiak konpontzea.

2. Baimena emango zaion eskaera zehaztu ondoren, Udalak beharrezko kudeaketa egingo du txokora sartzea ahalbidetzeko edo txokora sartzeko giltzak emateko.

BIGARRENA: Erabakia 30 egunez Udalaren iragarki-taulan jendaurrean erakustea, epe horretan interesdunek espedientea aztertu eta erreklamazioak egin distante. Baina aurrez, BAO Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta Bizkaiko Lurralde Historikoan zabalkunde handienetakoa duen egunkarietako batean iragarriko da erabakia.

HIRUGARRENA: Era berean, 2/2016 Legearen (Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa) 50. eta 53 a) artikuluek agintzen dutenez, araudiaren proiektua argitaratuko da, berehala hasierako onespenaren ondoren, behintzat erakundearen webgunean edo egoitza elektronikoan.

<u>LAUGARRENA</u>: Hala badagokio, erreklamazioak ebaztea osoko bilkuraren behin betiko onespenerabakiz, kontuan izanik behin-behineko erabakia behin betikoa izango dela 30 eguneko epean erreklamaziorik ez badago; eta hori guztia 7/985 Legearen 49.c. artikuluak ezarritakoa betez.

BOSGARRENA: Aldaketen testu osoa argitaratzea BAOean eta udal-gardentasunaren atarian, kontuan hartuta aipatutako aldizkarian argitaratu eta 15 egunera jarriko direla indarrean, 7/1985 Legearen 70.2 artikuluari jarraituz.

Artículo 14.—Obligaciones del Ayuntamiento

- 1.- El Ayuntamiento queda obligado a realizar el mantenimiento del txoko, incluyendo la limpieza, el abono del agua, gas, electricidad, reposición de los materiales inutilizados y reparación de todas las instalaciones que resulten deterioradas como consecuencia del uso normal de las instalaciones.
- 2.- Una vez determinada la solicitud que será objeto de la concesión de la autorización, el Ayuntamiento hará las gestiones oportunas para facilitar el acceso al txoko o para entregar las llaves de acceso al mismo.

SEGUNDO: Abrir el periodo de información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de treinta días para la presentación de reclamaciones y sugerencias, mediante la publicación de anuncio al efecto en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en el Boletín Oficial de Bizkaia.

TERCERO: Así mismo y conforme a lo establecido en los artículos 50 y 53 a), de la Ley 2/2016, de Instituciones de Euskadi, publicar el proyecto de normativa, al menos inmediatamente después de su aprobación inicial a través de la web institucional o sede electrónica de la entidad.

<u>CUARTO</u>: Resolver en su caso, reclamaciones mediante acuerdo plenario definitivo de aprobación, teniendo en cuenta que el acuerdo provisional se elevará a definitivo automáticamente transcurrido el periodo de 30 días si no se producen reclamaciones, todo ello en virtud de lo dispuesto en el artículo 49.c de la Ley 7/1985..

QUINTO: Publicar del texto íntegro de las modificaciones en el BOB y en el portal de transparencia municipal, teniendo en cuenta que su entrada en vigor se producirá pasados 15 días desde dicha publicación en el precitado boletín de acuerdo con el artículo 70.2 de la Ley 7/1985.

 2019KO KONTU OROKORRA Intervención y Contabilidad.

Número: 2020/1768V.

CUENTA GENERAL 2019



Proposamena irakurri eta bozketa egin ondoren, Udalbatzak aldeko hamalau boto jaso ditu, Euzko Abertzaleak-eko bederatzi zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau zinegotziek eta Partido Popular de Leioa taldeko zinegotziak emandakoak, eta zazpi abstentzio erregistratu dira, EH-Bildu Leioako lau zinegotzienak eta Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotzienak. Horrenbestez, honako hau erabaki da:

Ikusita 2019ko kontu orokorra, toki-erakundearen beraren kontua osatzen duten urteko kontuez osatua, eta erakunde autonomo bakoitzak osatu beharko dituenak, zehazki:

- A) Udalaren kontu orokorra.
- B) Soinu Atadia erakunde autonomoaren kontu orokorra.
- C) Euskararen Erakundea erakunde autonomoaren kontu orokorra.
- D) Kontu kontsolidatua

Kontu bakoitzak honako zati hauek dituela ikusita:

- 1. Balantzea.
- 2. Emaitza ekonomikoaren eta ondarearen kontua.
- 3. Ondare garbiaren aldaketen egoera-orria.
- 4. Diru-fluxuen egoera-orria.
- 5. Aurrekontuaren likidazioaren egoera-orria.
- 6. Memoria.
- 7. Kutxan ekitaldi-amaieran dauden izakinen tonaje-aktak.
- 8. Banku-erakunde bakoitzak toki-erakundearen eta ekitaldi amaierako erakunde autonomoen alde dituen saldoen oharrak edo ziurtagiriak, banku-erakundearen izenaren edo izen sozialaren arabera taldekatuta.
- 9. Aurrekontu- eta kontabilitate-emaitzen adiskidetze-egoera.

Aurreko paragrafoan aipatzen diren kontuak egiteko, toki-administrazioari egokitutako Kontabilitate Publikoko Plan Orokorraren hirugarren zatian ezartzen diren arauei eta ereduei jarraitu beharko zaie.

Uztailaren 28ko 139/2015 Foru Dekretuaren 47. arauak, Bizkaiko toki-erakundeen kontabilitatea arautzeko esparrua onartzen duenak, eta Bizkaiko Lurralde Historikoko toki-erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 63. artikuluak adierazten dute korporazioko presidenteak osatutako kontu orokorra Kontuen Informazio Batzorde Berezi

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno por mayoría de <u>catorce votos a favor</u> emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, habiéndose registrado <u>siete abstenciones</u> de los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa y de los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak,

ACUERDA

Vista la Cuenta General correspondiente a 2019, compuesta por las cuentas anuales que integran la cuenta de la propia entidad local y las que deberá formar cada uno de sus organismos autónomos, en concreto:

- A) Cuenta General del Ayuntamiento.
- B) Cuenta General del organismo autónomo Soinu Atadia.
- C) Cuenta General del organismo autónomo Euskararen Erakundea.
- D) Cuenta Consolidada.

Visto que cada cuenta consta de las siguientes partes:

- 1. Balance.
- 2. La cuenta del resultado económico patrimonial.
- 3. El estado de cambios en el patrimonio neto.
- 4. El estado de flujos de efectivo.
- 5. El estado de liquidación del presupuesto.
- 6. La Memoria.
- 7. Actas de arqueo de las existencias en caja a fin de ejercicio.
- 8. Notas o certificaciones de cada entidad bancaria de los saldos existentes en las mismas a favor de la Entidad Local y de los Organismos Autónomos fin de ejercicio y agrupados por nombre o razón social de la entidad bancaria.
- 9. El estado de conciliación de los resultados presupuestario y contable.

Las cuentas a que se refiere el apartado anterior deberán elaborarse siguiendo las normas y ajustándose a los modelos que se establecen en la tercera parte del Plan General de Contabilidad Pública adaptado a la Administración Local.

La Regla 47 del Decreto Foral 139/2015, de 28 de julio por el que se aprueba el marco regulatorio contable de las entidades locales de Bizkaia y el Artículo 63 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, señalan que la Cuenta General formada por el Presidente de la Corporación será sometida a esta Comisión Informativa Especial de Cuentas y



honen esku utziko dela, eta, ondoren, jendaurrean jarri beharko dela epe jakin baterako. 15 egunekoa. Epe horretan, interesdunek erreklamazioak, eragozpenak edo oharrak aurkeztu ahal izango dituzte, eta Batzorde Berezi honek aztertuko ditu, Kontua Udalbatzaren Osoko Bilkurari aurkeztu aurretik.

Udal Kontu-hartzailetzak kontuen edukiari buruz egindako txostena aztertu da.

2020ko maiatzaren 19ko Kontuko Informazio Batzorde Bereziaren 2. irizpena aztertuta, aldekoa.

Jakinda 2019ko kontu orokorra jendaurrean jarri dela 15 egunez, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean (110. zk., 2020ko ekainaren 11koa) iragarkia argitaratuz eta tarte horretan ez dela erreklamaziorik edo oharrik aurkeztu, Aurkezteko epea 2020ko uztailaren 3an amaitu da.

Udalaren, Soinu Atadia eta Euskararen Erakundea EEAA-en kontu bateratuek osatzen duten 2019ko kontu orokorra onartzea.

posteriormente debe ser expuesta al público por el plazo de 15 días, durante los cuales los interesados podrán presentar reclamaciones, reparos u observaciones que de producirse, serán examinados por esta Comisión Especial antes de ser sometida la Cuenta al Pleno de la Corporación antes del 31 de julio.

Visto el informe emitido por la Intervención Municipal en relación al contenido de las Cuentas.

Visto el Dictamen favorable nº2 de 19 de mayo de 2020 de la Comisión Informativa Especial de Cuenta.

Visto que la Cuenta General del año 2019 ha sido expuesta al público por el plazo de 15 días, mediante anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia nº110 de fecha 11 de junio de 2020, sin que se hayan presentado reclamaciones u observaciones, habiendo terminado el plazo de presentación el día 03 de julio de 2020.

Aprobar la Cuenta General 2019, integrada por las cuentas consolidadas del Ayuntamiento y de los OOAA Soinu Atadia y Euskararen Erakundea,

II.- UDALBATZAK UDAL GOBERNUAREN II.- CONTROL Y SEGUIMIENTO DE LA KUDEAKETARI **EGITEN** KONTROLA ETA JARRAIPENA

DION GESTIÓN DEL GOBIERNO MUNICIPAL POR **EL PLENO**

10.-

Alkatetza-presidentetzaren dekretuak eta Tokiko Gobernu Batzarrean onetsitako ebazpenak, 2020-06-19tik 2020-07-19ra.

Decretos de la Alcaldía Presidencia y resoluciones adoptadas en la Junta de Gobierno Local desde el día 19.06.2020 hasta el 19.07.2020

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, Udaleko talde desberdinek esku hartu dute:

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Ma José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea:

Hiru komentatu nahi ditut. El primero es, bueno, sobre todo una pregunta. Es con respecto a Udalbarria. Un poquito lo que quería que nos contarais, que no entendemos, creo yo, igual estoy equivocada, si estoy equivocada ya sabéis que no me cuesta rectificar, no entiendo por qué no se nos ha contado un poco en Comisión. Entonces es un proyecto que se llama Udalbarria de asesoramiento en coaching para el Ayuntamiento, entonces lo que queríamos un poco es los objetivos y a quién va a ir dirigido y, bueno, de manera secundaria por qué no se nos contó en la Comisión de Antolakuntza, que creo que hubiera sido lo propio, habernos informado directamente. Es el 2020/2241.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Bueno, esto es la continuación a un proceso de formación que hemos llevado a cabo ya a lo largo de este año y que en su día sí que fue presentado. De todas maneras, tienes razón, Mari Jose. Pues en la próxima Comisión explicamos un poco los pormenores y cuál es el planning del programa, pero es un programa que, sobre todo, nos ha ayudado a llevar a cabo la transformación de las diferentes Comisiones que teníamos antes en las tres que ahora mismo tenemos y un poquitín el sistema organizativo dentro del Ayuntamiento, tanto a



técnicos como a los gestores del Ayuntamiento.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Ma José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea:

Pero ¿estáis solo el equipo de gobierno? ¿Estaría abierto a la oposición?

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

No, no, hay técnicos. A ver, es un grupo de cuatro personas y estoy yo con tres técnicos. Está Chiara, está Eider y está Antón. Creo que son esos tres. Pero, bueno, en la próxima Comisión se os explica todo.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Mª José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea:

Fenomenal, vale. El siguiente es en torno, es el decreto 2020/2236, de contratos menores sobre publicidad en *El Correo*. Espera a ver si me estoy confundiendo. No, creo que no. Perdonad. Sí, es este, sobre publicidad en la revista de verano de *El Correo*. Entonces en principio no sé cuál es el objetivo. No es mucho dinero, pero tampoco me parece que sea el momento de gastárselo en esto y no sé, un poco el objetivo, si el objetivo es vender Leioa no sé, si queremos vender Leioa ... para qué queremos vender Leioa, un poquito eso.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

No, pues a ver, no sé ahora mismo el decreto este cuál es justo justo, pero la idea con todos estos acuerdos de publicidad es poder dar información de Leioa en ese tipo de periódicos.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Ma José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea:

¿Con qué objetivo, digo?, porque publicidad, o sea, información mal que bien la revista ya la recoge. Entonces cuando tú te estás dirigiendo a un medio a nivel de Bizkaia a mí me da la impresión de que quieres vender Leioa porque quieres vender casas. Esa es la impresión desde fuera que da, o sea, yo no entiendo muy bien...

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Eso, perdona, Mari José, ese es el trauma que tenéis vosotros con las casas y esto, o sea, es curioso que después todos os compráis casas nuevas, pero qué manía con las casas. No, es poner, es...

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Ma José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea:

No, yo pregunto por qué tienes que vender, o sea, es que no entiendo para qué tienes que estar haciendo publicidad en *Tele 7*, en *El Correo*, en el *Deia*. Es que no veo yo..., y menos en este momento. No es mucho dinero, vuelvo a decirlo, pero quita de aquí *El Correo*, otro poco de allá, otro poco de allá, y no me parece que sea el momento, pero nada más. No, si no hay así un aspecto concreto que digas es que hemos querido abordar este tema porque tenemos esta dificultad y queremos resolver este problema, pues me doy por contestada. No...

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Lo que queremos hacer es poner en valor Leioa y explicar las cosas que se realizan en Leioa. Sin más.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Ma José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea:

El decreto 2020/2203 y esto simplemente es preguntar, porque no sé a qué responde. Es "Revisión del estudio geológico-geotécnico del Plan Parcial del Sector 44 de Torresolo".

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

En la próxima Comisión de Urbanismo igual os lo explican mejor, pero yo creo que es, en la zona de donde va a ir el futuro polideportivo, actualizar el estudio geológico que había en aquel entonces, porque, por todos los movimientos de tierras que ha habido por allí y demás, ha podido haber variaciones y, de cara a una futura licitación, necesitamos tener todos estos estudios actualizados.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Ma José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea:

Vale. Sí, es que he mirado y me aparecía como zona residencial. Eso había pensado yo que era, pero luego al entrar me ha parecido como que ese era un ámbito residencial, y eso es lo que me ha despistado.



Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

No te preocupes, Mari Jose, que ahí no van a ir casas.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Ma José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea:

No, no, ya sé.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea:

Bai, barkatu, galderatxo bat daukat nik, ahaztuta neukan hau. Erreferentzia da, esango dizut dekretuaren erreferentzia, 2106. Honetan, hasiera batean, planteatzen du, bueno, ez dut ulertzen asko.. bueno, plantea un servicio de asesoría con personas mayores durante el confinamiento eta euskara zerbitzuak ordaintzen du y habla también de los servicios...

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak Udal Taldeko Juan Carlos Martínez Llamazares jaunaren esku hartzea: Asier, perdona. Asier, simplemente que la traductora comentaba que no te entendía bien. Sin más.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea:

Ah, perdona, vale. A ver, planteo que, bueno, en el decreto aparece que es, bueno, un servicio de asesoría para personas mayores durante el confinamiento y me ha parecido entender que esto se paga desde Euskara Zerbitzu, y quería preguntar el porqué.

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak Udal Taldeko Enara Diez Oyarzun andrearen esku hartzea:

Puede ser que haya algún error, Asier. Esto se gestiona desde Educación y es la asesoría telefónica. Pues lo comprobamos. Lo comprobamos y te decimos a ver.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea:

Sí, es que por eso... Vale, Enara, gracias.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 46.2.e) artikuluan xedatutakoari erreparatuz, apirilaren 21eko 11/1999 Legeak eta Toki Korporazioen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoko Araudiaren 42. artikuluak (azaroaren 28ko 2586/1986 Errege Dekretuak onetsia) emandako idazketan, osoko bilkurako espedientean honako hau jasota dago, azter dadin: idazpuruan aipatutako epean Alkatetzak emandako dekretuen kopia dagokion tokian ondoren artxibatzeko aukera alde batera utzi gabe.

Osoko Bilkura jakitun geratu da.

11.- Premiazko Mozioak

Mociones de urgencia

Ez zen premiazko moziorik aurkeztu atal honetan No se presentó ninguna moción de urgencia en

No se presentó ninguna moción de urgencia en este apartado

12.- Eskariak eta galderak

Ruegos y Preguntas

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, Udaleko talde desberdinek esku hartu dute:

Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak Udal Taldeko Ma Dolores Lozano Muñoz andrearen esku hartzea:

Bueno, mi pregunta va en torno a la problemática que estamos teniendo, ya en el tiempo además, con el tema del ascensor de Txorierri. Yo no una, sino en varias ocasiones he estado hablando con los técnicos, entonces



el tema ya empieza a ser un poco preocupante. Se para cuando hace mucho viento porque tiene sistemas, que comprendo que hay sistemas de seguridad, se para cuando hace mucho calor, se para cuando llueve, se para porque se llena abajo de agua, se para porque se desajusta no sé qué pieza, después contactos que están mal... Te quiero decir que es que vamos de un problema en otro problema, de un problema en otro problema, y al final pues eso, dos semanas parado, dos semanas en pleno verano a temperaturas elevadas cuando gente mayor, que es la que principalmente lo está utilizando, que es cuando más uso se está haciendo. Entonces no sé, tenemos que pedir, hay que pedir responsabilidades a la empresa. No puede ser que un ascensor esté parado tantísimo tiempo si no es por A, por B, por C o por D, o sea, ese ascensor no ha funcionado bien desde el primer momento, no funciona bien, y tenemos, como Ayuntamiento, que exigir que la empresa lo arregle o haga lo que tenga que hacer, pero de manera inmediata, ya, porque, hombre, una avería se entiende, dos se entienden, tres ya te empiezas a enfadar y si esto nos pasara en nuestra casa pues estaríamos muy muy muy enfadados, porque es que es por todo, se estropea por todo.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Bueno, a la empresa se le están pidiendo las responsabilidades, o sea, el Ayuntamiento no gasta un duro en todos los arreglos estos, no vamos a pensar que aquí también estamos sacando tajada algunos, o sea, durante...

Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak Udal Taldeko Ma Dolores Lozano Muñoz andrearen esku hartzea:

No, no, no me refiero a sacar....

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

No, no, pero me refiero por comentarios que me han llegado a mí en la calle también. Aquí tenemos una garantía total del ascensor durante 5 años, o sea, al Ayuntamiento no le cuesta un duro. Lo que sí que sabemos es que a los fallos que podía haber habido al principio de desajustes, que es algo normal en todos los ascensores, sí que ha debido de haber algún problema de ejecución y de poner algún material, algunos tornillos que se han ido dilatando con el tiempo. Eso ha desviado alguna de las catenarias o algo y ha ido estropeando un poquitín. Se os puede explicar técnicamente mejor en la próxima Comisión, pero precisamente ahora va a estar dos semanas parado porque van a modificar todo eso y se supone que van a dejar toda esa parte en perfectas condiciones. Pero sí que era algo que valorábamos; nosotros exigíamos un mantenimiento integral y gratuito con garantía total de 3 años y ampliaron, como mejora se podía ampliar y estos ampliaron a 2 años más, con lo cual durante 5 años tenemos ese mantenimiento y esos arreglos a coste cero por parte del Ayuntamiento, ¿de acuerdo? Esperemos que esta vez sí sea la definitiva y que quede todo en condiciones.

Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak Udal Taldeko Ma Dolores Lozano Muñoz andrearen esku hartzea:

Incluso hablando con ellos en momentos en los que han estado reparando han dejado la reparación a medias y han salido a hacer otras reparaciones, por otros avisos. Te lo digo porque es algo que pues vivo ahí arriba y lo estoy viviendo en primera persona: bajas y, de repente, no puedes subir. Es que es, o sea, no puede ser, no puede ser. Vale.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea:

Ba berdinarekin, relacionado con el ascensor. Sabes que los dos somos de Txorierri y un poquito pues, bueno, queríamos trasladar en el Pleno como vecinos del barrio todas las quejas, el hartazgo y la indignación que hay en el barrio con los problemas que están surgiendo alrededor del ascensor. Nos alegra conocer, porque, bueno, era una pregunta de las que teníamos, si verdaderamente en la ejecución de la obra teníamos garantizado el mantenimiento del ascensor durante un tiempo determinado, hablas de 5 años, pues esa pregunta ya la has respondido y nos parece muy correcto, pero eso, o sea, lo que queremos trasladar es todo ese malestar que existe en el barrio, y pedimos un poquito a Alcaldía y a la Concejalía encargada, a Mikel como encargado de Urbanismo un poquito, a ver si podemos estar encima de la empresa a ver si verdaderamente los arreglos que tienen que hacer los hacen y si tocamos madera y empieza a funcionar el



asunto como debe funcionar.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Sí, bueno, decirte que desde Alcaldía, pero sobre todo desde el departamento que lleva todo este tema, o sea, el contacto con la empresa es diario y están encima; otra cosa es que en las cuestiones técnicas técnicas en este tipo de ascensores y demás pues hasta donde llegan nuestros técnicos..., pues también muchas veces te tienes que fiar de lo que la propia empresa te vaya diciendo o de lo que tú puedes saber o lo que puedes indagar con otras empresas o demás, pero, bueno, tanto en este ascensor como en el que pusimos en la zona de Artaza Basañese, el mantenimiento y la garantía es de 5 años, las dos.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Jokin Ugarte Egurrola jaunaren esku hartzea:

Bueno, es una duda que tenemos después de los problemas que hemos tenido con el COVID-19 con las terrazas de los bares. Se nos ha comentado más de una vez que ibais aprovechar este periodo para poner todo en regla y vemos ahí en un barrio, el bar Único, aquí, en Artaza, que está precintado y no sabemos el motivo por el que se ha precintado, pero que tiene una terraza que no cumple la normativa. Entonces no sabemos qué se va a hacer con esa terraza.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Que yo sepa, ese bar ha cerrado.

Euzko Abertzaleak Taldeko Mikel Abascal Somocueto jaunaren esku hartzea:

Está precintado por la Seguridad Social.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Eso es. Habrá que mandar quitar la terraza, sí.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Eguzkiñe Agirre Velasco andrearen esku hartzea:

Bueno, nirea Sakoneta polikiroldegiaren inguruan da. Es en referencia al poli que, bueno, yo soy usuaria de la piscina y entonces, siguiendo los criterios, entiendo, los protocolos de seguridad, desde ayer no funcionan los secadores de pelo, que en realidad son secamanos, pero, bueno, son secadores de pelo. Entonces a la pregunta de por qué no funcionaban me dijeron que se aplicaba el protocolo estrictamente y entonces tenían que anularse. Yo me he mirado el protocolo y no habla nada de secadores de pelo. Entonces parece una tontería, pero, bueno, a los que vamos todos los días, no a mí sino a todo el mundo que va la piscina todos los días, pues es algo que nos afecta. Entonces yo le comenté al chico de la recepción si había opción de llevar mi propio secador de pelo para enchufarlo en algún lado, y como yo más gente, y la respuesta ha sido que no. Entonces yo, como veo que en los protocolos no aparece nada de secadores de pelo pues es una tontería, en fin, repito, pero, bueno, si pudiera haber una respuesta por parte del poli o por quien sea. No sé, ya me diréis.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Pues se os explicará, pero, bueno, supongo que si se ha tomado esa decisión estará basada en algo, entiendo. De todas maneras...

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Eguzkiñe Agirre Velasco andrearen esku hartzea:

Los protocolos de Eusko Jaurlaritza no especifican nada respecto a secadores de pelo. Habla de todo, pero en concreto de eso no habla. No sé, pero bueno.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:

Ya. No te podría decir ahora mismo, o sea, lo miramos y os lo comentamos.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Eguzkiñe Agirre Velasco andrearen esku hartzea: Gracias.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea:



Bada, ezer gehiago ez badago, bada bueno, oporrak hartzen dituzuenei, bada, ondo pasa, disfrutatu, eta kontuz, bueltan berriro ikusteko, bale?

Eta goizeko bederatziak eta hogeita minutu direnean, Alkatetza-Udalburutzak ekitaldia bukatutzat eman du, eta Idazkaritza honi dagokion akta egiteko agindu dio, adostutako eran onetsi dena. Hori guztia ziurtatu dut idazkaria naizen honek

Visto bueno